மகாபாரதவிலாசம்.

ஆதுதுகிழமிகள்.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

இஃது

சரவணபுரம்.

சண்முகமுதலியாரவர்களால்

பார்வையிடப்பட்டு

புரசபாக்கம்.

ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களது

விவேகவிளக்க அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

1889.

உ

ஸ்ரீகிருஷ்ணசகாயம்.

ஸ்ரீ மகாபாரதவிலாசம்,

சூது-துகிலுரிதல்.

வெண்பா-இராகம் சங்கராபரணம்.

ஓதுமகாபாரதத்தி லுள்ளபடி நாடகமாச்
சூதுதுகிலுரியுஞ் சொல்லவே ஆதரவாய்த்
தஞ்சமென நிரந்தருமெய்கைகள் காமவேழமுகனார்
கஞ்சபஞ்சநு செஞ்சரணங்காப்பு.

முருகர்-தோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம் தோடி.

சரவணபவனேபோற்றி சண்முகனேபோற்றி
அரிதிருமருகாபோற்றி ஆறுமாமுகனேபோற்றி
திருவளர்குகனேபோற்றி செங்கைவேலவனேபோற்றி
கரிமுகனிளையவெங்கள் கந்தனேபோற்றிபோற்றி

சிவபிரான்தோத்திரம்.

விருத்தம்-இ-ம்-ஆநந்தபைரவி

திங்கள்செஞ்சடையாயபோற்றி திரிபுரமெரித்தாய்போற்றி
மங்கைசேர்பாகாபோற்றி மாமழுதரித்தாயபோற்றி
துங்கவெண்விடையாயபோற்றி துலங்குமுக்கண்ணாபோற்றி
எங்கணாயகனேபோற்றி ஈசனேபோற்றிபோற்றி.

மகாவிஷ்ணுதோத்திரம்.

விருத்தம்-இராகம்-பைரவி

ஆரணப்பொருளேபோற்றி அகிலகாரணனேபோற்றி
பாற்கடலானேபோற்றி பாண்டவர்தூதாபோற்றி
வாரணமழைத்தபோது வந்தருளினாய்போற்றி
காரணமாய்த்து வந்த கண்ணனேபோற்றிபோற்றி.

ஸ்ரீ

ஞானாகிலுரிதல்

உமையம்மைக்கும்-இலட்சுமிக்கும் சரஸ்வதிக்கும் தோத்திரம்

விருத்தம்-இ-ம் காம்போதி,

திருவளருமையம்மையுஞ் சிவகாமி தாயே போற்றி
மருமலர்க்கமலமேவு மாதுலட்சுமியே போற்றி
மருவளர் கலைகள் செல்வி மகத்தான மதுர வாக்கு
தருஞ்சரஸ்வதியேயுமதருளினைக்கமலம் போற்றி

விநாயக தோத்திரம்-தரு-இ-ம்-பைரவி.

நீதா சரணம் விநோத சரணம்
ஆதாரமாகனந்த சரணம்
இதுதமில்லா மனோகரத்தமிழுக்குத்
திருவருள் செய்து இனக்க வேணுந்
சிவசங்கரி புதல்வனையுந்தவுந்தன்புதல்வு தருள் (நீதா)

சுப்பிரமணியர்-தோத்திரம்,

அய்யா சரணமென்-னையா சரணம்
மெய்யா வேலமுருகைய்யா சரணம்
ஐய்ய ஏரகாமயி-லேறிவந்தேயென்று
உரைக்குந்தமிழுக்குதவி செய்யவேணும்
ஒருமாங்கனியதுகொண்டிட உலகந்தனை வலம் வந்திடும் (நீதா

பரமசிவன்-தோத்திரம்.

ஏகா சரணம்-விவேகா சரணம்
யோக வினோதா யோகா பாகா சரணம்
பாமாலை சிந்தத்-தமிழுக்குதவி செய்து
பாவைக்கவேணுமகிமை-பாலிக்கவேணும்
பணியுந்திசம் மதியும் புனலுருக்கனை சடைதனக்கிய (ஏகா)

உமையவள் தோத்திரம்,

மாலி சரணம் கபாலி சரணஞ்
ஸ்ரீபுயிசாமுந்திரிசூலி சரணம்
கமலமெங்குமிக்காட்கமேபாட வென்
குயிலருக்கு நன்மைதரவேணும்
மண்டமு-மதிருமடி-கட்டிபுரி பதங்கை (மாலி)

விஷ்ணுஸ்தோத்திரம்

கந்தசரணமுகுந்தசரணம்கேசவ
விந்தாசரணாரவிந்தாசரணம்
எந்தாயிதற்சொருவிசுகினைமுமில்லாம
வின்னருள்தந்துநீ முன்னின்றுகவேணும்
ரூடமங்கையருடனிலைநிதனுடன் மகள மடக்கிலைநிடம் (கந்த)

சரஸ்வதிஸ்தோத்திரம்

வாணிசரணஞ்சொல்-வேணிசரணமிகதி
ராணிசேர்புத்தகபாணிசரணம்
வாணுதலாலேசரஸ்வதிதேயயிந்த
மண்டமிழ்சொல்லவலவாககுத்தரவேணும்
மலர்தங்கியபிரமன்திருவுளமுங்கொத-முடனேநகிழ் (வா)

மங்களம்.

தரு-இ-ம்-அசாவேரிதிரிபுடைதாளம்.

பல்லவி.

மங்களம்-ஜெய மங்களம்-சுப-மங்களம்-மங்களம்.

அநுபல்லவி.

துங்களிளம்பிறையுந் தங்குஞ்சடைமுடியுந்
தேசுல்வுநாகா பரணமுமகொன்றையும
வாசமேவுமெய்ஞ் ஞானதிருப மொன்றும
சித்தர்களுதவ முத்தர்கள்ததவ
வித்தர்கள்புரி சுத்தர்கள்பரவிய
திருநடனவில ச மெய்யோர்க்கும்
மலைகளெனுமா துமையார்க்கும (மங்க)

சரணங்கள்.

செகமேல்வருமாயை டனைத்துங்
தவறுமல்லவஞானா மளிக்கும்
வருதேசிகனுக விருக்கும்
குருநாதன்செல்வன் முகர்க்குஞ்
சிறுபிறைநிதல்கும மகவளளிக்குஞ்
சுராபதிபுரிமகள் தெய்வயானைக்குஞ்

இசைமுகனுக்குங் கலைமகளுக்கும்
திருமகளுக்கும் முயலைவண்ணனுக்கும்
சிருவாவுருநாடல் துகிலுரிதலைப்
பேரிலாவுகந் நாடகமுறைசெய்த
செந்தமிழ்க்கவிராமச் சாமிரன்தனக்குந்
சந்தமாப்பாட மனக்கொண்டவர்க்குஜெயம்

விநாயகர்வரும்-பொது-விருத்தம்-ராகம்-தோடி.

ஆனந்தமுமாகியாயிருமறைபொருளுமாகி
விந்துவும்நாதமாகிமெய்ப்பொருடானேயாகும்
இந்துவேணியளித்தவிறையவருமுதல்வனான
கந்தமாமலர்த்தான் சிவவிநாயகனைப்பணிகுவோமே.

விநாயகர்வருகிறதரு-இராகம்-பூரிகல்யாணி-ஆதிதாளம்.

பல்லவி.

தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார் அருளைப்புரிந்திட
தர்மவிநாயகர்தாமிதோவந்தார்.

அநுபல்லவி,

நன்மைசேர்சென்னைபுரிப்பாக்கத்தில்
மேலைதவிராயர்வீதியில்வந்துகுடிகொண்ட
வல்லபைப்பெண்மணவாளா-நல்ல
கல்விதருங்கிருபையாளர் எழில்
வளகத்தினில்-மேவுமுக்கிய-தேவருக்குமே-யாவருக்குநல்ல
வளமிகும்பலகலையின்றிட
வுளமிதங்கின-னருளசுராதிபேதக (நன்ம)

சரணங்கள்.

*மங்கையுமையருளங்குச பாசர்-கருணைவிலாஸ
மல்லன்மருகுழம் வல்லமைப்பிராணேசர்
தங்கும்பலகலைதங்கருணும் நேசர்-கோடிசூரியப்பிரகாசர்
கஞ்சமென்றிருநிடநெஞ்சத்தனில்வாசர்
பொங்குகஜமுகசூரனை வாட்டிய
பூரண்வெற்பினில்பாரதந் தீட்டிய
ஐங்கரனேநல்லமுடிசெய் சூட்டிய
ஒளவைக்கிக்கைலாயத்தைக் காட்டிய
ஆகமெய்ச்சதுர்வேதமெய்ப்பொரு
ளாயிருப்பவாதூயமெய்பர்
அங்குமிருப்பவரெங்குமிருப்பவ
ரானைமுகத்தவாமோனமிருக்கவர் (நன்ம)

கட்டியக்காரன்வருகிறபோதுவிருத்தம்

இராகம்-சங்கராபரணம்.

மட்டில்லாக்கீர்த்திபெற்றமதிகுலக்கொழுந்தோனித்த
அட்டதிக்கெல்லாங்காக்குமடல்பெருமாசர்கோமான்
துட்டரையடக்கும் ஸ்ரீமன்சூரியமாராசன்வாசற்
கட்டியக்காரன்வந்துகளரியிறங்குகின்றானே.

கட்டியக்காரன்வருகிற-தரு-இம-சங்கராபரணம்

மிசுரசாபு.

பல்லவி.

ஊரசற்கட்டியக்காரன்வந்தான் மக
நாசனை துரியோதனராஜாராஜகெம்பீர

அநுபல்லவி.

தலையிற்பெண்டாருமாலை தலங்கரைப்பர்
சமுகாபேபாபனை நிலவசவ கு
வலபாகளிருசெதவரில தரிதராசரிகக
வஸ்திரவல்லவாட்டி விரிதது

சரணங்கள்.

வலுவாய்ச்சல்லடங்கட்டி-வரிசையாய்க்கச்சைகட்டி

வலதுகையில்மீசை முறுக்கிவக்க
பருமன்னர்பயப்பட வருகிட

பகுடமண்டலாதிபதிகள்வந்தெதி ரடிபணிகி விரசமிருகதா
மதிகுலாதனில்மருதாரந்தர தரியனைவிதிமகிழ்பனவந்தி
சமயமிதுவெகுசமயமிதுவென சனையிருனைவருமாபுகழிசரு்ள

கட்டியக்காரன்

வசனம் ஆகோதெப்படி பென்றால் யேகசக்கிராதிபதியான
சந்திரவம்ச உதாராகருனை ருசபாடக்ஷாருச கெம்பீர ராசமாதா
ண்ட ராசபரமேஸ்வர ராசாதி ராசன் துரியோதன மகா

இகொலுவுக்குவருகிறார் பட்டவர்த்தனர் மகுடவர்த்தனர்சகலராசாக்களெல்லோருமெச்சரிக்கைஆடாகொலுவாசறகாரரேசீக்கிரமாய்க்கொலுவை அலங்காரப்பண்ணும்பிள்ளாய்.

பொது-விருத்தம்.

ஒலிகடல்சூழுமிந்தவுலகெலாமொருகுடைக்கீழ்
இலகவேயாளவல்லராசாதிராசனுமான
வலுமையில்மிகுந்த வீரமகாதுரியோதனன்றன்
குலவியவழிக்கிணமிகவேகொலுவதற்குவருகின்றானே.

(இ-ள்) அகோகேட்ப்படியென்றவை பாண்டவராசசூயஞ்செய்தஇராசசூயயாகத்துக்கு துரியோதனனெல்லாப்பெருமைகளையும்பார்த்து அவர்களிடத்திலேஉடகஇசிறைப்புள்ளமண்டபத்தைதுரியோதனமகாராசன்பார்த்துவிசாருமையிருந்தமண்டபத்தை அனைத்துப்பரிகாசஞ்செய்துளவயிந்ததினிலேயுமபாண்டவர்களைமோசஞ்செய்து அவர்களுக்குஇந்தராசசூயததையும் செல்வத்தையும்பறிக்கவேணுமென்றுயோசனை செய்யும்படியாய் துரியோதனமகாராசன் கொலுவுக்குவருகின்றானாம்.

துரியோதனன்கொலுவருகிற-தரு-இராகம்-தோடி-ஆதிதாளம்.

ருது - ஆஹிரிதாளம்.

பல்லவி.

ராஜாதிராஜன்மகாராஜன் துரியோதன
ராஜமார்த்தாண்டன்வந்தான் கொலுவிருக்க

அநுபல்லவி

சேகும்வீஷ்மன்விதுரன்சகுனிகர்ணன்-துற்சாதனன்
மாசிலாத்துரோணன்கிர்பன்அஸ்வத்தாமனமெய்ப்பாய்வா (ரா)

சரணங்கள்

ஏகப்பூச்சக்கரக்குடை சவ்விய
எதிரெதிர்மன்னர்கரங் குவிக்க
வாகையறவக்கொடி பிடிக்க
வைரியர்வெற்றிகளைப் பழிக்க
தோகையர்வெண்சாமரம் வீச
சொற்கடிகையாதிகளைப் பேச
யோனமாதால மேந்த
மொய்குழலார்காளாஞ்சி யேந்த
யோகதேயேந்திர னென்ன
யோகராஜேந்திர னென்ன
பூரிகைபேரிகை-நாக-சுராதிகள்
நீடியவார்கடல்-போலொலிமீறவே
அந்தரமின்மெதிர்கந்தரா மென்றிட
முதிமிதிமீதுந்துமி யென்றிட
பம்பையதிர்நிடசங்கு முழங்கிட
இலங்கிர்தமுடனவெகுமங்களகரமுடன் (இராஜாதி)

கட்டியக்காரன் எச்சரிக்கை.

ஆசிரிய-விருத்தம்.

மணிமகுடமன்னவர்க ளிருபுரநெருங்கவே
மருமலர்வணங்கிவரவே
வயிரியர்கள்விருதுகள்படிக்கவேவிலைமாதர்
வரிசைநடனம்புரியவே
அணிகொண்டகுதிரைப்பெரும்படைநெருங்கவே
ஆனையின்றிரள்சூழவே
அமச்சர்களிலக்கவேபிரதானிசேனாபதிக
ளங்கக்குதக்குவரவே

பணிவிடைக்காரருந்திருவடி வணங்கவே
பார்த்திபர்வணங்கிடவே
பாவையர்கள்வெண்சாமரங்கள் தனைவீசவே
பம்பைதூக்கமிகுமுறவே
இனிகொண்டவாத்தினைசிம்மாசனக்கொலுவில்
சேருடனேயாகசெய்ய
ஸ்ரீமான்துரியோதனமகாராசன்வருகிறார்
செனங்களெச்சரிக்கை.

துரியோதனன்-கடவுளைத்துதிக்கும்-விருத்தம்.

தங்கவோரண்டரண்ட சராசரமனைத்துக்கு
விக்கினமாவித்துக்காக்குமென்மைமுத்தொழில்நடாத்திய
பக்குவமுண்டாயனுபாதத்தைப்பெறவேணாக்கெல்லாம்
கைச்சனிபோல்விளங்குங்கடவுள்செஞ்சரணம்போற்றி.

துரியோதனன்சொல்விருத்தம்.

பஞ்சபாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடளித்தகாலே
மிஞ்சினார்கெர்வங்கொண்டார்வீரமும் பலமும்பெற்றார்
வஞ்சமில்லாதார்சுயாகமுஞ்செய்தாரின்னும்
கொஞ்சநாட்சென்றுலிங்கவுலகமுழுதுங்கொண்டார்.

வ-ம், கேட்டீர்களோ இராஜஇராஜாக்களே பாண்டவர்களுக்குநாம் பாதிநாடுகொடுத்தபடியினாலே கெர்வத்தினாலும் வீரத்தினாலும் செல்வத்தினாலுமிஞ்சிப்போனார்கள் ஒருவராலுஞ்செய்யப்படாத இராசசூயாகமும் செய்தார்களின்னுங் கொஞ்சநாட்போனால் இகவுலகமெல்லாம் அவர்களைநோக்கெவ்வாரென்னசெய்யப்போகிறன் இராசாக்களே.

கர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மன்னவன் தருமராசமகாராசன் சூயாகம்
இப்புவிலங்கனிற்செய்யாதபோலவர்செய்துகீர்த்திபெற்றார்
இன்னுமங்கவர்க்கொப்பாகவொருவருமுலகிலில்லை
ஆன்னுமிவ்வுலகையெல்லாந்துஜக்கட்டியாளுவார்.

வ-ம், துரியோதனமகாராசனே தருமராசன்செய்தராசசூயாகத்தைப்போல்ஆர்தான்செய்யப்போகிறார்கள் அவர்களுக்குச்சமானமாயாரைச்சொல்லலாமிஇன்னுஞ்சிலநாளைக்குஉலகமெல்லாமவர்களேயாளுவார்கள் போலத்தோற்றுது உங்கள்விசாரமிப்படியிருக்க லென்ன செய்லாந்துரியோதனமகாராசனே.

சகுனி துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஏருழுமவனிளைத்தாலெருதுச்சமிஞைக்கொண்டாடும்
பாரித்தேன்கொட்டாவிட்டால்பகர்பிள்ளைபூச்சியாகும்
கூரியசிங்கஞ்சும்மாகுகைக்குள்ளேயொடுக்கக்கண்டால்
வீரியஞ்செலுத்தியானைமேலவிழுந்தடிக்கிடாதோ.

(வ-ம்-) சேருமென்றுஞ்சைமருமகனுன துரியோதனமகாராசனே ஏருழுகிறவன் இளப்பமானால்எருது மச்சினங்கொண்டாடாதாஒடுங்கியிருந்தால் பாண்டவர்கள் அடித்துக்கூட்டங்கொண்டுபிடித்ததுவென்று தான் துரியோதனமகாராசனே.

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

செழிப்புடனவர்பெற்றசெல்வமும்புகழுங்கண்டு
மழிப்புடனீயிருக்குமபருவருமெண்ணிப்பார்த்தால்
வழிப்படுங்கதிரோன்முன்னே வன்பகல்மழுகிறும்போல்
இழிப்படுஞ்சந்திரன்போலிருக்குதுன்செங்கோலண்ணே,

(வ-ம்-) கேளுநண்ணு தேவதருமபுத்திரர்கள்பெற்றிருக்கிற செல்வத்தையுமகீர்த்தியையுமுன் பார்க்கலாயகற்காலத்திலேசூரியன் முன்னேமழுங்கிப்போனசந்திரனைப்போலிருக்கின்றதுஉன்னுடையசெங்கோல் அண்ணே இதற்கென்னசெய்யலாம்,

துரியோதனன்-துற்சாதனுக்குசொல்விருத்தம்;

ஆமிதுமெய்தான்தம்பியடங்கிநாமிருந்தோமாகும்
பூமியையுமுதர்மபுத்திரனேயாகசெய்வான்
சாமிதுஞ்செயமாற்பின்புசாதிக்கக்கூடாதக்க
சேமமாயவர்வசல்லமீந்தவோருபாயஞ்சொல்வீர்.

(வ-ம்.) ஆமாந்துர்ச்சாதனா இனிநாமசும்மாயடங்கியிருந்தால் பூமியெல்லாம்பஞ்சபாண்டவர்களேயாள்வார்கள் இனிநாம்சும்மாயிருக்கலாகாது தர்மபுத்திரர்களைஎங்கவிதத்திலேயும் வெல்லும்படிக்குஒருபாயத்தை தேடிச்சொல்லுங்களபார்ப்போமசடையோர்களே,

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

குஞ்சரக்குதிரைதேராற்கொல்வதற்குபாயமுண்டு
கனுசினைபூட்டிக்கொல்லமக்குள்ளேசமர்த்துமுண்டு
வஞ்சனையாலேகொல்லமாமனுர்சகுனியுண்டு
பஞ்சபாண்டவரைகொல்லயாரோசொல்வையண்ணே

(வ-ம்.) கேளும் அண்ணே இவ்வானையின் பேரிலும் குதிரையின் பேரிலும் ரதத்தின் பேரிலும் ஏறிக்கொல்லுகிறதற்கு அனேகம் உபாயமுண்டு விஷங்களையூட்டிக் கொல்லுகிறதற்கு ஒரு நொடிக்குள்ளே சாமர்த்தியமுண்டு வஞ்சனை துரோகஞ்செய்து கொல்லுகிறது மாத்திரம் சகுனி மாமனுண்டு பாண்டவர்களை [illegible] அது பெரிதாய்ச் சொல்லவேண்டாமண்ணே

கர்ணன் துற்சாதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

ஒருகணை பாலையந் தயார் தந்த பஞ்சபாண்டவர்களைக்
கருவறுக்கிட சமர்த்தன் கர்ணனிருக்கும்போது
மருவெவ்வ மாமனென்ன வஞ்சனை விஷங்களென்ன
பருவமில்லாத வார்த்தை யாதிடம் முனைந்து சொன்னாய்

(வ-ம்,) கேளுந் துற்சாதன மகாராசனே இந்த ஒருகணையில் பாண்டவர்களைக் கருவறுக்கத் தப்போட சமர்த்தனான கர்ணனிவனிருக்க வஞ்சனையாலும் விஷத்தினாலும் உபாயசர்ப்பத்தினாலும் கொல்லலாமென்று சாரமில்லாத வார்த்தையை இந்த ராசசபையிலே பேசலாமோ துற்சாதனமகாராசனே.

சகுனி-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மையக்கண் துரோபதைக்காயன் றுவளைத்த வில்லடிபட்டங்கே
மிக்க கோர்சலித்தும் பாரில் வீழ்ந்ததை மறந்திட்டாயே
அக்கணம் விசயன் செய்த ஆண்மையைப் பார்த்திருந்து
வெட்கமில்லா மற்கர்ணா வீண்பேச்சு பேசலாமோ

(வ-ம்) கேளும் கர்ணமகாராசனே ஒரு துரோபதைக்காக வில்லை வளைக்கப்போம்போது அந்த வில்லினாலே அடிபட்டுக் கீழே விழுந்து உதைத்துக்கொண்டது மறந்துவிட்டையா அந்தக்ஷணத்திலே அர்ச்சுனராசனுடைய திராணியைச் செலுத்தினதைப் பார்த்திருந்தும் வீண்பேச்சை பேசலாமோ கர்ணமகாராசனே.

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

த[illegible]புறி பாண்டவரை சண்டையால் [illegible]
இப்பிறப்பிலுமாகா தெப்பிறப்பிலு மாகாது
ஒப்புறு கபட வஞ்ச சூதினால் வெல்லலாகும்
ஒப்புறவிதுவல்லா மொன்றாலும் வெல்லமாட்டோம்

(வ-ம்) கேளும் என்னுடைய மருமகனான துரியோதனமகாராசனே அந்தப் பாண்டவர்களைச் சண்டைசெய்து வெல்லலாம் போலே இப்பிறப்பிலுமாகாது இனி எப்படி எப்பிறப்பிறந்தாலும் வெல்லக்கூடா வஞ்சனையின்

னிருந்தாலே வெல்லலாமேயல்லாமல்மற்றபடி ஒன்றாலும்வெல்லமாட்டோமென்னாசைமருமகனே துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன் சகுனிக்குச்சொல் - விருத்தம்

ஆமாமா மெய்தானப்படிதானே செய்வோம்
மாமா சொன்னதுவே புத்திமாமாவென்னருகேவாரும்
ஏமாதிருந்தாலேயெப்படிவெலவோமந்தச்
சாமார்த்தியமின்னதென்று சட்டமாயுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்) ஆஹா ஆஹா ஆஹா அதுவேசரி அதுவேசரி சகுனிதரும் அதுவே புத்தியுமாமா வென்னருகேவாரும் சூதாடியேயல்லவோவெல்லலாமென்று சொன்னீரல்லவா அதற்குப்பாயத்தை நன்றாய்த்தெரியும்படி சொல்லவேணும் என்மாமாவே.

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மண்டபமொன்றுசெய்துமற்றுமந்தமண்டபத்தைக்
கண்டிடவாவென்றழைத்தே காண்பித்துப்பொழுதுபோக்கி
அண்டியேசொக்கட்டானையாடுதற்கிசையச்செய்து
வண்டிறலேவர்தங்கள்வாழ்வெல்லாங்கெலித்துத்தாறேன்.

(வ-ம்) கேளும்என்னாசைமருமகனே துரியோதனமகாராசனே புதிதாய்ஒரு அலங்காரமண்டபஞ்செய்து அதைப்பார்க்கும்படியாய்ப்பாண்டவர்களையழைப்பித்து அதைக்காண்பித்து போசனஞ்செய்வித்துப்பின்பு பொழுதுபோகவேண்டுமென்றுசொக்கட்டான்சொல்லிப்பாண்டவர்களைத்தோற்கடித்து அவர்களைச்சேனைநாடுநகரம்பணம்பண்டாரங்களையெல்லாம் உனக்கேவரும்படியாகக்கெலித்துத்தருகிறேன் என்சமர்த்தைப்பாரும் மருமகனே.

பொதுவிருத்தம்.

வெற்றிசேர்கானன்சொல்லும்வினையதம்பிசொல்லும்
மற்றவர்சொல்லைமறுத்துத்தன்மாமன்சொன்ன
குற்றமாஞ்சகுனிசொல்லைக்குருமொழியாகவெண்ணி
கொற்றவன்துரியனாசைகொண்டுதானுருவானே.

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-தரு

இ-ம்-கண்டா-அடதாளசாப்பு,

கண்ணிகள்.

உன்னாலேயல்லோநானுலகத்தையாள்வது சகுனிமாமா-இனி
உன்னையல்லாலெனக்குற்றதுணையுண்டோ சகுனிமாமா

என்றாலையாகுமோவிக்கமோசஞ்செய்ய சகுனிமாமா-நாலு
எண்ணிஎண்ணச்சேயிடேறவைப்பாயே சகுனிமாமா
சமையத்துக்கேற்றசூதுகெடுத்துச்சொன்னாப் சகுனிமாமா-அந்த
தந்திரஇந்திரசாலவித்தைச்சொல்வார் சகுனிமாமா
நம்மைபோலும்பாண்டவர்களாலெச்சூதே சகுனிமாமா-அந்த
நாடுநகரமுநாமாளவேணுமே சகுனிமாமா
சிங்காரமாயாகஞ்செய்தழைப்பிக்கானே சகுனிமாமன்நம்மை
செல்லமாய்க்கூடிக்கொண்டெல்லோருமபோனோமே சகுனிமாமா
பங்காளியென்றெண்ணியாராமறபோனாரே சகுனிமாமாநம்மை
பத்திம்பதினெண்றுபாயாந்திருந்தார்களே சகுனிமாமா
துன்னியபாண்டவர்சின்னஞ்செய்தார்களே சகுனிமாமா அந்த
துச்சளர்திறமைப்போதுணாதவைவத்தாதே சகுனிமாமா
மன்னவனென்றெண்ணிமதியாமறபோனாரே சகுனிமாமா என்னை
மரியாதைசெய்துவளையாதிருந்தாரே சகுனிமாமா
பஞ்சவர்களியும்சொன்னாய்போலாதம்மல் சகுனிமாமா அந்த
பட்டிதுரோபதையென்னைப்பார்த்துநகைத்தாளே சகுனிமாமா
கொஞ்சமானவண்ணிசழுதுகைகளைத்தாளே சகுனிமாமா அந்த
குக்கச்சிரிக்கிறான்வெட்கங்கெடுக்கதானே சகுனிமாமா
நீவெப்புதிக்கநிலத்திலிருந்தேனே சகுனிமாமா அந்தை
நினைக்கநினைக்கநெஞ்சுப்பாயெரியுதே சகுனிமாமா
வேலிக்குமுட்போட... தைக்குதே ச...னிமாமா அந்த
நெஞ்சினைக்கிழ... போலிருக்குதே சகுனிமாமா
எத்துக்குஞ்... விதத்தைக்காணோமே சகுனிமாமா என்னை
எப்படியாகிலுமோட்டிடமறக்கவேணுமே சகுனிமாமா
குந்திசையபாண்டவர்... சகுனிமாமா-உன்
குலதெய்வமாய்... சகுனிமாமா
சொக்கட்டான்பாண்டவர்... சகுனிமாமா உன்னை
துணையாகவைத்துநான்சொன்ன... கேட்பேன் சகுனிமாமா
கைக்குக்கண்ணு... எங்களை... சகுனிமாமா என்னை
காத்தருளும்... நீயேயென் சகுனிமாமா

வெண்பா - விருத்தம்.

இப்படிதன்மனத்திலிருந்தியபொருமையெல்லாம்
ஒப்புடன்றுரியன்சொல்லஉளமதுமகிழ்ந்துகேட்டு
தப்புறுசகுனியுஞ்சொறறியாமகிழ்ந்தை
அப்புறமவனுக்கேட்கச்செப்புவான்சொல்லுவானே.

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமொன்றுண்டாக்கிப்பாண்டவரை
வரவழைத்துக்காண்பித்துமகிழ்பேசி
உண்டிமுதலானவின்புபொழுதுபோக
வொருகாஞ்சூதாடுவமென்றுரைத்தோமானால்
தண்டிவருமதருமனுமபின்வாங்கமாட்டான்
சபைதனிற்சூதாடற்குச்சம்மதிப்பான்
வண்டுழலைந்தாடியபோயெனசமர்த்தால்
தாழ்ந்தடைமையமாதோர்க்கவகைசெய்வேனே.

(௧-ம்) கேளும் என்னுடையமருமகனான துரியோதனமகாராசனே நான் சொன்னபடி ஒருசபாமண்டபமுண்டாக்கினீயானால் அதனைக்காணும்படியாய்ப்பாண்டவர்களையழைப்பித்துப்போசனங்கள் செய்தபின்பு பொழுதுபோகவேணுமென்று ஒரு சூட்டமசொக்கட்டாடுவேமென்று சொன்னால் தருமராசனும் சம்மதிப்பான் அப்போது பந்தயம்வைத்தாடுவோமானால் இவர்கள்நாடுநகரமானைசேனைபண்டுபண்டாரஞ்சொக்கமோனை இதுமுதலாகியதெல்லாம் உனக்கேயாகும்படியாய்ச்செலித்துத் தருகிறேன் என்சமர்த்தைப்பாரும் துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

மிகுதிறல்பெரியதந்தைவிதுரனே யின்றுநாயேதறி
சகுனியென்மாமன்சொல்லுபாயதந்திரவுபாயத்தாலே
நகமபுகழுடையார்நகர்முதலாயெல்லாம்
தகுதியுற்றவுமக்குச்சம்மதித்தாலேசொல்வீர்

(௨-ம்.) சாணயசாணய விதுரமகாராசனே என்மாமனான சகுனிசொன்னவுபாயத்தினாலே பாண்டவர்களுடையசெல்வத்தை நானேயனுபவிக்கப்போகிறதுபோலேதானே அது உனக்குச்சம்மதித்தாலே தெரியச்சொல்லுமையா.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

பாரினுடனிருக்கவேபுபறித்துடனிலைத்துவஞ்ச
சூதினால்வெலவேயாமென்றுசொல்லுவதுதருமந்தானோ
நீதியேயிறையோனே நீசொல்லுங்கொடியவார்த்தை
காதினுங்கேட்கலாமோகண்விழிக்கலாமோ,

௩-ம், கேளுமப்பா துரியோதனா பாண்டவர்களுக்குப் பாதிநாடுகொடுத்தோமே இப்போ தவர்களை இங்கேயழைப்பது கபடமார்க்கமாயச்செக்கட்டாடச்செய்துமறுபடியும் அவர்களுக்கு கொடுத்துவிட்டநாட்டை

அபகரித்துக்கொள்ளுகிறது தருமமா இது நீதியா ஹரி ஹரி இந்தவார்த்தை யைகாதிலுங்கேட்கப்போகாது கனவிலும்நினைக்கப்போகாது துரியோதனா

துரியோதனன்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

நீதாகிவெனதுவாழ்வையுஞ்சிறப்பையுங்கொடுத்துத்தாங்கள்
மீதானவினைக்குத்துஷ்டவிரோதிக்குக்கொடுத்தநாட்டை
வாதாடிப்பறித்துக்கொள்ளமனுநீதியிருக்குமேலுஞ்
சூதாடிப்பறித்துக்கொண்டால்தோஷமென்றுரைக்கலாமோ.

வ-ம். ஆகா ஆகா நன்றாய்ச்சொன்னீர்பிழைத்துப்போகட்டுமென்றுபா திராட்டைக்கொடுத்தால் அதைத்தலைக்குக்கொண்டு அடக்கமாயிராமல்லொ ருவராலுஞ்செய்யப்போகாத இராசசூயாகமும் செய்யலாமா ஒருபெண் ணைப்பிறந்தவன் விரலைத்தலைசிறிக்கி வந்ததுபோலபதைஎன்னைப்பார்த் து நகைக்கலாமா அப்படிப்பட்ட துஷ்டருக்குக்கொடுத்தநாட்டை அடித்து ப்பறித்துக்கொள்ளவேண்டும் அப்படிச்செய்யாமல் சொக்கட்டானாடிப்ப றித்துக்கொண்டால் இது அக்கிரமமா பாபமா என்றாச்சுது.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காயானசூதுவேண்டாங்கருதினால்கொடுத்தநாட்டை
தாவேணுமெனக்கென்றுன்தகப்பன்கையோலைப்போனால்
பரியாகநாட்டைவிட்டுப்பாண்டவர்வனம்போவார்கள்
வாராதுவுலகுநீயேயொருமிக்கயாள்வாயப்பா

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா சொக்கட்டானாடி உபாயமாய்நாட்டை ப்பறித்துக்கொள்ளவேணுமென்று தேவையில்லை மங்காமித்தநாட்டை மறுபடியுங்கொடுக்கச்சொல்லி உன்தகப்பனையோலை போனால்ச கதோஷமாகத்தானே நாடுநகரத்தையுங்கொடுத்து விட்டுப்பாண்டவாகள் காட்டுக்குப்போய்விடுவார்கள் அப்பால்நீயே இந்தவுலகத்தையாளலாம இப்படி சூதாடிப்பறித்துக்கொள்ளுகிறது தருமமல்லவே துரியோதனா.

துரியோதனன் விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

வாசலில்மரத்தைவைத்து வளர்த்திடமரம்வளர்ந்து
பேசவுந்தெருவிற்போறபேர்க்கதுநிழல்தந்தாப்போல்
ராசமும்வாழ்வுமன்னவஸ்திரமில்லாமிக்கே
ஆசையுமன்புமங்கேயாகில்நீயதுவோசொல்வாய்

வ-ம்கேளுஞ்சிற்றப்பாவாசலிலேகிழவிருக்கவேண்டுமென்றுமரத்தை வைத்துதண்ணீர்வார்த்துவளர்த்தால் மரமுழுதும்வளர்ந்து உலக்குதெருவிற்போகிறபோக்கு நிழல்கொடுத்தாற்போலிருக்கிறது உன்னுடைய நடத்தைஅதெப்படியென்றால்உனக்குஅன்னமும்வஸ்திரமுமிங்கேஆசையும் அன்புமங்கே பாண்டவாள்பேரிலேஅப்படியானால் இதுமாத்திரமா சொல்லுவாய் இன்னமும்அனேகஞ்சொல்லுவாய்

விதுரன் துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

உற்றதுஞ்சொன்னேனீங்களொருவருக்கொருவர்நெஞ்சில்
பற்றியேபகையைக்கொண்டால்பாரில்மன்னவர்நகைப்பார்
மற்றுமுன்மொழிகேட்டுவஞ்சனைசொன்னேனென்று
குற்றமுமென்மேற்சொன்னாற்கூறுவ தினிவேறுண்டோ

(வ-ம்.) கேளுமப்பா துரியோதனா பாண்டவர்களும் நீங்களும் ஒருவருக்கொருவர்சண்டைசச்சரவுபட்டால்மற்றராசாக்களெல்லாம பழிப்பார்கள்நடக்கிறகாரியத்தைச்சொன்னால் சொன்னசொல்லுக்கேளாமல் வஞ்சனையாசொன்னேனென்றுசொன்னால் இனிநான் வேறென்ன சொல்லப்போகிறேன் துரியோதனா.

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

துன்னியகபடஞ்சூதுந் துர்புத்திகர்மமெல்லாம்
என்னிடத்தினிலேதானேயிருக்குதுமெய்காண்மெய்நான்
சொன்னசொல்மறுத்துவிட்ட துஷ்டனுனையாலே
பொன்னடிகமலம்போற்றிபொறுத்துக்கொண்டருளீரே.

(வ-ம,) அப்பாசிறறப்பா ஆகதமட்டிலேபோதும் என்னிடத்தில்கபடுப்சூதுமதுற்புத்தியும் ஆதர்மமுங்கொண்டிருக்கிறதுபெரியோர்களசொலலப்பட்டவார்த்தையை தள்ளிவிடப்பட்ட துஷ்டனாயிருக்கிறது ஆகையால்என்குற்றத்தையெல்லாம் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டும் சரணம் சரணம்எழுந்திரும்போய்வாரும்.

விதுரன்துரியோதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்

ஆன்றதோருன்குடிக்குஅஷ்டமச்சனியோல்வந்து
தோன்றியசகுனிமாமன்துற்புத்தியாலேயுங்கள்
நீன்றனன்வரசுவாழ்வுமிழந்திடக்காலம்வந்தால்
ஊன்றினப்பெரியோர்வார்த்தையுனக்குமேலுமாத்திடாதே.

(வ-ம்) ஆடா துரியோதனா உன்னுடைய குடிக்கு அஷ்டமச்சனிபோல் வந்தவாய்த்த சகுனியினுடைய துர்புத்தியில உன்னுடைய செங்கோலும் வாழ்வுமயிழந்து போகிறதற்குக் காலம் வந்துநோக்குதானால் நல்லோர்கள் வார்த்தை கேட்காமற் செவிகேட்காதபடி யேறகாது மற்றதெல்லாம் அனுபவிக்க வேணுமதுரியோதனா

பொதுவிருத்தம்

விராமனுக்கொரு வைவர் டுவெருண்டுமே போவிஞ்சு
கறிமுடிந்தவர்கள் ருசை சகடுசெய்சகுனிகாலா
சகிசெய்யு காமபிருறைசாதனையும் ஒருவருங்கூட
நீதிதரு மண்டபத்தைத்ரயமாக நாடகஞ்சோர்.

துரியோதனன் - துர்ச்சாதனனுக்குச்சொல்விருத்தம்

தம்பிதுர்ச்சாதனனேதாமிதமாயிராமல்
கம்பிதசித்திரச்சிற்பகனைவிசித்திரமுந்தோய்ந்த
வெம்பருமகிழக்கககவொருசிற்பசாரிதன்னை
நம்முடசொலுவுக்கிப்போநனிவாயழைப்பிப்பாயே.

(வ-ம்) அடா தம்பிதுர்ச்சாதனா இப்போத மிதமாயிராமல்சிற்பசாஸ்திரமெல்லாம் நன்றாய்க்கரைகண்டவனாக ஒருசிற்பசாஸ்திரியை யழைப்பியும் தம்பிதுர்ச்சாதனா.

துர்ச்சாதனன்சொல்-வசனம்

அப்படியேயழைப்பிக்கிறேன்.

துர்ச்சாதனன்சேர்வைக்காரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆரடா சேர்வைக்காரா அதிசீக்கிரமாகயோடி
பாரடா புகழைப்பெற்ற பார்த்திபனழைக்கானென்று
சாரமாஞ்சொல்சிற்பசாரியையிட்சணத்தில்
சீருடன்கொலுவுக்கிப்போ சீக்கிரமாய்வரச்சொல்வாயே

(வ-ம்) ஆரடா சேர்வைக்காரா ராஜாதிராஜனான துரியோதனமகாராசன் அழைக்கானென்று நம்முடைய சிற்பசாரியை இக்கட்சணமகொலுவுக்குவரச்செய்யும்பிள்ளாய்சேர்வைக்காரா.

சேர்வைக்காரன்சொல்-வசனம்

அப்படியேவரச்செய்கிறேன்-சுவாமி,

சேர்வைக்காரன்சேவகனுக்குச்சொல்கவி

மற்புயவீராசிற்பனையிப்போ
ஒப்புடனழைத்துக்கொப்பனவாடா

(வ-ம்) ஆரடாசேவகா சிற்பாசாரியை அதிசீக்கிரத்தில் அழைத்துவாடா

பொது-விருத்தம்.

விதித்தமுன்னூலும்பூண்டுவிபூதியட்சதையுமிட்டு
துதித்தநீர்க்காவிச்சோமன்சொருகுடனுடுத்திகன்றாய்
மதித்திடுஞ்சிற்பநூலுமட்டனற்பலகையேந்தி
கதித்திடுஞ்சபையில்விஸ்வக்கர்மனும்வருகிறானே.

கட்டியக்காரன்சொல்வசனம்.

அதோதெப்படியென்றால் இராசாதிராசனான துரியோதனமகாராசன்கொலுவுக்குசிற்பசாஸ்திரிவருகிறவிதங்காண்க.

விஸ்வகர்மன்வருகிற-தரு-சங்கராபரணம்-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

விஸ்வகர்மனானேதிசையெட்டும்புகழ்பெற்ற

அநுபல்லவி,

இசையும்பாரிலெட்டுத்திசையுங்கீர்த்திபெற்ற (விஸ்வ

சரணங்கள்,

வேதியரெல்லோருஞ்செய்கின்றதொழில்களும்
வேள்வியு மென்னாலே
மேதினியாளுகின்றவேந்தர்கைசெங்கோல்
விளங்குவ தென்னாலே
தீதில்லாநாலுவைசியர்களுஞ்செய்யுஞ்
சீவன மென்னாலே
திரமானசூத்திரர்யாவரும்போற்றிடுமே
செல்வமு மென்னாலே
பூதலமீதில்தேவாலயமானதும்
புனல்சேர்தடாகப்பிரதிஷ்டைக ளானதும்
சோதிதருமரிட மாளிகையானதும்
சூக்ஷதிருக்ஷதுரைகளுண் டானதும்
ஈதெல்லா மென்னாலே-உலகம்
ஏழு மென்னாலே
தாதவிழ்மாலைகுருகுலபாண்டவர்
தப்பிப்பிழைத்திட்டதந்திர மென்னாலே
ஆதலாலுள்ளதுசொன்னேன்சொன்னேன்,
ஓதினேன்பொய்யல்லவுற்றுப்பார்க்க வேணும்-விசுவ

சிற்பன்துரியோதனனுக்குப்போற்றி-விருத்தம்.

மன்னர்கள்மன்னாபோற்றிமகுடாபிஷேகாபோற்றி
கன்னல்வில்மதனாபோற்றிகண்டகர்மிண்டாபோற்றி

பொன்னணிமார்பாபோற்றி பூச்சக்கிரவர்த்திபோற்றி
என்னையிக்கழைத்தசேதியியம்புவீர்போற்றிபோற்றி,

(வ-ம்-)சரணம்சரணம்இராசமார்த்தாண்டஇராசவுத்தண்டராசகெம்பீரா தேவரீர அடியேனை யழைப்பித்தகாரியம்அருளிச்செய்யவேணும் சுவாமி.

துரியோதனன்-சிற்பாசாரிக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சிற்பனேகே ளாயநல்லசித்திரவிசித்திரமாக
அற்புதமாகயாருமதிசயப்படுவதாக
உற்பவமண்டபந்தானுண்டாக்கிவைக்கசெய்யவேண்டும்
விற்பனமாகச்செயதால்வெகுமதிசெய்வேன்பிள்ளாய்

(வ-ம்)வாரும்சிற்பாசாரி இவ்வேகமாக உன்னிதமாக ஒருசபா மண்டபஞ் செய்யவேண்டும் அந்தபடிசெய்தால்உனக்குநல்லவெகுமதிகள செய்வேன்பிள்ளாய்.

சிற்பசாரி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

மூவருமெச்சமற்ற முனிவருமெச்சவானிற்
றேவருமெச்சவெங்களதேவரீருமெச்ச
யாவருமெச்சநல்லவெழில்மண்டபத்தைசெய்வேன்
தாவறுமெனதுசிற்பசமர்த்தைநீபாருஞ்சுவாமி

(வ-ம்)கேளும்சுவாமிமும்மூர்த்திகளும்முனிவர்களும்தேவர்களும் மற்றவர்களுந்தாங்களும்மெச்சும்படியாக சபாமண்டபஞ் செய்கிறேன் என்னுடையசாமார்த்தியத்தைப்பாருஞ்சுவாமி,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

அருமைமறைதுற்சாதனனேகேளாசாரிமனதுக்கேற்ற
மருவியவேலைவிபொன்னுமாணிக்கமுதலாயுள்ள
பெருநவரத்தினங்கள்பின்னுமவேணதுகளெல்லாம்
ஒருகுறைவந்திடாமலொருமிக்கக்கொடுத்திடாயே,

(வ-ம்)தம்பி துற்சாதனா சிற்பாசாரிகேட்டவெள்ளிபொன்மாணிக்கமுதலானநவரத்னங்களும் மண்டபத்துக்குவேண்டிய சாமான்களும்குறைவில்லாமல்கொடுப்பாயாகதம்பிதுற்சாதனா,

துற்சாதனன்சொல்-வசனம்,

அப்படியேகொடுக்கிறேன்என் அண்ணாவே

சிற்பாசாஸ்திரிமண்டபஞ்செய்ததுவந்துசொல்விருத்தம்

செவ்வையாயுலகுமெச்சக்காலசெலுத்திமண்டபமன்று
மூவ்விதயுலகுமெச்சுமுகவாரத்தைதந்தான.

எவ்விசித்திரமாகவுன்னிதமிகவேவகல்ல
இவ்வியமண்டபந்தானசெய்திதோமுடிகதுதையா

(வ-ம)கேளும்இராசாதிராசபரமேஸ்வராதேவரீர்ருக்தாரப்படிக்கும
காவுன்னிதமாகசபாமண்டபஞ்செய்துமுடிகத்துசுவாமி

துரியோதனன்சகுனிமுதலானவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தந்திரசகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனனும்
சுந்தரகாணவீஷ்மதுரோணரேசொலவேவன்கேளீர
விந்தையாய்செயதுவந்தவியன்புறுமண்டபத்தை
புகதியிலமகிழ்ச்சிகொளளப்போயுடன்பார்ப்போமவாரீர்

(வ-ம)கேளும்சகுனிமாமாதம்பிதுற்சாதனகர்ணராசனே ஐயா விஷ்ம
ரே துரோணாசாரியரேமெலலோருமசிறபசாஸ்திரியார செய்தமண்ட
பத்தைப்போயபார்ப்போம்வாரீரபெரியோர்களே.

சபையோர்வசனம்

அப்படியேபோவோம்துரியோதனமகாராசனே

துரியோதனன்சொல்-ஓரடி-தரு-இம் சங்கராபரணம் ஆடதாளம்

பல்லவி

அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும் இந்த- அதிசயத்தைப்பாரும்பாரும்

சரணங்கள்,

சகுனிமாமாவிங்கே வாரும்சிற்பா
சாஸ்திரிசெய்ததைப் பாரும்
பளுங்கிறைமாஹுக ளமைத்தான்-மேலே
பவழகதம்பொதிகை வைத்தான்
இளங்கிளிபசசையாற செய்தான்அதி
விடைக்கிடைதகத்தைப் பெய்தான்
வச்சிரகொடுங்கையைசு சேர்த்தான்-அதின்
வரமபெல்லாமபொன்னிரை வார்த்தான
உச்சிதபச்சையை நுழைத்தான்அதி
ரோமெல்லாமிரத்த மிழைத்தான்
கொததுசிததிரவேலை யடித்தான்-நான்
குறிததப்படியே முடித்தான்
இததனையுமெத்த தொலலை-நா
மிதைபோலெங்குமபாரத்த திலலை அதிசய)

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சகுனியென்மாமா சிற்பசாஸ்திரி கெட்டிக்காரன்,
புகலும்காமினைத்தாபோலப் பொருந்தமண்டபத்தைச்செய்தான்
இசழுமென்றிப்பொடா சிற்பசாஸ்திரிக்குவேண்டும்
வெகுமதியெல்லாக்கந்து மேன்மையாயனுப்புவாயே

வ-ம் கேளும் என் சகுனிமாமா சிற்பசாஸ்திரி மெத்தக் கெட்டிக்காரன் நாமநினைத்தபடியே செருசட்டமிட்டமாய் மண்டபத்தைச்செய்தான் அடா தம்பி துர்சாதனா இச்சிற்பாசாரிக்கு வேணுமென்ற வெகுமதியெல்லாம் கொடுத்துச் சந்தோஷமாயனுப்பும் தம்பி துற்சாதனா

துச்சாதனன் சொல் வசனம்,

அப்படியே கொடுத்து அனுப்புகிறேன் அண்ணாவே

துரியோதனன் சகுனிக்குச்சொல்விருத்தம்.

மண்டபமுடிந்தவாறு மனதினில் நினைத்தவாறு
துண்டகப்பாண்டவர்களை சூதினில் வெல்லும்வாறும்
கொண்டவன் பிதாவுக்கிசைக கூறியேயவர்கையோலை
அண்டியே பாண்டவர்க்கு அனுப்பிடவேண்டும் வாரீர்

வ-ம் கேளும் என் சகுனிமாமா மண்டபங்கட்டினது நம் பஞ்சபாண்டவர்களைச்சூதினிலே வெல்லவேண்டியென்று நினைத்திருக்கிறதும் இதுகளையெல்லாம் பிதாவாகிய திருதராட்டிர மகாராசனுக்குச் சொல்லி அவர் கையெழுத்தோலையனுப்பி பாண்டவர்களை அழைப்பிக்கவேண்டுமே ஆனபடியினாலே என் பிதாவினிடத்துக்குப் போவோம் வாரீர்.

சபையோர்கள் சொல் வசனம்.

அப்படியே போவோம் வாரும் துரியோதன மகாராசனே
என்னைப் பெற்றவனே போற்றி யென்னையாண்டவனே போற்றி
என்னையுமுலகையாள வெற்றிமுடி தரித்தாய் போற்றி
என்னையீன்றவேண்டியதொன்று தடைசொல்லாமல்
என்னுளே நினைத்தவெண்ணமதை முடிப்பாய் போற்றி

திருதராட்டிரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்

ஐயனே வாடா யெந்தனது கண்மணியே வாடா
வையகமுழுதும் ஆளும் மன்னவனே வாடா

துய்யதோர்குருகுலத்துத் துரைகளாத்தினமேவாடா
செல்வசெங்கோல்செலுத்துஞ்செல்வனேவாடா

வடா மகனே துரியோதனா என்சுவாமி உன்னுடனே கூடயார்வந்திருக்கிறார்களப்பா அய்யா துரோணாச்சாரிவந்திருக்கிறார் தெண்டம்தெண்டமையா உட்காருங்கள் வீஷ்மாசாரி வந்திருக்கிறார் சரணம்சரணமையா உட்காருங்கள் கர்ணமகாராசன்வந்திருக்கிறார் வாடா அப்பா எங்கள்சகுனிமாமன்வந்திருக்கிறார் அப்படியா அப்படியா அத்தான் வாரும்வாரும் உங்களைத் தானிருக்கும்போது எங்களுக்கென்ன குறைச்சல் ஒருகுறைச்சலுமில்லையே

துரியோதனன்-திரிதராட்டிரனுக்குச்சொல் விருத்தம்

நல்லதுபிதாவே சித்திரமண்டபமொன்றுண்டாக்கி
எல்லையிற்பாண்டவரை யெத்துசெய்தழைத்துக்காட்டி
தொல்லைசூதாடி ஐவர் துனைத்தனம்பறித்துக்கொள்ள
ஒல்லையில்நாங்கள்நல்லயோசனைசெய்தோமையா

வ-ம் கேளும்என்பிதாவே வெகுசித்திரமாகியஒருமண்டபமுண்டாக்கிபாண்டவாளையழைத்துகாண்பித்துசூதாடும்படியாகச்செய்துஅவர்கள்வாழ்வையெல்லாம்பறித்துக்கொள்ளயோசனைசெய்திருக்கிறோமையா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்,

ஓசந்துபோனார்களைவரோடிங்கிறார்மக்களென்று
இசைந்திராப்பகலுமையோ வெக்கங்கொண்டடிவயிற்றைப்
பிசைந்துகொண்டழுது கொண்டுபிரட்டல் கொண்டாட்டைக் கொண்டு
அசைந்துநித்திரையில்லாமலையோ நான்றவிக்கின்றேனே

வ-ம் அடாஎன்கட்டிமகனேபாண்டவர்கள்பேச்சு உயர்ந்துபோச்சுதென்றுஇங்கில்விழுந்துஏக்கங்கொண்டு அடிவயிற்றைபிசைந்துக்கொண்டு அழுதகண்ணீருஞ்சிந்தையுமாயிருக்கிறேன் அன்னமுண்டா நித்திரையுண்டா நீங்களிந்தயோசனைசெய்ததுசரிசரிதகும்தகும்-ஆ-ஆ,

இதவுமவன்சொல்-விருத்தம்.

உடந்தையாய்நீங்கள்செய்த யோசனைப்படிக்குத்தானே
நடந்ததேயானலிப்போகமக்கினையொருவருண்டோ
அடர்ந்திடுபாண்டவாளையதோகதியாக்கிநீயே
கடந்துலகாண்டாலெந்தன்கண்கள்வந்தாற்போலப்பா

(வ-ம்) மகனே துரியோதனனே நீங்கள் செய்த யோசனைப் படிக்கு தெய்வ கடாட்சத்தினாலே அப்படியேயாங்கால் உலகத்திலே நமக்குள் இருண்டபா ண்டவர்களையோட்டி விட்டு ஒருத்தனே ஏகசக்ராதிபத்யமாய் ராஜ்யத்தை யாளவையே யானால் உனக்குப்போனது [illegible] இந்த யோ சனை ஆர்சொன்னார்கள் [illegible].

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

போர்செயவேயென்று [illegible]
சேர்செய்யுமற்று [illegible]
கூர்செய்[illegible]
போர்செயவு[illegible]

(வ-ம்) சேருமிடமில்லை [illegible] முதல் இயல்லவென் றுமென்று சொன்னார் [illegible] செயலா மென்று சொன்னார் [illegible] சகுனிமாமன் சொன்ன து குறினால் பாண்டவர் [illegible] செயசிக்கவொ ன்று பிரமாணிக்கமாய்ச்சொல்லி [illegible].

திருதராட்டிரன் சகுனிக்குச்சொல் விருத்தம்.

உச்சாயப்பாண்ட வர்களை [illegible] ட்டவாகனதன்னை
வைச்சானுமுந்தன்பாரமாயக [illegible] தன்பாரம்
பிச்சாளபிள்ளையேயென்பிள்ளையும் பிள்ளைகளுறும்
மச்சானின்வருளிருந்தால் வையமெல்லாம் [illegible] வான்.

(வ-ம்) ஐயமச்சானே [illegible] பாண்டவர்களை ஓட்டிவிட்டு [illegible] பூமியில்லையென்று [illegible] த்தாலுமுந்தன்பா [illegible] கொண்ட பிள்ளைகளுக்கு [illegible] தபிள்ளைகள் என்பிள்ளையல்ல உன்பிள்ளைகள் [illegible] இவர் களை முன்னுக்குவரும் [illegible].

சகுனி திருதராட்டிரனுக்குச் சொல்லரவி

அத்தானுன்னைய [illegible] உற்று [illegible]
இத்தரணியெல்லாம் [illegible]

திருதராட்டிரன் சகுனிக்குச்சொல் விருத்தம்.

பெருக்கவெட்டிப் [illegible] பிள்ளைகள் [illegible] கூட
இருகயமாயிருடபாரதத்திருடனைபமாவென்ன [illegible]
வருகதவெசகுனிமாமன [illegible] தைநட [illegible]
கருத்துடனடகநிகொண்டாறசக [illegible] பாய.

(வ-ம்) சேருமாமியாருடன் [illegible]
[illegible]

ருடனே நம்பவேண்டாம் உன் சகுனிமாமன் சொன்னபடி நடந்துகொண்டா யேயானால் கடைத்தேறிப்போவாய் மகனே துரியோதனா.

துரியோதனன் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

மகத்தரீமுனிவர் சொன்ன வார்த்தையைமறந்திட்டாலும்
தக்கிரமாமன்சொல்லைத்தட்டினேக்கமாட்டேன
சக்கிர பாண்டவரைச் சுகமின்றியவரையேசொல்லி
யென்னையேயுன்மைக்கேயோலையெழுதியேயனுப்புவீரே

(வ-ம்) கேளும்பிதாவே தாமனுக்கிரமசாமா திரும்பாணமகத்துமக்கு ருடையவாதனையைத் தந்தாலும் சகுனிமாமன் சொல்லைக்கேட்க மாட்டேன் இப்போது பாண்டவரைவரச்சொல்லி உன்கையாலோலையெழுதி அனுப்பவேண்டும் பிதாவே.

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

நல்லதப்படியாகட்டும் மகனேயினி இருக்கவேணா
வல்லபாண்டவர்களிங்கே வந்திடச்செய்கிறேனையான்
சொல்லுந்துற்சாதனனே நீ தூதனையனுப்பிவைத்து
வில்லினில்வல்லமைபெற்ற விதுரனைவரச்செய்வாயே

(வ-ம்) கேளுமப்பா துரியோதனா உன்சொற்படிகாரமகனே யினித்திருக்குள்ளே பாண்டவர்களிங்கே வரும்படி செய்கிறேன் அப்பா துச்சாதனா நீ சீக்கிரமாய் ஒரு தூதனையனுப்பி வில்லின்வல்லவனான தம்பி விதுரனையழைத்துவரச்சொல்லடா துச்சாதனா.

துற்சாதனன்சொல்வசனம்.

அப்படியே அழைக்கிறேனையா

துற்சாதனன் சேவகனுக்குச்சொல்கவி.

பேசிடாவீரா-நீசியோடி
பூசியவிதுர-ராசனையழைப்பாய்

(க-ப்) ஆரடா தூதா எங்களசிறியதகப்பனார் விதுரமகாராசனையழைத்துக்கொண்டுவாடா.

சேவகன்-வசனம்- அப்படியே அழைத்துவருகிறேன் சுவாமி,

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

மக்களே சகுனியென்கண்மைத்துனன் துரியோதனாவு
மிக்கவேயிந்தச்சேதி வெளிப்படப்போகுதப்பா
அக்கரைப்பாண்டவர்களவர் அகப்படுந்தனிலுமீயவே
போகவெனக்கினமறியிலலே பேட்டாப்போயிருக்களப்பா

(வ-ம்) கேளும் என்மகனே துரியோதனா அப்பா கானுந்துற்சாதனா சகுனி யச்சனே இந்தக் கூலோசனை பண்ணினது வெளிப்பட்டால் மோசமையா

ண்டவாள்நம்மிடைகையிலகப்படுகிறதன்னிலும் இனைற்றிலே கல்லைப்போ
ட்டாப்போலிருக்களபோய்வாருஙகள்,

துரியோதனன்சொல்-வசனம்.

சாணுஞ்சாணாகப் படியேபோயிருக்கிறேனையா

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

துதிபெறும்விதுரனாரேபோற்றி விசித்திரன்றனையாபோற்றி
சதிபெறும்அறநெறியாதாபோற்றிமேதினிக்குவிதுரனாகியபோற்றி

(வ-ம்) சாணுஞ்சாணம்விதுரமகாராசனேஉனையரசர்க்கு

விதுரன்-சேவகனுக்குச்சொல்கவி

வீரியராசகுமாரியென்னை
திருந்தனையாரழைவிட்டார்

(வ-ம்) ஆரடாதூதாஉனையாரழைப்பிவித்தார்சொல்லும்பிள்ளாய்,

சேவகன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அக்கினிபோலாயுங்கணைவிடுவாய்பதம்போற்றி
நிகதிசைமுழுதும்போற்றிமிக்கநூமறைகாணனை
விதகன்திருதராட்டிரவேந்தனுனையழைப்போது
மெத்தவுமாகவிரைவுடன்வரச்சொன்னாரே

(வ-ம்) கேளுமையா விதுரமகாராசனே ராஜாதிராஜராஜ பரமேஸ்வர ராசமார்த்தாண்டஉத்தண்டகோலாகலமானதிருதராட்டிரமகாராசன் தங்களை அழைத்துவரச்சொன்னார்சுவாமி,

விதுரன்வருகிற-தரு-இ-ம்-புன்னாகவராளியிராகம்.

பல்லவி

சகியிவர்விதுராசகல்வந்தான்-டைசுற்றப்புடைசூழ
தவமுறைநூமபுகழ்படைத்த (சகிய)

சரணங்கள்.

ஒருநாளுமெதிரில்லா வில்லான்-இதை
உலகமுழுதுமொருமெய்யுஞ் சொல்லன்
விரதமுளமாளமும் வில்லாளை-மேரும்
பெரியனொருகாலம் விண்டோருளகொலான் (சகிய)
தமைக்ககாமமோத சீலன்-ஒருமா
தவறில்லாககல்விபற்ற சச்சனர்க்கனுகூலன்
அருமைப்புரிமிவ விலாசம்-இமாம்
அனைவர்க்குக்கயாளன்ஆப்தபறி பாலன் (சகிய)
வடவல்றமனை வெள்ளமல்
மாயவார்த்தையென்றுமறுவார்த்தை விளைமசுழ

சாதேகமேனுங் [illegible] கொள்ளாமல்
தலையனை [illegible] சொலி தள்ளாமல் (சத்ய)

விதூரன்-இருகாட்டிரனுக்கு [illegible]-விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இரு [illegible] கவி

[illegible]
[illegible]

விதூரனசொலகவி,

மின்னிய [illegible]
மன்னில [illegible]
தலைமைய [illegible]
வன்மையு [illegible]

இருகாட்டிரன்-விதூரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(வ-ப) கேளுக்கதா [illegible] விதூரா நீய [illegible] சொல்லாமல் [illegible] [illegible] எழுதிக [illegible] [illegible]

அப்படி [illegible] அவனைநோக்கி

இருகாட்டிரன்-இராசக்கணக்கனுக்குச்சொல்கவி

[illegible] தொழுதராசகனே
[illegible] எழுதடா நீதான்

இராயசவசொலவசனம்.

அப்படியேயெழுதுகிறேன-சுவாமி.

இராயசகாரன்-துலைஎழுதிய [illegible]-விருத்தம்

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

இருகாட்டிரன் வசனம்,

ஆமடா இராயசகாரா [illegible] எங்கி [illegible]

இராயசக்காரன்-வசனம்

அப்படியே கொடுக்கிறேன்சுவாமி,

விதுரன்ஓலைகொண்டுபோகும்போது-விசனப்படச்சொல்லுகிறது

தரு-இராகம்-நீலாம்புரி-திரிபுடைதாளம்

பல்லவி

ஐயையோ இப்படியுஞ்செய்வாரோ துரோகம்
ஹரிஹரியென்றைக்கோதலைமுறையோ சோபம்

அநுபல்லவி.

ஐயையோ சகுனிபாலவினைக்கு மூலமே
அகமிகுந்தகவுரவர்குலமுடிவு காலமே (ஐ)

சரணங்கள்.

கர்ணன்துற்சாதனன்சகுனிதுரியோதனன் கூடி
கருதியாவக்கொடுமுழுமனசுடனுக்கு மீது
இன்னஞ்சிறுபாண்டவர்க்குந்திண்மைக்கருத்திகரி யாது
இருவுளமேதுவேணமல்லவாமலதிக்கெகர்ருவரினி போது (ஐ)

நத்துதிருதராட்டிரனுக்குமேவுதா ணிரண்டே
நம்பவைத்தனைகுழந்தைக்குமருமையவேணமைக் கொண்டே
குத்திரஞ்செய்சகுனியிதயத்தாறக்கவென்ன கண்டே
கொலைசெய்தவர்முக்கவர்களைசுயமபகிலன் மூன்றுபேரே

தருமபுத்திரனுக்கிரக சாரமும்பொல்லாதோ
சதிராகதிவினைமுன் வருமதுமில்லாதோ
அருமைதயெண்ணைப்பாலகனை யகமுமெல்லைதோ
அரசனன்றுகொன்றக்கால் தெய்வமின்றுகொல்லாதோ

பாண்டவர்கள்தேசத்திற்கு-விதுரன்போகும்போது
தூதர்கள்முன்னோடி-தருமராசனுக்குச்சொல்லுகிறவிருத்தம்.

தரணியிலுதித்தகோரக்கொல்லைநகரயகமாயிருந்து
கருணையாலருளிக்கும்பஞ்சாக்ககனோசின்முளம்பார்த்தி
திருவெலாம்படைத்தவுலகைச்சிறப்பன்விதுரராசன்
வருகிறானையவுங்களைப்பார்க்கப்போறதுபோற்றி

(வ-ம) சுவாமியவர்க்கு உங்கள்சிற்றப்பனாகிய விதுரமகாராசன் அஸ்தினா புரத்திலிருந்து தங்களிடத்திற்கு இதோ வருகிறார்சுவாமி.

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்போற்றிவிருத்தம்

காவியங்கடலேபோற்றிகாருமுகலைவாபோற்றி
கோவியலமுழுதுந்தேர்ந்தகுறமறுமறையனேபோற்றி
சீமனியமாமனாடெசிக்குமவித்தகாபோற்றிதர்ம
தேவதையானவனைசிற்றப்பாபோற்றிபோற்றி

விதுரன்-பாண்டவர்க்கு-வாழ்த்து-விருத்தம்

மெய்வருநீதிகோசமிகுதிதரணியாலு
கைவருஞ்சிலையிலவெற்றிகண்டவீரர்களேவாழி

பொய்வருமொழிசொல்லாதபுருஷவுத்தமரேவாழி
ஐவருமவாழியந்தணருமைசதாகளேவாழி,

துரோபதை- விதுரனுக்குப்போற்றிகவி,

நேதரகருணைநிதியேபோற்றி வடமாஅடியார்வாழ்வேபோற்றி
ஓமாதகலாப்புயனேபோற்றி மாமாவுன்றன்மலரத்தாளேபோற்றி

விதுரன்-துரோபதைக்குவாழ்த்து விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேயெந்தன்கண்ணினுண்மணியேவாழி
மறவொருமைவாசிங்கை பகிழ்தல கொழுந்தேவாழி
பொற்புறுமாதர்க்கெல்லாமண்டாருபூஷணமேவாழி
சொற்புறுணர்ந்தசைலதுரோபதைதாயேவாழி

பாண்டவர்கள்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

நீதியுநெறியுநல்லவிளையையுய்ந்திசமுமன்பும்
ஓதுமிசெலவாழுள்ளவுத்தமாதிவருள்போற்றி
தீதுவாதவனேயிந்தசிரிபோரைப்பொருட்டாவெண்ணி
ஏதுகாரணமாவந்தீமெங்கேயியுரைசெய்வீரே.

(வ-ம்)கேளும்யெங்கள்சிரியதகப்பனைஃதிராமாராசனே எங்கள்மே
ல்கடாட்சமவைத்துவந்தகாரியமென்னவென்பதைசொல்லவேண்டுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம

பாலரேசொல்லக்கேளிர்பாண்டுராசனுக்குமூத்த
சீலனும்பெரியதந்தைதிருதராட்டிரமகி
மேலுமுனைனயழைத்துவிசையுடன்வரவேசொல்ல
மேலோலையிலெழுதித்தந்தாருனைவடிவேறகண்டா

(வ-ம்) கேளும்பாண்டவர்களே உங்களதகப்பனுக்குமூத்ததிருத
ராட்டிரமகாராசன்உங்களை அழைக்கிறதாயழைத்துவரசொல்லி ஓலையு
மெழுதிக்கொடுத்தார்இதோ உங்களுக்குவந்தோலையுமகட்டிருக்கிறதுபாண்
டவர்களே,

தருமர்விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்,

காப்பறாமைத்தனுப்பதனையுதுசொன்னேமாமனேல்
கைப்பிராருவிருவாயினோர்நல்லதப்பாடுபோயோவோம்
வைசைகூபதிராபனாகள்மறவ்...ஞமுணடா
துசைப்படசனிவைசொன்ன...யியுரைசெய்வீரே

(வ-ம)கேளும்...ராசனே எங்கள்பெரியதக
ப்பனைதிருதராட்டிரமகாராசன்...அதற்குசம்மதமில்லாமலுமு
டலையபழிகளால்...
...யதெரியச்சொல்லவேண்டுமையா

விதுரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நீசெயமும்யாகந்தன்கழவிருக்க
நின்புகழ்பெருமையுங்கண்டு

நெடுமுடி துரியோதனன்கொடுசகுனி
நெஞ்சிறபொருமையையெண்ணி
மாசிப்பெருமண்டபஞ்செய்து
மகிழ்ந்ததிலகுடிபுகுந்தினதில்
மைமக்கோடியுமமைதிலவாவலமுந்தம்
மாயசூதாடிடேயுகள
கேசமுமாசுஞ்செல்வமுமபறிக்க
திருட்டிஆலோசனைசெய்து
சிறு ... பெரியசகப்பிழைகளே
செப்பினாகொ ...
ஆசைய ... பெயை ...
... வலை ...
... பெரிய
... பெயோசலைவிருப்ப

தருமன் - ஆசரியனவை ...

தொந்தரைபெவாசெய்தாலுந்துரு ... செய்தாலும்
தந்திரமெவாசெய்தாலுந் ... செய்யமை ...
அந்தமேமபிகுந்தது ... சகுனிவாட ...
எதையாரும்புயோகபெயதிலை ... யடிடாட யெ.

(௯௰) கேளடாதமபிஆரசகுளைகமக்குப்பகையாமிருக்கிறவர்கள்
ந்தனைதொந்தரவுகளசெய்தாலுஞ்சூதுசெய்த ... வஞ்சனைகள
செய்தாலுந தருமமேசெய்ய ஆபத்பல ... பெரியதுக
ப்பனுரஎழுதியாவிட் ... லலைஎத ... கவடமி,

ஆரசன் - ஓமலைப ... விருத்தம்,

சிரஞ்சீவிபாணடவாசெயகை ... நிருணடாம
வாஞ்செய்தமபிமாகளா ...
நிரஞ்சனமக்கவந்துநீர்க்குருய ...
தாஞ்செறிவிதார ... குருவீரோ,

தருமாசெப்பவிருத்தம்,

தன்மையுபபுகழுநல்லஞானமுமவளவுமவாழவு
தன்மையுமபழுதுநீதிமாககமுமகுலமுஞ்சீருமம
மேன்மையுமவீரமுமோககுமவெறியுமெய்யுஞ்சார்ந்த
தொன்மையுமுடையோனையோசூதாடனேன பகைஞைடே

௯௰) நலமுமகீர்த்தியுமதயாளமுமஞானமுமசெல்வமுமவலுமையும்
அழகும் நீதியுங்குலமுமசிறப்புமபராக்கிரமமும்மெய்யும சததியமும்
உளளவர்களசெர்க்கட்டாக்கூமதல ன சூதுகளாடமினைபயாககளோ இதெ
ன்னகாரணமஆரிஅரிவாகமேதவ

பீமன்சொல்விருத்தம்

வசையுள்ளோர்தர்மதுஷ்டர்வஞ்சகமானமில்லா
சுசிகரமில்லாரானோர்சூதாட நினைப்பதல்லால்
இசையுளளோர்தி [illegible] மடயிலைச [illegible] விகளிலுக்கான்
கசிதருகளைஞ [illegible] கனையுமகுத [illegible]

(வ-ம) பழிகளஞ்சாக [illegible] நம் மானமில்
லாதவருமசுத்தமில்லா [illegible] சூதா ளாடநி
னைப்பாரகளேயல்லாமல [illegible] பாகளா, இதை
யீட களனைசுட்டுக [illegible] கல்லது

[illegible] விருத்தம்

பஞ்சபாதகத்திலே [illegible] று
மிருசியவேதசான் [illegible] விடாா
சஞ்சலசூதாவிதை [illegible] யாட
நெஞ்சிலிலன்னைதத [illegible] சகுனிமாமன்

வ-ம ஆரிஆரியோ [illegible] சொககட்டாம் மூதலாகசூதுகள்பஞ்சபாதக
ததிலே இதுவுமொன்றென்று பெரியோாகள [illegible] இந்தசூதுவித்
தையைஆடவேணுமென்றுநினைததால் [illegible] இருககனனுட
ன்ஆடுகிறதறகுஎன்னை [illegible] சகுனிமாமனை.

ஆச்சனை விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பொல்லாசதுஷ்டரிக்சபுத்தியைபனத்தி [illegible]
மல்லாடிக்க [illegible] சொல்எழுதிஞானும
வில்லானுடனின் [illegible]
கலைதகிறுபேய [illegible] வுனைசெய்வீர.

(வ-ம) நலலதுஅறியதுஷ் [illegible] ப்பட்டதுர்புததியைநினைத்
துரைச்சொக [illegible] இருவள [illegible] யியாயிருககின்றதா
சொலலுமையா [illegible]

விதுரன் - தாயருக்குச்சொல் விருத்தம்.

வாதாடுநரி [illegible] குணிக்கும்கானுசதுரு
சூதாடலாகாதென்றுசொன்னதுகோடியுண்டு
காத [illegible] விநதிடாயல்
யதோவுன்பிதாவைக்கொண்டுவெங்கையுமனுப்பினேனே

வ-ம் கேளுங்களமககளேதுரியோதனனுக்குமசகுனிக்குங்கானனுக்கு
ப்சூதாடுகிறதொழிலினைகளநினைக்கவேணடாமென்று [illegible]
ச்சொன்னாலும்கேளாமலதங்களுக்குள்ளே [illegible] திருத
ராட்டிரயகாரானுக்குச்செயலில் [illegible] எனக்குத்தெரியப்ப
டுததிஉங்களைஅழைததுவெ [illegible] நும்படியாயச்செ
ன்றாகள் அப்படி இருக்குதுஅவ்விடததில்ஆலோசனைபடக்கிளை

வீமன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வாவியல்வசியைநட்டுமெடிங்கிடச்செய்தான்முன்பு
தீவியமாளிகையில்நெருப்பிட்டுக்கொல்லப்பார்த்தான்
மேவியசூதாலிப்போவென்றிடநினைத்தானந்தப்
பாவிதன்முகத்தைநாமும்பார்த்திடலாமோவண்ணனே

(வ-ம்)ஆதியிலேசலத்திலவசியைநட்டுக்கொல்லப்பார்த்தான் பின்பு அரக்குமாளிகையில் நம்மைவைத்துநெருப்பிட்டுக் கொல்லப்பார்த்தான் அதுவும்போதாமல் இப்போதுசூது மூலமாய்நம்மைப்பறியாக்க நினைத்திருக்கிறான் அப்படிப்பட்டமகாபாவியானதுரியோதனன் அழைத்தால்நாம் போகலாமா அண்ணனே.

அர்ச்சுனன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வழிமறைநூல்தேர்ந்ததுரியோ [illegible]
பிழைபொறுத்திடுவெகலைமறி [illegible]
புழுதிலுமமோசம் [illegible]
வொழுவிலாப்பகைவர்கள் [illegible]

(வ-ம்)கேளும்அண்ணனேவதருமசாஸ்திர [illegible] றுபிழைபொறுப்பதல்லாமல் [illegible] அவர்களசெய்யப்பட்டமோசத்துக்கு [illegible] போதும்அழைக்கிறார்கள அவர்களுடைய [illegible] கேபோகலாகாது அண்ணனே.

நகுலன்தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம;

விதித்தொருபாவஞ்செய்தால்மேலதையனுபவிப்பார
பதைக்கிடாதிருக்கேயின்னம்பார்த்திடுவோமென்றாலும்
உதைத்தகாற்புறக்குமுன்னேஉளப்புமேபொருக்கொணாது
மதித்தவர்நட்புவேண்டாமவருதயர்நமக்குவேண்டாம

(வ-ம்)அண்ணனே அவர்கள்செய்தபொல்லாங்கும் பின்னாலனுபவிப்பார்களென்றாலும உதைத்தகால்புறக்கிரதுக்கு நாட்செல்லும அதுதனிலும் உளப்புபொருக்கமுடியாது அதுபோலவர்களிடத்திலருப்போனால்ஏதாகிலும்மறுபொல்லாங்குவிளையும ஆகையினால்நாமும்போகவேண்டியதில்லைஒருபொல்லாங்கும்வரவேண்டியதில்லை அண்ணனே

சகாதேவன்-தருமருக்குச்சொல்விருத்தம்.

பூனைவாயெலியும்வெங்கைப்புலியின்வாய்மானுங்காட்டில்
ஆனைவாய்த்தழையும்பொல்லாவரவின்வாயதேரைபோல
மானமும்வலுவுங்கெட்டுவையகம்மிருந்துபொல்லா
ஈனமும்வருமாயுகேயோகவொண்ணாதுசொன்னேன்,

(வ-ம்) பூனைவாயில்எலியைப்போலபிழைத்தாலும் புலியின்வாய்மா ன்போலவேச்சலும் ஆனைவாய்த்ததைபோலகுழைகளும் பாம்பின்வாய்த்தேரைப்போலமுழிநதாலுமஅது அனுபவிக்கவேண்டியதாய்வரும்ஆகையால்நாமங்கேபோகக்கூடாது அண்ணே.

தருமர்-தம்பிமார்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

௧. ரிபடவண்டகோளமிடிந்தாலுமாழிபொங்கி
பிரளயமவந்திட்டாலும்பிதாவாக்கியந்தளளலாமோ
வருவதுவருமெப்போதும்வருவதுவாராதென்றும
இருகொன்றுஞ்சொல்லவேண்டாம்சென்றுநாம்வருவோமே

(வ-ம்) இந்தபிரமாண்டகடாகமிடிந்துவிழுந்தாலும் சத்தசமுத்திரம் பொங்கிசலப்பிரளயமானாலும்பிதாவாக்கியத்தைத்தள்ளலாமோ நாம்போகாமலிருந்தாலும்வருகிறதுவரும்வாராதுவாராது நாம எப்படியும்போய் வருவோம்தம்பிமார்களே.

தருமர்சேவைக்காரனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

பொரிபுலிசேவைக்காரபுகழஸ்தினாபுரிக்கு
பரிவுள்ளவிதுரன்பின்னேபயணமாய்ப்போகவேணும
தரணியிலாசேரமிக்கசதுரங்கசேனையெல்லாம்
விரிதுபேரிகைமுழங்கவிரதுடன்வரச்செய்வாயே

(வ-ம் ஆரடாபொற்புலிசேவைக்காராவிதுரமகாராசர்பின் அஸ்தினா புரிக்குப்போகவேணும்பிரயாணபேரிகைமுழங்கசகலராசாக்களுமரதகஜ துரகபதாதிகளும்வரும்படியாய்ச்செய்யடா சேர்வைக்காரா

சேர்வைக்காரன் வசனம் அப்படியேசெய்கிறேன்சுவாமி.

சேர்வைக்காரன்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

துதிபெறுகுருகுலத்துத்துரைகளாத்தினமேயுந்தன்
பதுமபொற்பாதம்போற்றியாக்குளச்சரிக்கைசுவாமி
மதிபெறுமதுதேசமன்னருமற்றுமுள்ள
சதுரங்கசேனைவந்துதகையொடுசோங்காரையா

(வ-ம்) சகலராசாதிராசபரமேஸ்பரா பாரக்குசகலதேசத்துராசாக்களு மவந்தார்கள சதுரங்கசேனைகளும் தயாராயிருக்கிறார்கள்சுவாமி

தருமர்-அஸ்தினாபுரிக்குவருகிற-தரு-இ-ம-கலியாணி
திரிபுடைதாளம்-பல்லவி.

இராசராசன்-மகிபதிதரணியில்-மகிபதி-தருமராசன்வந்தானே.

மாநில்லாநல்லமனுநெறிமுறையாதிருணை — சேகரன்
தேசலாவியகுணாசயிலனு — சுதாகரன்
விசுபுகழ்பாண்டுபுத்திரன்மித்திர — னவர்களுடன்
பேசரியமறைமந்திரன்சுபமித்திரம — பரிமள
வாசமிகுசுதாரன்-உருவில்மாரன் அதிகுலகுமார — பலதீரன

வரும்பிரசண்ட திண்டிறல்மது — நெறி
தருமகண்ட மண்டலாதிபதி — மக-ராசா

சரணங்கள்.

மருமலரின்வளர் திருமருவியநெடுமாலை — நமஸ்கரித்து-நல்ல
வருகுருகுரோணப்பிரபைகதகைபவரோனிமாமுடியைத் — தரித்து
பொருதிறலுருபுயநெளிவினையுறுபுசகிரகதியைப் — பொறுத்துநல்ல
புதியநவமணிவடமிரமணியப்புனிதமொடு — திருத்தி
மருவலர்களைதிதிசைகொள்ளுகிதிமிடன்று — தாழ
மருமகபதிகளருமையினிருமருங்கு — சூழ
அரிவையர்களெல்லாம்லோசையசா — போட
வைரிகளபலபேர்பண்பாயினை — பாட
அற்புதமதுநிக்கதம்மிபோகருகசலம் ன துதிக — சம்பிரமம்துதிக்க
அந்தரமதிதுந்துமிசவுரிகளைவொம்புகழ்பிரை — பம்மைபசவரிகளை
வண்டிறல்செங்கண்டிகள — குடுகுகள்
மங்களமிருசவகுகள — சவுரிகள்
ஆரபாரபேரிகை — விர்த்தங்கிய
காளவினைபூரிகை — சவுண்ட
மல்லரிடலசிலலரி — கருதிகள்
ஆலகடலினைடையமுழங்கு — மொலியென
அடாமனமுநூகிலதாகரு — வலியென
அகமுமகவிருதுகள — பலசொல்ல
மிகமகிழ்ந்தசபைகா — வருகுல-ராசா

பாண்டவர்கள் திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சந்திரகுலத்தில்வந்ததயாபரா போற்றி
மைந்தர்போல்கனிவுகூர்ந்தமன்னவா போற்றி போற்றி
விந்தைசேர்கௌரவர்க்கெல்லாம் பெருமையே போற்றி போற்றி
தந்தையேயுந்தன் செம்பொற்றாளிணை போற்றி போற்றி

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குவாழ்த்துகவி

பூவிலேவரும்பூரணசந்திரால
கோதுயறநகைவிறகுறையிலாமையாம்
ஆவிபோன்ற வெண்ணெருமையைமகனே
மேவிபகீகளென்மேலும்வாழ்கவே

துரோபதை-திருதராட்டிரனுக்குப்போற்றிகவி.

பூமாதெல்லாப்பொருளைப்படைத்த
கோமானிக்கதிலப்புகழ்வெற்றி
தாமாயாற்குத்தலைவாயுக்கன்
மாமாயுக்தன்மலர்த்தாள்போற்றி

திருதராட்டிரன் - துரோபதைக்குவாழ்த்து-கவி

அருமையுமறிவுமன்புமஒருமையுமிகவுமுள்ள
தருமகன்கோதாணமருமகளேவாழி,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வழிவிலாமாசுகல்லவலுமையும்வாழ்வுஞ்சீரும்
அழகுடன்பெற்றிருக்கஎலங்காரசமபிரமத்தை
தழுவேம்பியுங்களைதந்தையம்பாண்டுராசன்
பழுதறககாணுமவாறும்பாக்கியஞ்செயகிலேனே.

(வ-ம்)கேளுங்கள் மக்களே உங்கள் ஞாதினத்தையும் பராக்கிரமத்தையும் செல்வத்தையும் அழகையும் உங்களபிதாவான என்தம்பிபாண்டுராசன்கண்களிக்கப்பார்த்துச்சந்தோஷப்படுகிறகுறைஇல்லாமறபோச்சுதே அதுதான் எனக்கொருகுறையின்னொருகுறையுமில்லைமக்களே

தருமர்-திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தூயவிர்க்குமிழிவானில்தோன்றியமின்னலபோலும்.
மாயுமியருடலமென்றால்வருந்தலஇனியேயதையா
தாயுமாய்தந்தையாகதருமமாநீயிருக்க
சேயராமெங்களுக்குச்சிந்தையிற்குறைவேருண்டோ

(வ-ம்)கேளுங்எங்கள்பெரியதகப்பனாரானதிருதராட்டிதமகாராசனே எங்களையீபோகத்தைத்தகப்பனாகிய பாண்டுமகாராசன்பார்க்கிறகுறைஇல்லாமற்போச்சுதென்று சொல்லவேண்டியதினால்சகலத்துக்கும்நீரேதாயுந்தந்தையாயிருக்க எங்களுக்கு வேறொருதாழ்ச்சியுண்டோ பிதாவே

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்க்குச்சொல்-விருத்தம்

மனமகிழ்தம்பிமார்கள்மண்டபமொன்றுசெய்தார்
கனமிகநீங்களவந்து காணவேவேண்டுமென்று
நினைவுகொண்டழைத்தேனப்பாநீங்களும்வந்துவிட்டீர்
இனிதுடனவருமநீருமயிஷ்டமாயிருங்களப்பா

(வ-ம்)கேளுங்கள்என்னுடைசமக்களானபாண்டவர்களே உங்களைகாண்கிறதயவ,எனக்கு கண்ணில்லாமல் போனாலும்உங்கள வசனத்தையாகிலுமனுராகமாயிலேகேட்கிறதற்குஎனக்குஆசையாயிருக்கிறது அதுவுமல்லாமல உங்கள் தம்பிமார்களஒருமண்டபஞ்செயதார்கள் அதைநீங்களபார்க்கவேணுமென்கிறஆசையாயழைப்பித்தேன் கண்டுகலந்து பேசியருமையாயிருங்களப்பாமைந்தர்களே,

திருதராட்டிரன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

வளருஞ்செழுமுங்கள்வரவுகண்ணாள்
உள்ளங்களிகூரதனையொருமைமைந்தரே
விளங்கியதாழையும்வீஷ்மர்தம்மையுங்
களங்கமில்லாமறையோயகண்டுகொள்வீரே,

(வ-ம்) என்பிள்ளைகளைப்பார்க்கிலும் இஷ்டமானபிள்ளைகள் இங்கேவந்துவிட்டீர்களே அதுபோதும்வீட்டிற்குப்போய் உங்கள்தாயார்காந்தாரியையுங்கண்டுகொள்ளுங்கள் என்றுரைசமக்களே

பாண்டவர்கள்-வசனம்.

அப்படியேகண்டுகொள்ளுகிறோம்பிதாவே
பாண்டவர்கள்-காந்தாரிக்குப்-போற்றி-கவி

வயமிகுவரசர்வாழ்வேபோற்றி-ஜெயமிகுகமலத்திருவேபோற்றி
வியமிகுமூலகவிளக்கேபோற்றி-தயைமிகுபெரியதாயேபோற்றி.

காந்தாரி-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்

பன்றியானதுதான்சும்மாபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே
கன்றிடநூறுபிள்ளைகளைகருடன்பெற்றேனப்பா

(வ-ம்) பன்றியானதுபலகுட்டிப்போட்டாப்போலே கணக்குநூறுபிள்ளைகளைப்பெற்றேன் ஒன்றுக்காகிலும் புத்தியுண்டா திறமையுண்டா சௌரியமுண்டாத ஷ்டிகமுண்டா உங்களைப்போல கீர்த்திபெறறதுண்டா ஆகும்பாகெட்டேனேயானாகிலுமுண்டா அது எனவயறுசெய்தகொடுமைஎப்படியாகிலும்நன்றாகஇருக்களப்பா

துரோபதைகாந்தாரிக்குச்சொல- விருத்தம்.

இ ம்-ஆனந்தபைரவி,

திறமுடன்திறமுமிக்கசெல்வமுஞ்சிறப்புஞ்சீரும்
பொருவிலாவளமுநல்லபுத்திரபாக்கியமும்பெற்று
ஒருவருமிணையிலாதவுகதமியென்றுசொல்லும்
மருவியபெரியமாமிமலர்ப்பதமபோற்றிபோற்றி

காந்தாரிதுரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்

எருமைகள்கூட்டம்போலெனக்குவாய்த்திடு
மருமகப்பெண்களெண்மக்கட்கோர்வையோ
ஒருமையாயுன்னைப்பே லொருபெண்காண்கிலன்
எரியுதுயென்னசெய்வேனெழுந்திராப்பெண்ணே

(வ-ம்) எருமைக்கூட்டம்போல இத்தனைபேர்மருமக்களிருக்கும்என்னைப்போலேமருமகள் ஒருத்திஇல்லாமற்போனாளே என்வயிறெரியுதுஎன்னசெய்வேன்எழுந்திரமமாஎழுந்திரு,

தருமர்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மங்கைதுரோபதையேயுந்தன்மாமியாரிடத்திற்றுனே
சங்கையில்லாமல்நீதான்சதிருடனிருந்தையானால்
துங்கமாம்பீஷ்மகிர்பர்துரோணரைமற்றுள்ளோரை
யொங்கமாய்ப்பணிந்துபோற்றிபொருந்தவேவருகுவாயே

(வ-ம்) கேளுமபெண்ணே துரோபதைநாங்கள் பீஷ்மர்துரோணர்கிர் பாச்சாரியர்களைக்கண்டு வருகிறோம் அதுவரையிலுமஉனக்காமாமியாரி டத்திலேருப்பாயபெண்ணே

துரோபதைசொல்-வசனம், அப்படியேயிருக்கிறேன்சுவாமி,

துரியோதனன்-சோலைகாரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இளைய நம்பிசோலைக்காரா பிரகாசவேவா
கண்டபாகுமனைபார்க்க உசொலமென்றனென் றுரைசெல்லி
எனக்கு, வை புதுமையாளபிரபாகசப ண்டமனை
செ னைய லிவிசா லுவுகுப்போகொபமிடை வழைக்குவாடா

(வ-ம) நூடசோலைக்கா ரா பிரகாசமாகவேயிருக்குதுவசுபாண் டவர்களை நூதன மண்டபத்தைப் பார்க்க வழைத்துவேனெ னு அந்தச்சொல்லமாமல் நடத்துவாடாசோலைக்காரா

சோலைக்காரன்சொல் வசனம்
அப்படியேயழைக்கிறேன் சுவாமி
சோலைக்காரன்-தருமருக்குச்சொல்விருத்தம்

மன்னாகளமன்னா ருமறைவிதிகாயம்ற
கண்கரில்லாபோறநிதருமபூபாலாபோற்றி
பொன்னின்மன்னன் டதோணைடபாகமய பெருந்தியுந்களையிப்போது
நன்மையாகசனலமுடமையாக்கிசோனுமே

(வ-ம்)இராசாதிராசராசேஸ்வராசமாா் ண்டசத்தியா சேகரா சதகிய பிரபுமகா சகல பரிபாலகா மபுத்திரமகாராசனேசுவாமியார க்கு துரியோதனமகாராசன் உங்களை யழைத்துவரசசொன்னா,

தருமர்-வசனம்-அப்படியேவருகிறோம்பிள்ளாய

தருமர்-துரியோதனனைத்தழுவிக்கொள்ளுகிறம-விருத்தம்.

திருவருகுலகமூன்றுந் திறமுடன் றுதிப்போயபோற்றி
தருமபுத்திரனைபோகதன் தமையனேசரணம்வாரும்
பெருமையும்புகழுமவாழ்வுமபொருந்ததுரியோதனுவுன்
அருமைசோதமபிமார்களனை வருமகியுமவாழி.

துரியோதனன்- தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

வருவுமவுங்களுக்குமயனென்றுதெய்வதச்சன்
தாமுவுமச்செயதசபையிலுமதிகமாக
செழுநவாதத்தைத்தாறசிறக்கான்செய்துவைதத
அழகியமணடபததிலலங்காரமபாராயண்ணே,

வ-ம் கேளும்அண்ணா தருமபுத்திரரேமூன்றுலோகங்களுக்குமயனே ன் னுந்தேவதச்சன்செய்துகொடுத்தசபையையபார்கிலும் அதிக உன்னிதமா கச்செய்துவைத்தேன் இந்தமண்டபத்திலுடைய அலங்காரத்தைப்பாரா ய் அண்ணே?

தருமர் - துரியோதனனுக்குச் சொல் - விருத்தம்.

சுந்தரமிகுந்ததம்பி துரியோதனனே கேளாய்
அந்தமாமண்டபங்களனேகம் நான்பார்க்கத்தண்டு
விந்தையில் தெய்வச்சோலைமேவன் விளக்குமூவுலகங்களிலு
மிந்தமண்டபத்தைப் போலே பெருமைநான் கண்டிலேனே

(வ-ம்.) தம்பிதுரியோதனா நான் அநேகமண்டபங்கள் பார்த்திருக்கிறேன் ஆனாலிந்த சொர்க்கமத்தியபாதாளதிரிலோகத்திலேயும் இப்படிப்பட்ட உன்னிதமானமண்டபத்தை நான் கண்டதில்லையென்று குலாச்சணமாயிருக்கின்றது.

சகுனி துரியோதனனுக்குச் சொல் - விருத்தம்

நூதனமாகச்செய்து நட்டமாயங்கள்சேர்த்து
சோதிசேர்மண்டபத்திலதுபோலமகத்தானதாக்கூடி
போதவேமகிழச்சிப்பாயப்பொழுதுந் தோழமையுமிங்கே
ஏதொருகாலட்சேபமில்லை மகேந்திரனாரே

(வ-ம்) கேளுமென்னுடையமருமகனே துரியோதனா இந்தஅலங்காரமண்டபத்திலே எங்களைப்போலொருத்தரும் மகிழ்ச்சியோடே வந்துகூடிச் சமஸ்தமாயிருக்கிறதென்று சும்மாயிருக்காமலெப்பொழுதும் போதுபோகும்படியாயேதாகிலும் ஒருகாலட்சேபம் பண்ணவேணுமென்றான் துரியோதனமகாராசனே.

துரியோதனன் - தருமருக்குச் சொல் - விருத்தம்.

ஆயிதுமெய்தானென்று கூறினான் கௌரவர்க்கண்ணப்பன்
நாமெல்லாம் பாசனைத்தக்கழுந்துபோகவெண்ணிப்பகை
மாமனுநீயும் கபடிச்சூதாடித் திரிவிருந்தா
சேதாமரவேயாராட நொசொக்கட்டானுக்கினீரோ.

(வ-ம்) ஆ-ஆ-மெய்தான் மெய்தானென்று சகுனி சொன்னானென்று பாபபுத்திமகாராசனே நானொருபேராசைகொண்டு போகுமுறைபாகமாம மாமனும்நீயும் ஒருஆட்டம் சொக்கட்டான் ஆடப்போகிறீர்களன்னே.

தருமர் துரியோதனனுக்குச் சொல் - விருத்தம்.

தேசனுலிருக்குநாயம் விளம்பாதிருக்குமேல
நீதிசாஸ்திரமிருக்கப் புராணமுமிருக்க
நூதனமாகச்செய்த அலங்காரமண்டபத்தில
ஆயிதுமடையார்செய்யுந்தொழிலையே செய்யவேணும்.

(வ-ம்,) கேளுந்தம்பிதுரியோதனா வேதங்கள் சாஸ்திரங்கள் மனுவித்யாவகைகள் இதுமுதலான தர்மசாஸ்திரங்களிருக்க இந்த அலங்காரமண்டபத்தில் முதல்முதல பதியிலொதவாதப்பட்ட சொக்கட்டானாடவேணுமா வேறேயொருதொழிலில்லையா தம்பி துரியோதனா.

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சண்டையும்பகையும்யாருஞ்சாற்றியபிழையும்பொய்யும்
கண்டிதமொழியுமபொல்லாக்கவலையுங்குடியிருப்பார்
கொண்டுளசூதுவித்தைகொற்றவா கூடாதேஇந்த
மண்டபந்தனினிலின்னமற்றொன்றைச்செய்யலாமே.

(வ-ம்) சண்டைகைக்கும்பகைக்கும் அசத்தியத்திற்கும் பொய்யுக்கும் கோபத்துக்கும்யேதுவாயிருக்கப்பட்ட இந்தசொக்கட்டாடுஇங்கேஆட வேணும்அதுஇராசசபைக்குயோக்கியமல்ல வேறேயொரு காலட்சேபஞ்செய்யலாந்துரியோதனமகாராசனே.

அர்ச்சுனன்துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனதினிலொன்றைவைத்துவாக்கினிலொன்றைப்பேசி
துணிவருத்துரோகஞ்செய்வோர்சூதாடநினைபபதல்லாற்
றனதுபாராட்டிதம்பிதமையனென்றொருமையுளோர
கனவிலுஞ்சூதமாடக்கருதினினைக்கிடாரே

(வ-ம்) கேளுந்துரியோதனாமனதில்ஒன்றைநினைத்துவாக்கில் ஒன்றைச்சொல்லி ஒருவருடையபொருளை அபகரிக்கவேண்டுமென்றுநினைக்கப்பட்டசாமதத்துரோகிகள் அந்தச்சொக்கட்டாடுவார்களேயல்லாமல்தனதாய் அண்ணன்தம்பிகளென்று ஒருமையாயிருக்கப்பட்டவர்கள்ஒருக்காலும் இந்தச்சூதாடநினைக்கமாட்டார்கள்துரியோதனா

தருமர்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மனத்தினில்வஞ்சனைநினைந்தமாமனையெதிரியாக்கி
சினத்துடசூதாலேயெங்கள்செல்வத்தைபறிக்கலுற்றாய்
நினைத்துநீயதுகேட்டாலுந்நிமிஷந்தனிற்றருவேனிந்த
அனர்த்தமாஞ்சொக்கட்டானையாடுவதொழிந்திடாயே

(வ-ம்) கேளுந்தம்பிதுரியோதனாசகுனிமாமனை எதிரியாக்கி கபடசூதாடிஎங்கள்செல்வத்தைபறித்துக்கொள்ளவேண்டியதில்லைஎதைக்குறித்துக்கேட்டாலுந்தடையில்லாமல்நான்தருகிறேன் இந்தச்சூதாடுகிறதைநிறுத்தவேணுந்தம்பிதுரியோதனா.

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சுந்தரமாயோராட்டஞ்சொக்கட்டாடச்சொன்னால்
சிகையிநடுங்கிநிற்பட்டநீதானுமேல்
புகழியினினைகதுகேட்டபொருளெலலாந்தருவேனென்றாய்
பந்தமாயநீதொடுக்குமபவுஷிதோதெரிந்துபோச்சே.

(வ-ம்,) கேளுந்தருமராசனேஓராட்டஞ்சொக்கட்டாடுவோமென்று சொன்னமாத்திரத்திலேபயந்து நடுநடுங்கிநிற்பிடித்து கழகழ வழவழ பசபசவென்றுமுழிக்கிறீரேதானு துரியோதனமகாராசன் கேட்டதெல்லாங்கொடுக்கபோகிறாயநீகொடுக்கப்போகிறபவுசுஇதிலேதெரிந்துபோச்சுதே போ-போ-ஆ-ஆ-தருமபுத்திரமகாராசனே,

கர்ணன் - தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்.

கதிர்க்குமாரு வெல்லக்கூசுவிலா [illegible] நீதான்
எதிர்த்தபோர்களத்திலின்று யானைநீ வெல்லப்போகிர்
விதந்தக [illegible] நீரும் விலகிலத்துளி [illegible] கொண்டு
பிதறுநீர் விட்டுவிட்டோடி [illegible] க்கொத்துக்கொவீர்

(வ-ம்) கேளுந் தருமராச [illegible] போர்க்களத்தில் எல்லைப்போகிறாய் அது வெளிச்சக [illegible] இவ்வளவுக்கு உன்காலமென [illegible] லைத்து [illegible] ராகு [illegible] க்கொண்டு [illegible] கல்லை [illegible] விட்டுவிட்டோடிப்போங்கள் அடங்கு [illegible] எனக்கொள்ளுமபோக்கள போக [illegible] சிரிகளே,

அர்ச்சுனன் கர்ணனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] வெட்டிறினைக்குடலைப்பேயபாராய்

([illegible]) [illegible] எங்களை அழைப்பித்தவ [illegible] உன்னைக்கையாற்கது [illegible] இவதைப் பித்துக்கொண்டா.

[illegible] - அர்ச்சுனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

([illegible]) [illegible] திருவளயிருக்குது.

[illegible] - தருமருக்குச்சொல் விருத்தம்.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

([illegible]) [illegible] இப்போது [illegible]

[illegible]

னேசம்மதிக்கலாகாதா நாம்பாலுக்கேதேனும்போலஇருக்கிறதுன்னன்தர்பிசேளுக்குள்ளேயேதாகிலுமொரு வஞ்சனை நடக்குமா நடக்காது ஆனால் நீரேதற்றசெயுண்டானால் நீரேகொடுக்கவேணுமே என்மாமன் தோற்றபொருளை.னேகெடுக்கிறேன்போடுன்னப்பாப்போம்,

தர்மர்சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

எந்தனுக்கெதிரியாகயிருக்கிறதெவ்ருகாட
தொாதமாய்வாயுநகையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா
விக்கையாய்நூறுகோடிவிலைபெற்றமுத்துமாலை
பந்தயமாய்க்குறித்துப்பண்புடன்வைத்தேன்பாராய்

(வ-ம) என்னுடனே கூட சொக்கட்டாடுகிறதற்குவாயுநகையுந்துடிக்கின்றசகுனிமாமா இதோநூறுகோடிபொன்பெற்றமுத்துமாலை இதை பந்தயமாய்க்கட்டிவைத்தேன்பாரும்.

துரியோதனன்தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்.

சந்தமாங்குணசிறந்மிக்கதர்மபுத்திரரேகேளாய்
வெந்தனென்மாமன்வைக்கவேண்டும்பந்தயத்துக்காக
போந்திடும்நூறுகோடிபொன்பெற்றவலம்பிதைப்
பார்த்துமாவரும்பார்க்கப்பந்தயம்வைத்தேன்பாராய்

(வ-ம) கேளாய்அண்ணே தர்மபுத்திரரே என்சகுனிமாமன்வைக்கவேண்டியபந்தயத்துக்காகஇதே நூறுகோடிபொன்பெற்ற வலம்புரியத்தை எதிர்பந்தயமாகவைத்தேன்இதோபார்த்திரா இதோபார்த்திரா,

முதலாட்டஞ் சொக்கட்டாடுகிறது.

தருமர்சொல்-தரு-இ-ம்புன்னாகவராளி அடதாளம்

ஸ்ரீகிருஷ்ணஹரிகிருபை   யாளா-யுக்தன்
செயலல்லவோயிது   தினையளாஸ்ரீகிரு

தர்மருக்குவிழுந்தபந்தயத்தை-சகுனிசொல்லியவசனம்

ஓய்தர்மராஜாவேமுதலாத்தொன்று முதல்முதல் விழுந்தபடியினாலேஉம்முடைய ஆட்டந்தோற்றுப்போகும்நான்போடுகிறேனைபாரும்.

சகுனிசொல்-தரு

ஓடிவாடாகுட்டிச்   சக்தால்-எந்தன்
உருட்டுக்கும்பிரட்டுக்கும்   உதவிசெய்காத்தான்-ஓடி

வ-ம் பன்னிரண்டு-பந்து-காய்வைத்தபிற்கு

தருமர்சொல்-தரு

சத்தியமேதுணைதர்மமேஜெயம்.

சத்தியமேதுணையென்றுந்தர்மமே   ஜெயமென்றும்
உற்றுநினைத்தபோக்குவுண்டோ   லையடி-சத்தி

வ-ப-காலத்தோரஞ்சு

சகுனிசொல்லல்

தந்திரமேதுனையென்றஞ்சமர்தமே செயமென்று
இந்திரஜாலகைதறனை சென்னமோ லயம்-தந்தி

இதவும்-சகுனிசொல்வது.

அக்கிறமாந்துணையென்றும்அவமே ஜெயமென்று
தக்கவித்தைகளகற்றசகுனிசென்ன பயம்-அக்கி

வ-ம,இருபகடை-பன்னிரண்டு-எட்டு இரிக்கல் ஒன்பது

தருமர்சொல்வது,

பதாமலேயாடுக்காணும் மாமா
பதாமலேடாடுக்காணும்
பாமற்பாச்சிகைடக்குவமாய்ப் போட்டு
பதயம்விழுகதைப்பாத்தாட வேணும்-பதரா

வ-ம்நாலுமூணேமூ

சகுனிசொல்வது

சுறுக்காகத்தாளுடவேணும் ஆட்டம்
சுறுக்காகத்தாளுடவேணும
சுருக்காகபாச்சிகைவெறுக்காமலே போட்டு
கிறுக்காகவேயாடுகுறுக்காகப் போராதே-சுறுக்

வ-ம்-இரண்டெட்டு-இரண்டுஜுகைபத்து

தருமர்சொல்வது.

விழுபன்னிரண்டொருபத்து ஆ-ஆ
விழுபன்னிரண்டொருபத்து
விழுபன்னிரண்டொருபதம்விழுக் தாக்கால்
முழுதுதருமகாயால்முன்னேகட்டலாஞ் சொல்விழு

மூணதகொண்டு

நான்கட்டுவேன்முன்னேசாடு தம்பி
நான்கட்டுவேன்முன்னேஜோடு
நான்கட்டுவேன்முன்னேமக்குமுன்போ ஈ
நான்கட்டக்குமகமைகொண்டையுவ குகர்கள்

வம இரிக்கால் பன்னிரண்டு ஒன்பது,

பத்தும்பகடையுமவேணும் இப்போ
பத்தும்பகடையுமவேணும்
பத்துடனேயொருபகடையும விழ்ந்தாக்கால
குதிரைகாய்கட்டுகுகுமை கட்டலாமபத்து

௰௫ [illegible]

[illegible] இப்போ
[illegible]
[illegible]
[illegible] குங்கு [illegible] பட்டே [illegible] கூறும்-கட்டி

௰௬ [illegible] பெக்து.

எங்கையிற்பக்கயக்க [illegible] மாமா
எங்கையிற்பக்கயக்க [illegible]
எங்கையி [illegible] காண்றும்
[illegible] கையிலா [illegible] ன்னவடல்-என்

௰௭ [illegible]

சகுனி சொல்வது

பன் [illegible] ஒரு
[illegible]
[illegible] தாக்கா
[illegible] மொரு-பன்

௰௮ [illegible]-துகை-பக் [illegible] எட்டுபத்து.

சகுனியு [illegible] சொல்விருத்தம்

எனனுவசமருமகனு [illegible] தனுக்கள்
மன்னுன [illegible] கெலித்தன்
பொன் [illegible] வெல் [illegible]
முன்னுன வலக்கை [illegible] குமெயலே

(௰௮) [illegible]-என்னுவசமருமகனை [illegible] மாமாசன்
[illegible] கெலித்தல [illegible] சகுனி [illegible]
உன் வலக்கையைத் [illegible] ஒருமுக [illegible]

சகுனி [illegible] சொல-விருத்தம்

மசியுன் [illegible] டம்
[illegible] லப்பாருக்கன்
[illegible] துக்குறித்துமேலும்
இ [illegible] முமாகுவோமே,

(௰௯) [illegible] போனேமென்று [illegible]
[illegible] இனிமேலேயெலிப்பாய் ஆனை
[illegible] பரிவார [illegible] குறித்து ப
[illegible] இனி [illegible] ஆகுவோமதருமராசனே

தரும [illegible] ௰௯-அப்படியே ஆகுவோமவாராய்மாமா

இரண்டாவது ஆட்டம்

சகுனிசொல்-விருத்-இ-ம்-ராகம்-காமக்கிரியை-மிசாதாளம்
நம்மை வெல்லவிழைகின்றனர் பார்   இந்தாட்டமும்
கர்வம் வெல்க்கின்றனர் பார்
கொருவார காயமுயி காடி கமிருங்   குதிரையும்
ஆனையுந்தேசமு மெலாருக   தேசமும்-நானே

௲-ம்-துகை இரிகால்-எட்டு பனிரண்டு-பத்து

தருமர்சொல்வது.

தர்மமேசத்தியம்   அரிஅரி
தர்மமேசத்தியம்
இம்மையிறகோடி யிடர்கள்   வந்தாலும்
நம்மைசேர்ந்தோர்கள் தம்மை   தோற்றாலுந்தர்ம

௲-ம-துகை-எட்டு தோரஞ்சு

இனியிவ்வேளை   நான்கொஞ்சத்தி
லெழுந்திருப்பேனோ
சனியம் போழுதை நாட்டுச்சனிபோலவே   பிடித்து
முடியாமெதிர்ப்பக்கத்தையழுமமோடி   யடித்தானே

௲-ம்-பனிரண்டு-பத்து

தருமர்-சொல்வது,

விட்டுவிட்டாலும்   விடாமல்நான்
கட்டுப்பட்டாலும்
குட்டுபட்டாலும் குறைவந்து   சேர்ந்தாலும்
நஷ்டப்பட்டாலும் மகப்பவை   இட்டாலும்-தர்ம

௲-ம்-இரிக்கால்-பத்து.

சகுனிசொல்வது.

ஏற்கவேனும்   மூவமென்று
விதற்கெல்ப்போது
பார்க்கிலெனைதுணை யம்பகடைபொக்கிஷத்   தொட்டி
மூலக்கமடங்கையடிமுமனே   சோகெட்டினனே

௲-ம்-பனிரெண்டுதுகை-பத்து

தருமர்சொல்வது

ஞாதுசெய்தாலும்   என்னையிப்
போதுசெய்தாலும்

காதகஞ்செய்தாலுங்கபடமே செய்தாலும்
தேதகஞ்செய்தாலுந்தொந்தரை செய்தாலும்-தர்ம

வ-ம்· ஆறொண்ணேழு

சகுனிசொல்வது

பாண்டவர்சாரை சகுனியென்னும்
பாபபின்வாய்க்கேளை
பாண்டவரென்னையழித்துச் சொல்லாவண்ணம்
மூண்டகுதுமுடிந்தது என்னெண்ணம-மாமே

வ-ம் பனிரெண்டு-எட்டு-ஆறுநாலுயத்து.

தருமர்சொல்வது.

மிக்கவேயின்றுஎங்களை எவ்
விதத்திலுமவென்று
சொக்கட்டாணுடிதுசவுக்கட்டி யாண்டாலும்
இக்கட்டாலெங்களுக்கிடர்வந்து மூண்டாலும்தர்ம

வ-ம்.மூணத்தொண்ணூறு.

சகுனி-சந்தோஷப்பட்டு-துரியோதனனுக்குச்சொல்வொச்சகம்.

அஞ்சுபேருக்கவிரயானைபரிசேனாதம்
இஞ்சலுள்ளநாநேகரின்பமிகுசேனாதம்
ஞ்சவுப்புசட்டிவரவோடுமில்லாமல்
பஞ்சவரைபஞ்சாயப்பறக்கடித்தேன்பார்த்திரோ

(வ-ம) ஆ-ஆ-கேளுநீஎன்னுடையமருமகனுதுரியோதனமகாராசனே இந்தப்பாண்டவாகளைவாதவிரமற்றஇருவர்களுக்குள்ளே ரதகஜதுரகபதாகளையுமசெலித்து உப்புசட்டிவரவோடுங்கூட இவர்களுக்குச்சுதந்தரமில்லாமல்பஞ்சவரைஇலவம்பஞ்சாகப்பறக்கடித்தேன்பார்த்தையோ துரியோதனமகாராசனே,

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

இத்துடன்விடலாகாதுஇவர்க்குள்ளத்தம்பிமாரும்
அத்துடனிருவருமாகவைந்துபேரையுங்குறித்து
எத்திடவலியோராட்டமிசையவேகன்றுயாடிக்
கொத்துடன்கெலித்தாலெந்தன்குலதெய்வமநீயேமாமா

(வ-ம்)கேளுநானுரைமாமா இனிலேயிருந்துபோருளன்ன வீமன் அர்ச்சுனன்நகுலன்சகாதேவன் இன்னம்நாலுபேரிருக்கவில்லையா இந்த தாரராசா இருக்கவில்லையா ஆகஅஞ்சு-பேரையுங்குறித்து இனியோராட்டம் போட்டாலல்லவோசரி

சகுனி-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

நகைமொழிசொன்னீர் மூட்டனோர் தவர்க்கிரு மூன்றோடோ
மருவுமென்வார்த்தைகேளாமனதினிலிசமெனவென்னனி
அகமகிழ்காடுவோமென்றுரைக்கச்சொல்லுவாயாக
கருமருமகனைசமமாசநதனீயிரு பாராய்

(வ-ம்) ஆ-ஆ-மருமகனே மூட்டனவர்க்குருக்கு ஈரமூன்றோடாடு நகரம் ஆனை சேனை பரிவாரமிதுகளை யெல்லாம் தோற்றுவிட்ட மகாசேஷக்காரரான பாண்டவர்கள் தங்கள் ஐகுபேனையுங்குறித்து ஆடுகிறதற்குபின் வாங்குவார்களா அவர்கள் தானே வலிய ஆடப்போகிறார்கள் பொருதுரியோதனமகாராசனே

சகுனி-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தருமபுத்திரனேநீதாஞ்சற்புத்திரனையாலே
மருவுமென்வார்த்தைதன்னை மனதினிலிசமெனவென்னனி
ஒருமையாயுந்தம்பிமாருமுன்னையுங்குறித்தேயினிமேல்
அருமையாகவேராட்டமாடுவோமாக்கிலேவாவே

(வ-ம்) கேளுந்தர்மபுத்திரனே நீ சற்புத்திரனானபடியால் என்சொல்லைத்தள்ளமாட்டாய் இப்போ உன்தம்பிமாருமுன்னையும் ஆக-ரு பேனையுங்குறித்து இன்னம் ஆட்டம் ஆடுவோமவாருந் தர்மராசனே

தருமர்-சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

ஆவதுங்கெடுவதுங்காலேயழிவதுங்கெடுவதுங்காலே
மேவியகமமாவிக்கிகேயிறுக்கடபாதியிதாம்
தாவியெபொருள்யாவுமடைந்தனமுயற்சியாடுங்களோ
கோவியினமுறைதனையசபையினைமெய்யேப்பேனவோயோமே,

(வ-ம) ஐயமாமா நீதாற்புமலைக்கப்பர்கள்யமுந்தன்னையாரிய ஆகிறதும் அழிகிறதும் திருவுளச்செயலேயல்லாமல் பல்லாயமெங்கமுமுடையசெயலல்லவா தோற்றுப்போனதனையுங்குறித்து ஆடுவென்று சொல்லுகிறாய் நல்லதே இப்படியே ஆடுவோமவாருமாமா

சகுனிதுரியோதனனுக்குச்சொல்-வசனம்

ஆ-ஆமருமகனே தர்மபுத்திரன் மகாபுத்திசாலி-ரு பேனையுங்குறித்து ஆடுகிறதற்குச் சம்மதமாட்டானென்று முன்பினதானசொன்னேன் பாதிராஜ்யத்துக்கிருஷ்டாந்திரம்

மூன்றாவதுஆட்டம்.

அஞ்சுபேனையுமிப்போ செயிக்கிறதாக
கடுமைத்தொழிம்புரிய வெலிக்குதிரை
கொஞ்சமபரியுங்கருதும் குடையும்பரியுமபோச்ச
தஞ்சமுறைமுகதாஞ்சகலமும கமமுகதாச்சு-ஆடு
உ-ப-மூனு-பனிரண்டு-இரிக்கால்-ந லக்ஷ்ஷராஞ்சு

தருமர்சொல்-தரு.

உங்களுக்கிந்தச்செல்வம் பெருக்கட்டும்-நாங்க
ளொட்டுகின்றேனுக்கர்ம மிருக்கட்டும்
எங்களுக்கினிமேலேயிடருகள் வந்தாலும்
அவரவர்க்குத்தீயுக்கட்கொடுமையாம் போனாலும்-உங்க

வ-ம-காலத்தோரஞ்சு

சகுனி-சொல்-தரு

கடலெல்லாந்தாண்டியேயோர் காலை [illegible]
மலையெல்லாங்கா [illegible] [illegible]
காட்டையெல்லாம்வெட்டி [illegible]-ரு
கரும்பைவெட்டப்பயப் படுகின்றேனிந்த
அடியிலெதிர்க்காக அடர்ந்த பந்தயம்போட்டு
அதிதசககிரிப்பறிசுதநிகொடுத்து குத்தி-அஞ்சு

வ-ம்-ச லெட்டு இராணுவபனிரண்டு இருகல்துகைகாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்தரு

பெருமனாருமைந்தர்வும்பெண்பிள்ளையு நாம்
பிறந்தபோதுகூடப் பிறந்ததோ-ஞாதப்
பேசினுசெய்தும் அவ்னிதனுசெய்து [illegible]
பெறறிசவேவுபுயரியே நிறைந்தபோமோ
தெருமிரவுதன் [illegible] நிலத்துகாலம்
ஆயபுகைக்குமிருந்து நிலத்துகாலமுங்க

வ-ம்-நட-தரோரஞ்சு

சகுனிசொல-தரு

மனைகளெல்லாங்கையாலுரியுமரு குண்டு
மணிமாக்கவ [illegible] பவவேறு-பகை
கைதுசோதபோதுசேனைக் கெவிடாமல்
முறைமுறைமுன்னாண்டு வீரவேறு-இதோ
மெய்யுமெழுதிசமரை மேனிமிறைபுறமடையை
கெட்டிகண் [illegible] கட்டி-அஞ்சு

வ-ம்-இராணுபொன்மனை [illegible] துகை [illegible] தொண்ணூறு

தருமர்சொல்-தரு

போனாலபொருளாகவேயாவென்று சொன்னாலும்
[illegible] தாருமாவிடும்
[illegible] போகாமலிருக்கவும்
புனைந்த [illegible] வீறுகருமோ-மாமா
[illegible] நிலத்துகாலம்
கேட்டாலுகோடைகெவ [illegible] நிலத்துகாலமுங்க

வ-ம-மூனதுவதாவேதுறு,

சகுனிசொல-தரு

முன்னேனைத்துகாப்பயின்றேவலைபத்து வங்கூல
முடியாவசெந்துலசகுனி பாவேனு-என்னை

முடியுமட்டுமொரு காலில்நின்றேபணைய
முடிக்காமலெழுந்தான் போர்வேந்தனான்
சொன்னசொல்லுக்கொரு சின்னமொன்றுமிராமற்
கூட்டிக்கூட்டிப்போட்டு காட்டிமூட்டிவாட்டியந்த

வ-ம்-கூவெல் இராசமரிக்கால்துணைசனும்பது

தருமர்சொல்-தரு

கட்டவிழ்ந்தகுழலிப்பாஞ்சாலி [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
குனியாமல் [illegible] [illegible]
குழலுடைய [illegible] [illegible] சகுனிமாமா (கய.)

வ-ம் [illegible]

சகுனி-சொல்-விருத்தம்

கருணைபுத்திரன் செருக்குற்றவீமன் கொழுப்பு
மருவுபார்த்தனின் தமப்புமற்றிருவர் பாதகமும்
அரிவைதுரோபதை கொப்புமவளசிரிப்பும்
ஒருசொடியினிலென்னுடைய சொக்கட்டான் வெல்லக்காணுவீர்,

(இ-ம் பார்த்திபர்காள் தர்மபுத்திரன் செருக்குற்றவீமன் கொழுப்பும் ஆச்சுதனுடையதாளனுமிகார சகாதேவமுமுறுக்கு மெத்த துரோபதையினுடையாருக்குமேலும் முகசிரிப்பும் ஒருசகுனிகையிலே ஒழுக்கிப்போனதைப்பாருங்களே -ஆ-ஆ,

துரியோதனன்-தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்

தெய்வத்தீ செய்போனால்முன் செய்ததபுண்ணியமோ நீங்கள்
ஐவருந்தோற்றதுகொண்டி கடைமையாய்ப் போகீரிப்பால்
மைவிழிகண்ணு நாதமாதுதுரோபதையையும்வைத்து
கைவர - வியோராட்டங்கருத்துடனாடுவீரே.

(இ-ம் கேட்டீரோ தர்மபுத்திரரே நீங்கள் ஐவருந்தோற்று எங்களுக்கு அடிமையாகப் போனதினாலே நீங்களெல்லாம் பேருந் தொட்டுப்பார்க்கிறீர்களே அந்த அழியாதபதவியைக்குறித்தாவது ஆட்டம்போடுகிறீர்களாப்போ ஈ.

பொதுவசனம்

இந்தப்படியாய துரோபதையைக்குறித்து ஆடச்சொல்லி துரியோதனன் சொல்ல திருதராட்டிரனைப்பார்த்து விதுரமகாராசன் சொல்லுகிறவிதங் காண்க,

விதுரன் திருதராட்டிரனுக்குச்-சொல்-விருத்தம்

ஐயையோ கெடுவாயிக்கவலங்கேதுமூலகிலுண்டோ
மையவுன்குடிக்குநாசகாலமும்வந்ததோதான்

பொய்வளர் அண்ணன் தேவி பெற்றதாயாச் சேய்த்த
தையலைத் துகிலுரியப் படாதெனக் கொல்லென்று சொல்லொண்ணாதோ

(வ-ம்) கேளாய் அண்ணை திருதராட்டிர மகாராசனே இவ்வநியாயம் உலகத்திலுண்டோ உன்னிட சமஸ்தானத்துக்கு என்ன கேடுகாலம் வந்ததோ உன் மகனுக்கு அந்த துரோபதி அம்மையாள் பாரியாளாயிட்டடியினல் தாயக்குச் சமானமாச்சுதே அவளையும் வைதுகாட்டச் சொல்லி உன் மகன் சொல்லுவதைக் கேட்டு நீ சும்மாயிருக்கலாமா உன் சொல்லைத் தள்ளிப்போவானோ வேண்டாம் வேண்டாமென்று ஒருவார்த்தை சொல்லலாகாதா ஐயையோ அண்ணே

சகுனி விதூரனுக்குச் சொல்-விருத்தம்.

தோற்றுப்போனவர்களைனுஞ் சொல்லாமலிருக்கவேணும்
வார்த்தை சொல்லாமலுறைமன்னவர் பாரத்திருக்க
ஊறமாக்தலையிராக்கு மூளக வெப்போ வந்ததென்ன
மெய்யுறவன் ஞாயமிக் கொட்டிருகட்டுமே போம் போர்க்காளும்

(வ-ம்) தோற்றுப்போன பாண்டவர்கள் மாணிக்கம் போலவாயைத் திறவாமலிருக்க மற்றவர்களுஞ் சிட்டுருப் பொய்க்கைகொண்டு மலிருக்க உனக்குத் தலையிருக்கம் வந்ததேன்கானும் இப்போ வகுஞாயம் பேசவந்தாய் போம் போம் விதூரா

விதூரன்-சகுனிக்குச் சொல் வசனம்.

ஓய் சகுனி மாமா உன்னுடைய தாணிதக சமஸ்தானம் வெட்டவெளிச்சம் பட்டம்பகலாகப் போகுது உன் பேச்சுக்கு ஒரு விலையில்லை நீ சும்மாயிரும்.

விதூரன்-திருதராட்டிரனுக்குச் சொல் விருத்தம்.

பிள்ளைகளிங்கு செய்தாயிது நல்லபுத்தி சொல்லி
தள்ளவே வேணுமாக இந்த தமையுன்னிடத்திலில்லை
உள்ளதாலுள்ளமட்டுமே யாரவஞ்சனையே செய்தாய்
என்றுந்தன்னெதிருநாளையா ருணக்கிறைக்கப் போறார்

(வ-ம்) கேளும் அண்ணா திருதராட்டிர மகாராசனே பிள்ளைகள் ஒரு பொல்லாங்கு செய்தால் தகப்பன் நல்லபுத்திமதியைச் சொல்லி அதைத் தன்பிள்ளைகளுக்கு ஒரு வஞ்சனையே செய்தாய் உன் பிள்ளைகள் நாளை எல்லோருந் தண்ணீருமிறைக்க உதவுவனோ அண்ணே.

இதுவும்-விதூரன் சொல்-விருத்தம்

தம்பிபிள்ளைகளை மூத்த தமையனும் பிள்ளைகள் கெலித்து
கொம்பனையாளை கூடக் குறித்தாடச் சொல்லலாமோ
வெம்பியுன் மகனுனாத்த வேலையே யடக்குமானால்
நம்புருயராசு வாழ்வும் நாசமாய்ப் போகுமென்று சொன்னேன்

(வ-ம்) தம்பி பிள்ளைகள் உடப்பிறந்தவனைப் பிள்ளைகளுடைமையாக்கிக் கொள்கிறது அவர்கள் பெண்சாதியைக் கூட்டுப் பேதுவித்திடமாயிருமைய

க்கிக்கொள்கிறது உன்மகன்சொல்கிறது உனக்குச்சரியாயிருக்குதா அப்படி நடக்குமானாலிந்த ஆவினைத்தானே செய்விவருமே சொன்னேன் சொன்னேன்,

சகுனிதர்மருக்குச்சொல்-வசனம்.

தம்பிதர்மபுத்திரா அங்கிழவனும் இங்கிழவனும்யேதோபேசிக்கொள்ளுகிறார்கள் இந்தக்கிழவன்பேச்சு இந்தத்துரியோதனனை யெண்ணுரக்காரனுக்குயேற்கவே குதா துரோபதையைக்குறித்துநாமொரு ஆட்டம் போடுவோமவாரும்,

தருமர்-வசனம்- அப்படியேசெய்வோம்.

துரோபதியைவைத்தாடுகிறது

நான்காவது-ஆட்டம்,

சகுனிசொல்-தரு இ-ம்-புன்னாகவராளி அடதாளம்

என் மருமகனுக்கு இதெல்லவே நட்டம
எப்படியாகிலும் ஜெயிக்கிறே னிந்தாட்டம

சகுனிசொல்-வசனம்.

இரண்டுபனிரெண்டே-இரண்டெட்டு-இரண்டுதிரிக்கால்துவைபத்து

துரியோதனன்-சகுனிக்குச்சொல்வசனம்.

ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-ஐப்பரனமகாராசனே பார்த்தீரா எங்கள் சகுனிமாமன் கையினை பறைபோலே உலகமகத ன் அடுக்கடுக்காய்ப்பந்தயம் விழுகிற சொக்கை நான்னென்னசொல்வேன் ஐயாமாமா உன்கையை இப்படி தாரு மனங்கண்ணிலேஒற்றிக்கொள்ளவேணும்,

தர்மர்சொல்-தரு.

ஐயையோ இதெல்லாம் ராசாக்குத் தர்மமல்ல
அநீதஞ்செய்தாலறநூ லென்சொல்ல

சகுனிசொல் வசனம்

ஆ-ஆ-விளங்கச்சொல்லுமப்பா பந்தயமானதான் மூணத்தொண்ணூறுதான்

சகுனிசொல்-தரு,

நன்மையிலுஞ்சிலதுன்மையிலு மந்த
நானையிலுமொசத்தேனையிலும பாக்கில்(என்ம

சகுனிசொல் வசனம்

மூன்றுடனிரண்டுமூன்றெட்டுமூன்றிரிக்கால்மூன்றுதுவைபத்து

தர்மர்சொல்-தரு

மெய்யானமூர்க்கமும்பொய்யான மோக்கமும்
விச்சுகளுஞ்சொஞ்சமபேச்சுகளும் (பார்த்தால்ஐயை

வ-ம்-துளைகளுமூனேமூ

அஞ்சுபேரையுங்கூடஜெயித்ததும் பெரிதல்ல
வமையாக்கிக்கொண்டதுவும பெரிதல்ல

ஆனைகளும் பரிசேனைகளுமவர்
அஸ்திரங்களும் சஸ்திரங்களும் ரத்ந
ஆரங்களும் ஆபரணங்களுமாக
ராட்டைகளும் சித்திரமேடைகளுங்கட்டும்
ஆடைகளும் ராக்ஷசாடிகளுமவர்
அடிநலஞ்சத்ரகட்டில்களுமவர்
ஆட்டங்களுமாதர் கூட்டங்களுந்திர
ளாடுகளும் யமகுமாடுகளும
ஆஸ்திகளுந்தீவிகா ஸ்திகளுமிது
மெல்லாம் வம்பாகப்போகவிட்டதுமல்லாமல் வெளித்தோர
அதுவும்பெரிதல்லவிதுவும்பெரிதல்ல

தருமர் சொல்-தரு

சொக்கட்டாடவே யோசனைபண்ணினதும்
தோர்க்கடிப்போமென்றுமனதிலெண்ணினதும
தோதகமாம்வஞ்சபோதமுமெனைச்
கூட்டிவைதுங்கொட மூட்டிவைதும்டல
தொடைமுக்கும்பொல்லப்படுமுக்கும்வெரு
தர்புத்தியுங்கெட்டபுத்தியும்நீத
சொற்படியுந்திரசனையுமபேய்போல்
தன்றுவதுமாடிக்கொண்டுவதுமிக்க
சொறபிரட்டுக்கள்ளமோசம்பிரட்டுமித்திர
சமூல்களும்பூமுதாடமூதகளுங்கெட்ட
குதுகளுமவிஷவாதகளுமபாதகில் (ஜை

துரியோதனன் வீமனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தரிசித்திரன்றோதாமபுத்திரன்பாவங்களென்றோ
தபம்போர்செய்தவினை தாழ்வதாமென்றோ
கிரிபுரகலுஷமெனமெங்கிக்குழுக்குமடச்சை
செயிறைபண்டிபாபதைசெய்திமருவாமென்றோ
பொருக்கருளைவைமயஞ்சகுனிசெய்த
புண்ணியமோமாயம்செய்தசூதுதானென்றோ
வருத்தமின்றிப்பாண்டவாகளைத்தவாறு
வாட்டவிடகதினில்யிருதவாருமபாரீர

(வ-ம்) நீங்களெல்லாரும் பாட்டனுரிய வீஷ்மரே இந்தக்காபுத்திரன் செய்த துர்மனோதாபி அழகப்பாருடைய தவக்குறைவோ அல்லாமலு மாக்கவேசிரிகது அசைகொடிக்கு அப்படிமுறிக்கி இப்படியிருப்பி களுக்கெல்லாமுறைக்கு போருமே ஆகதது போடமைதயானதென்றுயாவ்ச்செய்தபொல்லாங்கோ சகுனிமாமனுடைய புண்ணியமோ என்பாக்கியவசமோ-ஆ-ஜ- இதப்பாண்டவாகள் அங்கேயிருந்துவந்ததும் இக்கேவந்தவிடத்திலேயிவர்கள் அதோகதியாய்ப் போனபோக்கும்பார்திரபட்டனரே.

வீஷ்மர் துரியோதனனுக்குச் சொல் விருத்தம்.

நமதுகுலப்பிறர்களைக்குக் குலமேயல்ல
நாதிபெருகச்சுகமெல்லா மருமையல்ல
சமரசமாம்பாண்டவர்களன்னியரல்ல
சகோதரரைக்கெடுக்கிறது உருமையல்ல
அமிர்தருமபாஞ்சாலிமறையல்ல
அவர்கள்சமிந்தநாலுவகையைவிட்டுப்போறதல்ல
விமலமில்லாமல்யுதிரியவையேயாவீக
விடாதீகருணைமனக்குறிவானடாமப்பா

(வ-ம்) ஐ-ஐ-அடா துரியோதனா என்னடா நம்முடைய குலமபிறர்களை க்கப்பட்ட குலமல்லவே அந்தபாண்டவர்களன்னியர்களல்லவே சகோதர ர்களுக்கு ஒருகேடுவிளைக்கிறது தர்மமல்லவே அந்தபாஞ்சாலியினாலே பூ சேபனை அறப்பெறாப்பயல்லவே அவனை க்கிழுதலை ஒறைச்செசாக்கு ல்டண்ணிவி. டுப்போறதல்லவே யோ நீ தவிப்பி கருணையாளவார்கள க ன்னேவண்டாமப்பா துரியோதனா.

துரியோதனன் விதுரனுக்குச்சொல் விருக்கம

பெருக்கவென்னைப்பெற்றோனைப்பேரரசுரிதராட்டிரன்
ஒருத்தமோங்குங்கவார்த்தைக்குடன்பட்டுநடப்பதிந்த
ஊரார்க்குச்சிறுபிள்ளை பாமெனர்றுசொல்லுவார்கள்
இருக்கட்டுமென்றுறைசொல்லிமேப்போதுவமமுற்கருளே.

(வ-ம்) சரி-சரி-சரி-சரி-ஆ-ஆ-இதில்லகுறைசசிப்பிலேயேதாறுட என்னைப்பெற்றவனை திருதராட்டிரமகாராசனைச் சிறுவனைப்ப டிச்சொன்னாலுமப்பழக்கேடகவும வீஷ்மர் துரோணரென்றுசொல்லப் பட்டவர்களுக்குப்புயல்லாபமாக்குவுகுறைசொன்னாலும் அதைக்கேட்டுக்கேடுநா ன்னமைச்செலுகிறது எப்போதுமசைமுக்ககாமேசிற்றப்பா மெலுமாலட் டும்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

சிறப்பாகிலபேதையனுப்பினவா
தேசமெல்லாமேதாரணமைசைட்டசொல்லும்
வதிவைப்புசட்டுவாமேவாங்கட
வைக்காமல்கெடுத்தவாமேவெசொலலும்
குடிமுனைஐவரைபழகிருக்கவைசொல்லும்
கொடுதுவையானவாமிர்செய்யச்செல்லும்
அத்தினிதுரோடைகையிசகைபிலிப்பேய
சீக்கிரமயிழுக்குவாச்செல்லுவாயே

(வ-ம்) அப்பாசிற்றப்பா இனிமேல்முக்கியின்யோசனைபண்ணவேண் டியதில்லை சிலபேதையனுப்பிபாண்டவர்கள தேசமெல்லாம தோரணங் கட்டச்சொல்லும் அவர்களவீட்டுவே ஒருகட்டப்புசட்டுவாவேவா ங்கொடபாக்கியில்லாமல் எல்லீட்டுமேல்கொண்டுவந்துவிடச்சொல்லு ம் இந்தப்பாண்டவர்களுக்குடையுட எழுதிருக்கச்சொல்லி அடிமை

வேலைசெய்யச்செல்லும் அர்ப்பிக்கிற சித்திரகிமாகிட்டுவோபைகளையு க்கேவிழுந்துகூற்சொல்லியரழுந்தபே மனமுழுந்துபோம்சிற்றப்பா.

கவிட்ட ரன்ஞானியே தனனுக்குச் சொல்விருத்தம்.

எங்கு திருஞ் செய்த உமெவர்களேயென்செய்தாலும்
[illegible] ஞானியேஞ்சூதிரேப் பணியைப [illegible] னா
[illegible] வாபிகலைமறைபேசும்
[illegible] ருவீடுநிலையுவாழ்வாய்

(௬-ம) அப்பா ஞானியே தருநீ செகவேகார்செலுத்தப்பட்ட லங்கெக்கோ லுக்குறன்பின சகஇநதாருமா நீரானைஎன்னசொல் ருலும எனைஎப்ப மசெய்தாலும ஆதிலுமதா மானாபிறர்மனமென்றுமபாரம லககே காகாபுனை யனளாதுவேரபரமா நிதகச்சைபயிலேலின் கமாக்ஞகழு கதுடேகுஇறைியே அந்தலமலல ஆனாயியமைகளேபட்சறம் கற்பகோடி கா லமெவாழ்வாய்ப்பா

ஞானியே மனப்பித்தராலுக்குச் சொல் விருத்தம்.

கற்பகன்றுச்சொன்னீர லருகபேறுபிக்க
செப்பமாயக்கூடிக்கூட்டுதிரிகதுவேரபனைய ருகு
கறபேதுமானேமெழுகனைகதிகதுராரிமேரா
சொறபனத்தினிலுமககிரா லககளையமறாந்திட்டேனே

(௭-ம) சிற்றப்பாகன்றுகச்சொன்னீர்கரூத்துப்பையிலேஅரிவ னோகை க்காப்பேயிருக்கிறது நீசெயறுகினறதுயேதாகாணுமிதக்கர்ஞ்கக பேருடன் கூடப்போகிறேவேசி அவனுக்குப்பர-பமாமா-கரியமா- சண க்க-பளாபளா-அங்கராசகலாசத்திலலெ எனவேயலவா பர்த்துகைத் தான அதுஎனபனதிவேயிருக்கின்றதுவேபுவேரு

விதாரம்-ஞானியேதருணுக்குச்சொல்விருத்தம்.

இடமையில்லாவிட ஞானியேதருண
செதியோன்றுகொண்டாய்தன்றெளிவாய்கே ரு
பொருளாமரிமேவிருசபூமிதனி
பூமியாரபொரு சகளம் வென்று
திறகுமை யம பூபசொலலைாதக
தீர்க்கிறவையுங்கெ கெய்யநபாலும
தனை தனிலகக்கயதிர பயராகேபருபோல
சக்கிபூகந்தட்டாதேரையாமபோராய

(௮-ம) செஞ்ஞாப்பா ஞானியேதருபூமியிலேஆக்கிரமமிருக்கப்பூமிகேளி யாளைவாபூமியாளப்போறைக்கமா டாகமிவிஷ்ணு வே மூறைதா யி ட்டானைஅகதமகாவிஷ்ணுவுபா மதுபூமியாரக்கை க திருக்கிறனென்று வாமிவேறொருவராகவந்து அவரதிரித்திருக்கின்றார் ஆனையினைலேயேதோ ஒருபேரிதயவினையப்போருது அருமெகேற்றுப்போவேல நீயுஞ்சக்கிமுக்கி போகிறாய்வேண்டாம் யோசனைருய்சொன்னேன்சொன்னேன்.

துரியோதனன்-விதுரனுக்குச்சொல்விருத்தம்

பின்னைபுலமெய்யர்தவிரகா நடக்குமானால்
இன்னுஞ்சாக்கரைபாங்கலிமேல் சேர்மாதிவொழிந்தாற்போல்கான்
கொண்ணிருப மிடப்பேனவெகுமானமருகைகேவைகது மபேசமைதான்
தன்னிநானினைதனமாம் ஞ்சுறக்காமம் க்குமேலே

(வ-ம்) ஆ-ஆ-ஆ-ஆ-பிரளையுருசபிலன் ... நடக்குமா
னால் சக்கனை பாகவின்தேசமாவிலொழிதகாமாராஜ்ஞன் ஜனனால் கா
வினைதகாரியமற்கைகயெல்லாம்சுலக்காமாமுடமாய்போம்

துரியோதனன்-பிரதிகாமியனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

பிறிச்சதுமதுகாவைப்பாபிரதிகாமியேனடா
சறிச்சமீனமாக்கமேபோலவசமையவீதேவிப்படாக
பறிச்சபாண்டவர்களிட்ட பணயமாமைந்துக்கொண்டு
முறிச்சிறிக்கைவையாமேபேச்செய்யும்ரதந்துருவன்மீறுசேதுவாடா.

(வ-ம்) அடாபிரதிகாமியேபோடா துரியோதனன் பாண்டவர்சன்னதையிலே
வைத்துதோற்றார்களே அதனால் துரௌபதியை இங்கேயிழுத்துக்கொண்டு
வாடா

பிரதிகாமியன் துரியோதனனுக்குச்சொல்-கவி.

கெற்பகவிமலனுசகர்புயமன்று
பொற்புடன்செம்பொன்சொற்பமேயிருக்கிலேவள்

பிரதிகாமியன்போய்த்திரும்பிவந்து துரியோதனனுக்குச்சொல்கவி.

இடம்பெறுமன்று அடக்கனைக்கே
தொடர்வொருவழக்குநடக்குதேனும்

(வ-ம்) அவளழைக்கப்போனவிடத்திலே நடந்ததைக்கேளும் சுவாமி

துரியோதனன் - பிரதிகாமியனுக்குச்சொல் கவி.

கன்னியையிழுத்துக்கொண்டுமுன்வாவேரமேலசொன்னால்
துன்னியவழக்குண்டென்றாயென்னடாசும்மாவந்தாய்

(வ-ம்) துரோபதையை இழுத்துக்கொண்டுவாசசொன்னால் என்னடா
வழக்கென்றுசொல்லவந்தாய்

பிரதிகாமியன் - துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

என்னைமுன்தோற்றபின்புஎழிலவர்தோத்திட்டாரோ
பின்னுமவர்கள்தோற்றுபிறகென்னைத்தோத்திட்டாரோ
முன்னமேஎன்னைத்தோர்த்தாலமொழியுண்டுமுன்னேதோர்க்கால்
அங்கேதுமென்னையழைக்கவுரிமையாமாசாக்கென்றாள்

வ-ம் என்னைமுன்னேதோர்த்தபிறகு ஐந்துபேர்களுந்தோத்தார்க
ளோ ஐந்துபேருந்தோர்த்துவிட்டபிறகுஎன்னைத்தோத்தார்களோ அப்
படியில்லைமுன்னாடி என்னைத்தோத்தால் பேசநன்று ஐந்துபேருந்தோர்
த்தபிறகு என்னைத்தோர்த்தபடியினாலே அதுநியாயமல்ல அந்தசபையி
லேயழைக்கிறதுதருமமல்லவென்று அந்தம்மாள் சொல்லுகிறாள்சுவாமி

ஸ்ரீ

சூது-துகிலுரிதல்.

சூரியோதனன்-துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

கொம்பிலே கொம்புபட்டுக்குறிஞ்சாக்குழலோக்கதைதன்றன்
கற்புடையாண்டுநப்போல மனமெய்ப்பெண்ணிக்கொண்டாள்
தம்பிதுச்சாதனே வாகாண்டு சேலையே யந்த
வம்பிதுரோபதையைவியப்பமயிர்பிடித்திழுத்துவாடா

(வ-ம்) அடா தம்பி துச்சாதனா, கேட்டையா? அக்கச்சியாக்கிக்கொண்ட ஐயா பஞ்சவனாரே தோற்றவர்களென் றுமொரு வழக்குண்டாக்கினாளு இவள் கொம்பிலே கொம்புபட்டுக் குழலோக்கதைதன் றன் தன்னுடைய வெட்கக்காரர்கள் நம்புவார்களோ அப்படி நமமையும் எண்ணிக்கொண்டாள் போலிருக்கிறது அவளைப்போய் மயிர்பிடித்திழுத் துவாடா தம்பிதுச்சாதனா

துச்சாதனன்-சூரியோதனனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

தாட்சண்ணியமென்ன மாட்டேன் துரோபதையுமென்னமாட்டேன்
நாட்சென்றவையெல்லாம் நானிட்டபோதே நிறுத்துக்கொள்வேனே
வாட்செல்றமன்னரெல்லாம் மருவிவந்தாலுமஞ்சேனே,
கூட்டியாக்கொண்டுவந்து சருக்கமினிவிடுவேனே,

(வ-ம்) அண்ணா நாட்சென்றவர்களான சகுனத்தை கூட்டிப்பார்க்க மாட்டேன் இதோ அவளைப்பிடித்து கொண்டுவருகிறேன் பாரும் அண்ணனே

துச்சாதனன்சொல்லிக்கொண்டுபோகிற-தரு

இராகம்-மோகனம்-மிசுரதாளம்

பல்லவி.

அப்படியவள்சொல்ல — லாச்சா-எங்களுக்
கடிமையாய்ப்போனபின் — பேச்சா

அனுபல்லவி

தப்பிச்சிரிக்கிலையத்தவிடாசக்கொறிக் — கின்றேன்
கடுத்துச்சொல்லவளைப்பிடித்திழுக் — கின்றேன் (அப்ப)

சரணங்கள்.

புலியைப்பூனைகள்வென்று — வெல்லுமோ-இவை
பொல்லாமினியின்கொ — செல்லுமோ
வலியமயிர்பிடித்துகாலையிழுக் — கிறேன்
உன்மெய்த்துச்சொன்னால்நாக்கை — யறுக்கிறேன் (அப்ப)

செத்தமாடுபுல்லைத் — தின்னுமோ-அவள்
செதிராமினிப்பீகே — பின்னுமோ எந்தன்
சத்தங்கேட்டவுடன்வந்த சேலைபாக் — கிறேன்
தடங்கல்சொன்னால்சக்கைசக்கையாய்ப்பேர்க்கிறேன் (அப்ப)

பெண்பெண்ஜாக்கித்த — வார்த்தையா-ஓகோ
பிரிதிகாமிபனே — பார்த்தையா
என் பட்டுச்சேலையுரிப்போகமுழக் — கிறேன்
இக்கலித்துச்சொன்னால்கைப்பிடித்திழுக் — கிறேன் (அப்ப)

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மதித்ததுரோபதையேநீதான்மானமுள்ளவளேயானால்
விதித்தநூற்றுவரன்புவேணுமென்றவளேயானால்
கொதித்தவென்னண்ணனுன்னைக்கொலுவினிலழைக்கச்சொன்னார்
எதிர்த்தவுத்தாரஞ்சொல்லாமலெழுந்திருந்தென்பின்வாராய்;

(வ-ம்) கேளாய்துரோபதையே நீ நல்லமானமுள்ளவளேயானால் எங்கள் நூறுபேர் தயவுவேணுமென்றவளேயானால் மறுவார்த்தை சொல்லாமல் எங்களண்ணன் கொலுவுக்குச்சீக்கிரமாகவா,

துரோபதை-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-கொச்சகம்,
இராகம்-புன்னாகவராளி.

மட்டுமருங்கு மரியாதையில்லாமல்
பொட்டெனவேவந்தழைத்த புத்தியில்லாதமைத்துனரே
தொட்டமுடியுங்களண்ணன் குருசபையிலென்னை
இட்டுவரச்சொன்னவிதம் இன்னதென்றுசொல்வீரே.

(வ-ம்) மருங்குமரியாதையுமில்லாமல் வந்தழைத்த மைத்துனரே இராசஇராசர்களிருக்கப்பட்ட சபையில் உங்களண்ணன் என்னை அழைத்துவரச்சொன்னவிபரம் இன்னதென்று தெரியச்சொல்லவேணும் மைத்துனரே.

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மன்னியதர்மபுத்திரன்வலியசூதாடியேயா
முன்னிலைகராடி முழுதுந்தோற்றான்பின்னே
தன்னையுந்தோற்றான்தம்பிமாரையுந்தோற்றான்முன்னே
உன்னையுந்தோற்றானெல்லாமெங்களுக்கடிமையானாய்.

(வ-ம்) என்னத்தைச்சொல்லுகிறது தர்மராசா ஒரு ஆட்டஞ்சொக்கட்டான் ஆடுவோமென்றுசொன்னான் அதுவைத்தியமல்லவென்றுசொன்னோம் அப்படியல்லவென்று ஆடி நாடுநகரமுதலானதுகளுந்தோற்றான் ஏறுங்கடைசியிலே உன்னையுந்தோற்றான் ஓடிப்போய் ஒளிஞ்சிட்டார்த்துக்கொண்டிருக்கிறாய் அவர்களெல்லாம் வருவாயவா.

துரோபதை-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

என்னையுந்தோற்றானென்ற செய்தியைக்கேட்டுநானும்
மன்னவரெமக்குச்சொல்லி வரவழைத்திலராகவேண்டாம்
உன்னையார்கண்டாருங்களண்ணனையார்கண்டார்
பின்னமாய்ப்பேசவேண்டாம்போபோ [illegible]

(வ-ம்) என்னைச்சூதாடித்தோற்றான் [illegible] பார் உன்னையார்கண்டார் உங்களண்ணனை யார்கண்டார் அதிகாரம்பேசவேண்டாம் நடநட.

துற்சாதனன்-துரோபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

நடக்கத்தான்வந்தேனிந்த நாழிகைதனிலேயுன்னை
அடக்கத்தான்வந்தேனிந்த [illegible] கொண்டுபோயே
விடுக்கத்தான்வந்தேனந்தவேந்தர்கள்சபையில்வெட்கக்
கெடுக்கத்தான்வந்தேனந்த கர்வமேயொழிந்துபோகு,

(வ-ம்.) நடக்கவோ கேக்கவும் உன்சொல்லத்தை அடக்கவும் எங்களண்ணன் முன்னே சொன்னதேயாய் விடுகாவு அந்தசபையில உன்வெட்கத்தை க்கெடுக்கவுந்தான் வந்தேன் அறியாயோ வென்னை

துரோபதை-காந்தாரிக்குச்சொல்-விருத்தம்.

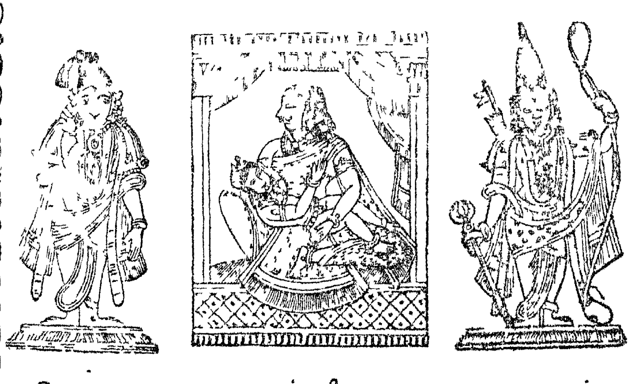
மாமியேயாமயுரக்கம்மகன்செயுமனியாயந்தை
தாமதமன்னொருமுறைசபைதனிலவமானஞ்செய்தி
காமிகளோ லெயங்கவகைபவி கிருதகயாரான்
பூமியில் பொலசு கவ யைபுண்டோ,

(வ-ம,) ஆ-மாமி, இந்த அநியாயமுறை அந்தராசசபைக்குவரச்சொல்லி உன்மக தைபதட்ட பூ கலகந்தமோர்தையாமாமி

துச்சாதனன்சொல் விருத்தம்.

கெ னெ ந் தாய்கள கோத்துடனெங்களுக்கு
அ ம பத் நா ரா ல்கியெழுவடா
க ப ய கட் க் காண்டத்திறுலே
வி ஞெ வு னெ கம ரிறுகா த டா துவாடி

(வ-ம்)கெடுவேலையென்னடி எம்மா ஐயையைய நீங்களோ ஆவடையென் அடிமைகளுக்கு சொக்கிமையாய விட்டாய் சண்டாளி ஐ டா எங்களுடைய தமையப்பயக டிக வ ண்ட ரு லெ வி டே வேணு வாடிவா



துரோபதை. காந்தாரி. துச்சாதனன்.

துரோபதை காந்தாரியிடத்திலே புலம்பல்.

தரு-இ-ம்-கண்டா-மிசிர தாளம்-கண்ணிகள்.

ஐயையோ நானென்னசெய்வேன் — மாமி-இந்தன்
 அநியாயமாகத் துணைவிட்டா — மாமி
செய்புண்ணியந்தானோ — மாமி-யெந்தன்
 சிந்தை கலங்குதே — மாமி
தஞ்சமுநீயென் — மாமி-யென்ற
 காயாருகாரிபோலவன் — மாமி
வஞ்சனைசெய்யாதே — மாமி-யென்
 மானமாகக்கேளும் — மாமி-இவனைக்
சண்டாளப்பாவி — மாமி-யெந்தன்
 காலனைப்போற்றுமித — மாமி-உன்
அண்டையிலிருப்பியோ — மாமியென்னை
 ஆதரிக்கவேணுமே — மாமி-நீ
காட்டிக்கொடாதே — மாமி-யென்னைக்
 காப்பாற்றவேணுமே — மாமிஉங்கள்
வீட்டிலில்லைநீதமே — மாமி-என்னை
 வெளியிலேதள்ளாதே — மாமி-நல்ல
பெண்ணாய்ப்பிறந்தாயே — மாமி-என்போற்
 பெண்ணையுமேபெற்றாயே — மாமி-இந்த
மன்றுளோரும்வேந்தர்க்கு — மாமி-இது
 மரியாதையோசொல்லு — மாமி-நானு
பிள்ளைகளைப்பெற்ற — மாமி-யென்னைப்
 பேதகஞ்செய்யாதே — மாமி-யென்னைத்
தள்ளிவிட்டாலேயோ — மாமி-இவன்
 கள்ளிக்கொண்டுபோவான் — மாமிஇப்போ
நம்பினேனுனையே — மாமி-யென்னை
நகைக்கப்பண்ணாதேயென் — மாமி-சும்மா
வெம்புதேயென்னுள்ளமே — மாமி-இந்த
 வேளைக்காகவேணும் — மாமி

காந்தாரி-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

காகங்கள்போன்றபேயுடு கணவனைக்கட்டிக்கொண்டு
ஓசைப நூற்றுவரையல்லாவில்வேறேயுண்டோ
வாசைசனைந்துனையா மறுமையைமாகும்றாரெட்டுரு
ஏகமாயிறைக்கசைக்கு மகவென்னைத்தபோடு.

(க-ம) அடிகுப்பாவெனாத ஆமயிலையோனாகிபமலை ... குடனே போகிறவளே நீயிப்போ அவன்காக்கக்கடவென்று சகந்தேல் ஆகனைபோடி ஆம்பிடையனை அப்பாவென்று கட்டிக்கொள்ளுவாள அவனோடு அகமகிழ்ந்து மாமனைத்தனையுமறந்தாரென்றா இருக்கிற சபைக்குப்போகிறதற்கு என்னடிபோடிபோமாதகயக.

துச்சாதனன் துரோபதைக்குச் சொல் - விருத்தம்

பிழையுடனிகழ் மூழையந்த பருடனைப்போரவேசி
தழையுறுமன் ஸாகூடிருஞ்சபைக்குநீவாடபோகாதே
உழையுறுப்குழைந்தக்கூந்தல் குழுக்கிறுத்துச்செல்வனக்கொஞ்சி
இழையுறுமெனை யடியுமனைத்துகிலையுரிக்கின்றேன்வாடி.

(வ-ம) அடி ஒருத்தரல்லவேயனுக்குப்புருஷனோர் கோடுமைனக்கிருளிா விட்டுப்போனதை சிதாலெநீ எங்களண்ணன்மேல்வேவராவைக்காதுளை நூசிப்போயிருப்பன்னடிநா இந்த வித்தையெல்லாம அறிவேனவாடிவா

துச்சாதனன் துரோபதையைத் தொட்டிழுக்குதல்.

துச்சாதனன் துரோபதையைத் தொடவக்குப்போக துரோபதை சொல்லுகிறது - சங்கராபரணமதிசுரதாளம்.

துரோகி இதுசொல்லை சொல்லடா - யென்னை
தொடவேண்டாமதுரா ஸ்ல்லடா
துரோகியென்தாய ரைகளறிந்தசகால்
தூங்கிப்போச்சோ னாக்கை யறுப்பாரே (துரோகி)

துச்சாதனன் சொல்லல்.

தொட்டிழுக்கமல்லோன் போவேனோ - யோனால்
துரியோதனன் தம்பி யாவேனோ
பட்டினம்பாண்டவா பரதேசியானார்
படிவாங்கிச்சோறுண்டடிமையாய் போனாரே (தொட்)

துரோபதை சொல்லல்

சக்கட்டமிங்கே படிக்கிறாய் - உந்தன்
சபாத்தெல்லாஞ்செல்வித ழுபடுகிறாய்

மூக்கறுக்க முழுகிக்குளிக்காலுக்
கொக்காகுமோபோடா வக்காகுமோ அடா (துரோபதை)

துச்சாதனன் - சொல்லல்.

என்னடி என்னுடைமர் பேசுறாய் - உனக்
கேற்றபடியெல்லாம வீசுறாய
மன்னியுன்னிக்காலே பின்னிகாணிக்கொள்ள
சின்னபின்னமாக முன்னுடமின்னுமாக (தொட்)

துரோபதை - சொல்லல்.

முழுதுமென்னுடைச்சீ மலைக்கிறாய் - வெறி
முண்டைநாயைப்போலே குலைக்கிறாய்
கழுதைக்குபவேசை காதிலேசொன்னாலும்
ஆவதுநலமல்லமெல்லக்கில்லைகலன் சொல்லாய (துரோபதை)

துச்சாதனன் - சொல்லல்.

ஆட்டத்திலுனையைத்தான் தோற்றாரே - நீக்கள
அடிமையாய்ப்போனதாக் பார்த்தாரே
ஆட்டிநீட்டிப்பூச்சிக்காட்டிச்சொல்லா தேயெனை
வீட்டுக்குக்கொண்டு வெளியேறிப்போனபின் (தொட்)

துச்சாதனன் - துரோபதையை கொட்டும்போது - துரோபதை
புலம்பல் - கரு - நீ - ட்கண்ட - மிசுரதாளம்.

அய்யையோயாவிதெய்வமேயிந்த
வலியபயங்காளுமோ தெய்வமே - எங்கள்
மன்னவர்கோலமலர் குழல்கூந்தலை
மடையன்தொடலாமோ தெய்வமே எங்கள்
போர்வீரர்கொட்டும்புகழுமென்கூந்தலை
புலையன்தொடலாமோ தெய்வமே - நாகன்
கண்ணுளர்தொட்டுக்கலைக்குமென்கூந்தலை
சண்டையனுந்தொடலாமோ தெய்வமே - அந்த
புனைவீரர்கூடிமுடிக்கின்றகூந்தலை
மூடன்தொடலாமோ தெய்வமே - நல்ல
சுந்தவீரர்மலர்குடுமென்கூந்தலை
குண்டன்தொடலாமோ தெய்வமே - நல்ல
மல்லிகைசூடிமணக்கின்றகூந்தல்
வன்கீமைபுரிந்தே தெய்வமே - நல்ல
சிப்பிட்டுவாரிக்கிகழுமென்கூந்தல்
செருவிறபுரிந்தே தெய்வமே

துச்சாதனன்சொல் - விருத்தம்.

பஞ்சவர்கைகருத்தமேசைபட்டமாக்கிரத்திற்பொல்லா
வஞ்சவிபுன்னுடம்புமலைக்குமோவளாகதுரோபதையோ

மிஞ்சியென் கைபட்டாலும் மீறுக்கெலையாகுமேலக்குப்போமோ
அந்தகனைறுகட்டி கையிலெங்ஙனெ மூழுபவமே

(வ-ம்.) ஓ-ஓ-எங்னடி உன் அடையவிடையசாகசாகரத்து பெருடையகை உன்பேரில்பட்டமாததிரத்தில மகாமகாமெயையா மணக்குமோபூரிக் குமோமிஞ்சினகைபட்டால உனக்கு [illegible] மீறுக்கெலைலுஞ் சிதைப் போமோயதற்கென்ன ஐக்குபேருடைய ஆறு விருககட்டிமே எழுந்து வாடிவர.

துரோபதைசொல்-தரு-ஈ-டீசகாமபாணை

அடகானம்-கலம்வரிசன்

பேசாதெல்லாம்பேசிப்போம்பாலை — துன்னுறாய்
பெண்களமெச்சபெருவை மயக் — கொரானுறாய்
நீசனேனீதநதிசிலத்தில — பேழுகிறாய்
நிகைதயென்றெண்ணமை — கெருப்பில்வீழுகிறாய்
யேதகனே தாஷ்டகாதகனே [illegible]
சாதகவேவொணைபாதகனே அடா [illegible] சிபிளத்சாசெ
அடாதுஷ்டா-சிச்சிபிளைதநாமி

துச்சாதனன்சொல-தரு.

மெச்சமெத்தத்துள்ளிவிழுக்கிறு — யென்னடி
மேல்வரம்மெணறு மல்போகுறு — யென்னடி
கற்றசமர்த்தெல்லாங்கெட்டுறு — யென்னடி
கண்ணீருதிர்த்துக்கதறுாய — யென்னடி
கற்றக்கள்ளிபோடியெதுக்கள்ளியிநதிர
சி துக்களளியழிவித்தைக்களளிக [illegible] நதுவாடிவாடி
கொலுவுக்கு-நடநதுவாடி

துரோபதை-புலம்பல்-[illegible]-தேவகுலகாம்போதி

ஐயையோபாவிசெய்கேமோ [illegible]
அலறிப்பட விட்டாயோ — தெய்வமே
ஐவர்க்குமனைவியாய் [illegible] யாயிருந்தேனே
அகமபகாவிப்படிசெய்யலாய — தெய்வமே
மணவாளருடன் கூடிமகிழ்ந்து [illegible] பாய்விளையாடி
லலங்காரமாயிருந்தேனே — தெய்வமே
வந்தவிடத்தனியில்லுநதயிக்கெனக்கு
வருமெய்நாமறியேன் — தெய்வமே

துச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்.

வந்திடுமிடத்திற்பொல்லாமரீசக்கள்ளிபப்புச்
சிந்திப்போனதுதானென்னையினுங்கிகீயழுவதென்ன
முந்திவில்வளைத்தபோதுமுடமன்னாசபைக்குநீதான்
வந்ததுயில்லையாசும்மாமசக்குறுபெழுந்துவாடி.

(வ-ம்) வந்தவிடத்திலே என்னடிபப்புச்சிந்திபோனது ஆகியிலேவி ல்வளைத்து மாலையிடுகிறபோது வந்தராசாக்க ளெல்லாம் விழித்தகண்ணி மைக்காமல் பார்க்கும்படியாய் அந்தராசசபையிலே நின்று அங்கிருந்தே திரும்பி அங்கனைமுறிக்கி அநேகரோடுலுக்கி அங்ஙனமிலுக்கின தேவ டியாள்தானே நீ இப்போது பாஞ்சால மைத்துனமார்களிருக்கிற சபை க்குவருகிறதற்கு சும்மா ... ரூப மெடுத்து வாடிவா.

துரோபதை ... சிந்து ...

பச்சினிவர்க்குப் பிரமம் — போகாது
பாரதனருக்கிக்க — ... போகாது
தத்திவிழுக தாற்றமாயும் — ... போகாது
கையலாரிகளுக்குக் கொள்ளும் — ... போகாது
பட்டவனைமுறை விட்ட ... முறை
விட்டவனைகடை விட்ட ... — ... போகாதே
பத்தினிமார்க்குகாண் பார்க்குறேன் — ... வுங்கண்
பட்டிமிராட்டைமிட்டாளே — ... வங்கண்
விக்கைகவல் சொல்லிவிளக்காதே — வாடி நீ
வெங்கீரிலேவிடுவே ... — ... சும்மா
பாசிக்கிறு யென்னைக் ... கிறுயடி
துசிக்கிறுப் சும்மா ... வாடிவாடி - கொலுவுக்கு

துரோபதை-புலம்பல்- ... சாப்டா- ... கண்ணிகள்

கொழுகொம்பிராக்குப் போலே கொடியிருக்க ... ந்தோ
ஆலையிட்டாயோ அரியே — தெய்வமே-எந்தன்
கொற்றமன்னவருக்கும் ... ருக்கும்
குறையென்ன செய்கேனே — தெய்வமே
ஒருதாயில்லா தவருக்கு ... செல்
உன்னை ... — தெய்வமே
ஒருதுணையில்லா தவருக்கு ... சால்
உலகனைத்தையும் ... — தெய்வமே

துச்சாதனன் ... கண்ணிகள்.

கண்ணுக்கு ... நீ
ஒண்ணுக்கு ... ம்
பெண்ணுக்கு ... லே
மண்ணுக்குமாண்டதில்லை மாரிசம்போதாய் வாடி

(வ-ம்) கண்ணுக்குக்கவீர் செக்கும்படியா யழுகிறாய் நான் ஒன்றைச் சொன்னால் இரண்டாய்ச்சொல்லி எதிர்த்தெரிந்து பேசுகிறாய்-ஆ-ஆ-ஆ ஓ-ஓ-ஓ-உன்னிடமிருந்த்மாரிசகலைமும் இந்திர சித்தக்காரும் இந்த வி த்தைகளும் எங்கேகற்றாயடி எழுந்து வாடிவா.

துரோபதை சொல்கண்ணி.

மயிரைப்பிடிக்கிறாய் மண்மேலிழுக்கிறாய்
வாய்புகளப்பேசியும் வாயேன் புழுக்கிறாய்
உயிரைப்பறிக்கிறாப்போலட்டாரவ காட்டுறாய்
ஒருக்க சேலையைச்சும்மா பொடிக்க முறிக்கிறாய்
ஓகோ கெடுவாய் ஐயையோ கெடுவாய்
பிறர்க்கெடுவோர் இப்போ கெடுவ பாதகரைப்போலே போடா
படுவ விடனைக்கெனைப்போலனைப்போட்டுபோடாவீ

துச்சாதனன் சொல்-கண்ணி

விண்ணேன் பேசிப்புலம்புகிறாய் என்னடி
வேசிகள்போலே ஒருங்குகிறாய் என்னடி
உன்னை வெட்டாமல் முடியுமோ என்னடி
வேஷமோ சும்மா நொடிக்கிறாய் என்னடி
இட்டாலேயும் சொல்கேட்டாலேயும் சொல்ல
தட்டாதே சும்மா இட்டாதேயடி
பேசாமல் நீவாடி கொலுவுக்குப்பேசாமல் நீ வாடி.

துரோபதை-புலம்பல்-தரு-இ-ம், கண்ட, சாப்புதாளம்

பல்லவி.

ஆவிநிறையே ஐயையோ விதியே

அநுபல்லவி.

பாவிநானென்னபாவஞ் செய்தேனோ-இந்த
பாழினைவிற்சிக்கிப்பரசவிப் (பதும் ஆவிநி)

சரணங்கள்.

ஆருக்குநானொரு அக்கிரமஞ்செய் தேனோவிதியே-நான்
ஆரையடித்தாலலையோ மன்று செய்தேனோவிதியே
பாரினிலேயிந்தப்படிப்பட்டேசு நான்
பஞ்சபாண்டவருக்குப்பாரியானவ ளம் (ஆவிநி)

துச்சாதனன்-சொல் விருத்தம்.

நீலிபோலவேடர்க்கு நிலையிலேகண்ணீரென்பார்
ஓலமிட்டழுதுகதறுமட பெண்சாதிகண்ணீர்கண்டாய்
கோணங்கித்தனமாயுமெய்நன்குணத்தையுமறிந்துயிந்திர
சாலஞ்செய்யாதேசும்மாதருக்காதேயெழுந்துவாடி.

(வ-ம்) ஆ-ஆ. நீ பிக்ஷைமையிலே கண்ணீரென்று சொல்லுகிறது உனக்குஉள்ளகாலமுதல்கொண்டு உச்சந்தலைவரைக்கும் கண்ணீராலும் அந்தநீயும் உனக்கிணையல்லவே சும்மா அழுதிருநால் உன்னைவிட்டுப்போவேனோ நீபாயின்கீழே நுழைகிறவளோ நவளானால்நான் கோலத்தின்கீழேநுழைகிறவனென்றறியாய்போ வாடிவா.

துரோபதை சொல்-கண்ணி.

பெண்ணுடன் கூடப்பிறந்தது மில்லையோ
பெண்சாதியை வைத்துவாழ்ந்தது மில்லையோ

தன்னருள் சற்றுங்கயாளரு — இல்லையோ
தாயார் வயிற்றிற் பிறந்த — இல்லையோ
பட்டவனே நாயகிட்டவனேயுன்றை
விட்டவனே கேடுகெட்ட [illegible] போடாபயோவி

துர்ச்சாதனன் சொல் கண்ணி

மாட்டுக்கார [illegible] — பேசாதே
மாதங்கி [illegible] — வீசாதே
நீட்டியாட்டி [illegible] — காட்டாதே
[illegible] — மாட்டாதே
தருக்காதே [illegible]
குலுக்காதே [illegible]
பேசாமல் நீ வாடி கொலுவுக்குள் [illegible]

துரௌபதை [illegible]

ஆதிநிதியே [illegible]

எந்நாளும் [illegible] — விதியே இந்த
[illegible] — விதியே
இன்பமாய் [illegible] பெற்று
[illegible] (ஆதிநிதியே)

வல்லரக்கன் [illegible] போலானேனே — விதியே-வேடன்
வலையிலகப்பட்ட மான் போலானேனே — விதியே-இந்தப்
பொல்லாத [illegible]
பலம் [illegible] (ஆதிநிதியே)

துர்ச்சாதனன் சொல்-விருத்தம்

விதி [illegible] விட்டபோது
[illegible]
[illegible]
இதுவுடன் [illegible].

௬௦. ஆஆ விதியிலே [illegible] ஆதியிலே [illegible] பட்டமலையை [illegible] விட்டால் இந்த [illegible] பாண்டவர்கள் பாண்டவர்களென்று பாண்டவரை [illegible] போச்சுதா இன்னம் [illegible].

துரௌபதை சொல் கண்ணி.

பாண்டவராலே — பட்டிவிழுமோ [illegible]
பாவமிடி [illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]

அலக்காதேகொர்வம் பிலேக்காதேபேய்போல்
மலேக்காதேநாய்போல் குலேக்காதே அட
போடாயபோபாவிஉனக்கென்னபோககாலமோ

துர்சாதனன்சொல்கண்ணி.

பாண்டவர்பேர்சபகலே முடிந்தது
பழியெல்லாமுன்தன் தலேமே விடிந்தது
தாரணியெல்லாமுள்ள தனலா வெரியுது
சபையிலேஇவ்வகாலெல்லாந் தெரியுது
வாடிக்காதேவீகதிதுடிக்காதேசல்லி
நொடிக்காதேசொல்லித்துடிக்காதேயடி
நடந்துவாடிவாடிகொலுவுக்குடைந்தயாடிவாடி

துரோபதை புலம்பல்-இ-ம புகாரி ஏகதாளம்-கண்ணிகள்,

ஓகோயிதென்னகொடுமையோவையோக மன்னர்களே-ஒரு
கோதிலலாமன்னர்களதீதியிதுதானோ மன்னர்களே
வாகோயிதுவோமநுநீதியே வையோ மன்னர்களே-அநீ
மானமறுசெயகோல்நிதானமுமிலலையோ மன்னர்களே
பெண்களைப்பெற்ற பெரியோர்களில்லேயோ மன்னர்களே- எனனே
பேதகஞ்செய்தாற்பெண்பாவமல்லவோ மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணுடன்கூடப்பிறந்தவரிலலேயோ மன்னர்களே-ஒரு
பெண்ணேப்பபாரினிலபிறந்தநான்தானோ மன்னர்களே
மனேயாளுடன் கூடிவாழ்வாருமிலலேயோ மன்னர்களே-பெண்
மானமறுவிபார்க்குமானமேயல்லவோ மன்னர்களே-இந்த
அநியாயம்போலவேயவனியிலுண்டோ மன்னர்களே-இது
அரசாட்சிசெய்யமராசாகருதகாமமோ மன்னர்களே-எஙகள்
அய்யாதுரோணரே அசுவத்தாமரேயென்று ஐயமாரே-இந்த
அநீதமபோலவேயவனியிலுமுண்டோ ஐயமாரே-இந்த
பொய்யாதவேதமபுராணமபடிக்கவியென் ஐயமாரே-இந்த
பொல்லாஙகைப்போலவேபூமியிலுண்டோ ஐயமாரே-எங்கள
வையகமபோனாலும்வாழ்வெல்லாமபோனாலும் ஐயமாரே-இந்த
மன்னர்சபையிலென்மானம்போகலாமோ ஐயமாரே-இந்த
மெய்யானமாமநுவிக்கிய ஞகதோர்ந்தயென் ஐயமாரே-எந்தன்
மேலென்னகுற்றம்விளங்கக்கண்டீரோயென் ஐயமாரே
பாரம்பரியமபலவுகதெரிந்தயென் பாட்டனாரே-இந்தப்
பாவிசெய்கொடுமையைப்பார்த்திருக்கின்றீரே பாட்டனாரே
தாரமொன்றுமில்லாமலதனிவிட்டீரோகளே பாட்டனாரே-அந்த
தருமமையிறிஸ்தயைதா சன்னியமில்லேயோபாட்டனாரே
வினைகளனைத்துமறியாமலிருக்கின்ற பாட்டனாரே-உங்க
ளன்பிலலாப்போனாலும பெண்பாவம்போகுமோபாட்டனாரே
அரவக்கொடியோனுடனேசேர்ந்தவார்த்தைக்குபபாட்டனாரே-நீ
யுடன்பட்டிருக்கவுன்னுள்ளக்குளிர்ந்ததோபாட்டனாரே

ஆதரவாயெனையழைத்துக்கேட்கிறீரோவென் மாமனாரே-எந்த
அபிமானமபோகவலையவிட்டீரோவென் மாமனாரே
மாதாபிதாகுருநீயென்றிருந்தேனே மாமனாரே-என்னை
மன்னர்சபையில்வரவழைத்தீரோவென் மாமனாரே
குருகுலமன்னர்குலமுறைகளைட்டயென் மாமனாரேயுங்கள்
குலத்தினிலிக்கக்கொடுமையடக்குமோ மாமனாரே
பெரியோரிருக்கதும்பிழைகளைச்செய்தாலென் மாமனாரே-மழை
பெய்யுமோவையகமுய்யுமோவையையோ மாமனாரே

பொது விருத்தம் இ-ங-தோடி.

கொஞ்சமுமிரக்கமில்லாக் கொற்றவன்சபையிலுள்ள
தஞ்சமென்பகரில்லாமல்தரையில்விழ்ந்தழுதபாஞ்சாலி
கஞ்சமின்முகங்களைவாடி கைகட்டியெதிரேயிருக்கும்
பஞ்சபாண்டவரையபார்த்துப்பகருவ தெகதறுவாளே.

(வ-ம்) அகோதெய்வபடியென்றால் தயைதாட்சண்ணியம் சவுஜன்யம் யாதுமில்லாத துரியோதனன்சபையிலே துரோபதை புரண்டழுது பாண்டவர்களைப்பார்த்து தெய்வத்தைநினைத்துப் புலம்புகிறவிதங்காண்க.

துரோபதைபுலம்பல்-இ-ம்-காம்போதி-ஆதிதாளம்-கண்ணிகள்.

என்னசெய்வேனே நிலைளைப்படியாறுவேன் தெய்வமே-ஓகோ
என்பிராணநாதருக்கிப்படி வகதுந்தோ தெய்வமே-ஒரு
அஞ்சியகஞ்சகதுரோகமறியோமே தெய்வமே-ஓதர்ம
துரைகளுக்கித்தனை துன்பம்வரலாமோ தெய்வமே-ஐயோ
சத்தியமில்லையோ தர்மமுமில்லையோ தெய்வமே-ஓநிறை
சத்தியமும்நல்லதர்மமும்பொய்த்ததோ தெய்வமே-ஓநல்ல
புத்திநெறியில்லாப்புல்லர்க்குக்காலமோ தெய்வமே-ஓஅந்த
புல்லர்படத்தைக்குப்பூமிபொறுக்குமோ தெய்வமே-என்னை

பாண்டவர்களைப்பார்த்துப்புலம்பல்.

சின்னவயதினில்தேடிமாலையிட்டீர் பாவிகளா-இப்போ
தெருவிலலையத்திகைக்கவிட்டீர்களே பாவிகளா-என்னை
கன்னியயதிற்கலியாணஞ்செய்தீரே பாவிகளா-யின்று
காட்டிக்கொடுத்துக்கடக்கப்போயினீரே பாவிகளா-என்னை
வர்ணக்கிளிபோலேவைத்திருந்தீர்களே பாவிகளா-எந்தன்
மானைக்குலையமரம்போலேநின்றீரே பாவிகளா-ஒரு
வர்ணக்கிளிக்குப்பால்வார்த்துவளர்த்தீரே பாவிகளா-பூனை
வாய்க்கிரைகொடுத்தாப்போலாக்கிவிட்டீர்களே பாவிகளா-உங்கள்
வீரங்குலைந்ததோவில் லுமுறிந்ததோ பாவிகளா-அந்த
மெய்கெட்டவேந்தன்முன்கைகட்டிநின்றீரே பாவிகளா-நல்ல
தாரத்தைவைத்துச்சபையிலேதோர்த்தாலும் பாவிகளா-உங்கள்
தாஷ்டீகவீரத்தனத்தையுந்தோர்த்தீரோ பாவிகளா-தலைவன்

ஆதினமெல்லாஞ்சூதாடிப்பறித்தாலும் பாவிகளா உங்கள்
ஆண்டையைக்கூட அடித்தப்பறித்தாரோ பாவிகளா - இப்போ
நீதிநிலைமைசமும்பொய்யாச்சுதோ பாவிகளா இந்த
நீசர்க்குக்கைகட்டிப்பேசவும்வாச்சுதோ பாவிகளா

பீமன் - தர்மருக்குச்சொல் - விருத்தம்,

சேயிழைதன்னைவிழுத்து இகழ்சபைதனிலேவிட்ட
தீயவர் சகுனியென்கை தெண்டாயுதத்தினாலே
வாயினைப்பிளந்துகொதித்து மனிக்குடலெடுத்துமண்டை
ஆயிரஞ்சுக்கலாக வடிக்கிறேன்பாரய்யண்ணே

(வ-ம்) கேளும் அண்ணே நம்முடைய மனையாளான துரோபதையை இந்திராசசபையில் பங்கப்படுத்திச் சபையினில் வரும்படியாகச்செய்தவனையும் இடுக்கொண்டு வந்தவனையும் வாயைப்பிளந்து மனிக்குடலெடுத்து அவர்கள மண்டையை ஆயிரஞ்சுக்கலாய் இதோ அடிக்கிறேன் நீர் அமையாயிரும் அண்ணேவே.

அர்ச்சுனன் - தர்மருக்குச்சொல் - விருத்தம்.

மானமில்லாமலிந்த மாதினைவிழுத்தவந்த
ஈனரையென்னையம்பால் விட்சணத்தினிலேதானே
கானகா தீப்பட்டாப்போல் சுழிந்தவிழ்த்தளியாக
நானிதோவடிக்கிறேன்பார் தடைசொல்லாதேயண்ணே.

(வ-ம்) கேளும் என்னண்ணேலே நம்முடைய மனையாளான துரௌபதையை இந்திராசசபைக்கு வரும்படியாய்ச்செய்த துஷ்டரை செங்காடு தீப்பட்டாப்போலே நிர்த்தூளிபடலமாக இதோ அடிக்கிறேன் நீர் தடைசொல்லாதே அண்ணேவே.

தர்மர் தம்பிமாருக்குச்சொல் - விருத்தம்.

இனைக்கமன்னவர்கள் வாழ்வும் செல்வமுஞ்சிலநாட்காலம்
குனித்திடா துன்பமும் குறைவதுஞ்சிலநாட்காலம்
அனித்தியக லோகத்தில் [illegible] போகும்
இனித்தியதம்பிமாரே [illegible] பொறுமைகளப்பா.

(வ-ம்) கேளுங்கள் தம்பிமார்களே ராசாக்களுடையசெல்வமும் செருக்கும் ஒடுக்கிறது சிலநாள் [illegible] சிலநாள் இதுகளுக்கு அனித்தியமான சமயத்தில் அடிபோட்டுப்போட்டும் இவ்வளவும் பொறுமைகளப்பா

துச்சாதனன் துரோபதையைப்பார்த்துச் சொல - விருத்தம்.

[illegible]
[illegible] சபையில் [illegible]
[illegible]
[illegible]

(வ-ம்) அடி [illegible] மாமன்மார் [illegible] உன்பேச்சாக்கா [illegible] இச்சபையில் [illegible] இதையே [illegible] குறைவுமே

தானிட்டது என்னடி சும்மா அழுதழுது ஒடுங்கிப்போகிறாய் கைகண்டதா கிருக்கும் பண்ணுகிறீர் குறைத்சலா நில்லடி நீ

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

பண்ணுற்றும் பாஞ்சாலை தன்னைப் பங்கமாய்ப் பேசக்கேட்டு, பெண்ணாற் தெரிந்தோரெல்லாம் பேசாமலிருக்கலாமோ தொண்ணூற்றிருவர் பேர்பின்னே தோன்றிய விகர்ணன் சொல்லும் என்னுரை யும்வார்த்தையு கேட்கத்தகுமோ யோசித்திடாதே.

(வ-ம்) கேளும் ராசாக்களே மகாபதி விரதையான துரோபதையை இந்தச்சபையிலே பங்கமாய்ச்சொல்ல அவளைக்கேட்டு எல்லாந்தெரிந்த பெரியோர்களாயாவரும் ஊமைகள்போல வாய்மூடிக்கொண்டு சும்மாயிருக்கிறார்களே அரியோதனன் முதலாகியதொண்ணூற்றொன்பதுபேருக்கும் பின்பிறந்த விகர்ணனாகிய ஒருசிறுவனாயான் சொல்லும் வார்த்தை உங்கள் செவிக்கு ஏற்குமோ ஏதுவாக யோசனை செய்யுங்கள்.

இதுவுமது-விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

ஐந்துபேர்க்கு மனைவியானவளென்பது குலத்துக்குப் பதிவிரதையல்லவா
இந்தச்சொல்லைப் பாஞ்சாலியைச் சபையிலே ரக்ஷிக்க முன்கண்டதாய்
பிறருக்கு நல்லதல்ல பூமியிலே குடிகெடுத்தவாகலாமோ
கொஞ்சமாய் சகுனியார் துர்யோதனனுக்குக் கொடுத்திடாதே.

(வ-ம்) கேளுங்கள் மகாசபையோர்களே அந்தப்பாண்டவர்களைந்து பேருக்கும் தாரமானவள் அசையானவள் ஆகையால் குலக்குலமில்லையா அவளை வரணசாஸ்திரத்தைப்பற்றி உறவினர் அபிமானமில்லை அதனால் இவ்வுலகத்தில் பதிவிரதைக்குச்சமானமானவள் பதிவிரதையான துரோபதையை இந்தச்சபையிலே வேசியென்று பேசுகிறது ராசாக்களுக்குத் தருமமல்ல அது அநியாயமோ என்று பாவம்.

துச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்.

தன்னிய சபையிலுள்ள பெரியோரெல்லாம் போல
என்னைமுன் தோன்றிய பெரியவர்கள் கேட்டதுண்டோ
மன்னவர் முன்னே தோன்றிய வாயைமூடிக்கொண்டிருந்தாரோ
நன்னிலை கெடுக்கும் உன்னுடைய வார்த்தையை சொல்லாதே.

(வ-ம்) கேளுங்கள் இந்தச்சபையிலுள்ள புண்ணியவான்களே பாண்டவர்கள் முன்னே தோன்றிய பெரியோர்களெல்லாம் சும்மாயிருக்க என்னை முன்னே தோன்றியவர்கள் பெரியோர்கள் இந்த விகர்ணன் கண்டு அநியாயமாய்ப்பேசுகிறான் பாருங்கள்.

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

நிலத்திலிருந்து பெரியோர்கள் எல்லாம் பழியுடையவர் தேவி
கலக்கமுற்று அழுதவிழியால் நோக்கிய பாஞ்சாலியைக் கேட்டார்
நிலத்திலிருக்கும் நீர் அநீதியை விசாரித்ததல்ல
குலத்திலிருந்து பிறந்தோர் இந்தவிதமாய் பேசுவாரோ.

(வ-ம்) இந்தக்கடற் சூழ்ந்த பூமிக்கெல்லாம் அதிபதியானபாண்டவர்களுக்கு அபிஷேகபத்தினியான துரோபதையானவள் இந்தச்சபையிலழுதாயிட்டு அலரிவிம்மி அழுது நியாயத்தைக்கேட்டாள் நீங்கள்சத்தியம் தயைகாட்சணணியம நீதியுள்ளவர்களானால்குலத்திற் பிறந்தவர்களானால் எக்காரணத்தைப்பேசலாமது சபையோர்களே.

இதுவும் விகர்ணன்சொன்ன பதம்.

கண்ணுக்கிப்புடையாளிருக்கே நடந்தவை கேட்டிலீர்கள்
அண்ணன் தன்முகத்துக்க நேரில் நீர் சொல்லும் பேர் நீர்
மண்ணின்மேல்வினைதுபெண்ணின்வழ நீர் நின்றுசொல்லுமாறு
கண்ணிறகண்டதன்னையொருகாப நீர் நம் சொல்லவீர்

(வ-ம்) அந்தமகாபதி விகர்ணன் துரோபதை முன்னே விட்டு இந்தச்சபையிலடங்க காரியத்தை யதார்த்தமாய் சொல்லச் சென்றால் ஏகனைன் துரியோதன மகாராஜன் முன் தங்கள் ஆசதியமாகச்சொல்ல பேரீர்கள் மண்ணின்மேல் நின்று வழக்கோரது சொல்லாகது கண்ணில் கண்டதை எள்ளுஞ்சரிய பிளந்தாற்போல் சொல்லுமே பெரியோர்களே.

சகுனி விகர்ணனுக்குச்சொல் விருத்தம்.

கிரிகைகெட்டவனே நூற்றைக்கெடுத்ததுசகுனியென்றும்
துரையுடனுலகக்கன்னிறசொல்லுவாரதனைப்போல
விரல்மிகுநூறுபேரில் விஷத்தைப்போலேயொருத்தன்
குறைசெய்யப்பிறந்தயோதே குலமின்னிவிளங்குமப்பா

(வ-ம்) சேனாய் என்இளைய மருமகனுனை விகர்ணனே நூற்றைக் கெடுத்தது குருனியென்று உலகத்திலசொல்வார்கள் அதுப்போல நூறுபேரில நீயொருத்தன் இந்தக்குலத்தைக்கெடுக்கப்பிறந்தாய் என்றால் உலகங்கள் னைப்போல் நன்றாய்விளங்கும்.

விகர்ணன்சொல்-விருத்தம்.

பார்புகழ் தாமராசன் படைத்தவெப்பொருளும் தோற்று
சார்புதம்பியரைத் தோற்று தன்னையுந்தோற்றுவிட்டு
சோர்வுகொண்டொருவருக்குத் தொண்டனுமபோலபின்பு
தார்குழலினைத் தோற்கத் தகாதென்று சொல்லுவேனே

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசர்களே இந்தத்துரோபதை தன்னைத் தோற்றபிறகு ஐந்துபேரும் தோற்றனர்களா அல்லது ஐந்துபேருந் தோற்றபிறகு தன்னைத்தோற்றாரகளாவென்று சொல்லப்பேசாமலிருப்பது தருமமா தருமராஜன் தன்னுடைய நாடுநகரமெல்லாம் முன்னேதோற்று பிறகு தம்பிமாரையுந்தோற்றுதான் பின்பு தானுந்தோற்று அடிமையாயப்போனான் ஒருவருக்கு அடிமையாய்ப்போனவன் இந்த துரோபதையை வைத்தாடுகிறது தருமமல்ல துரோபதைதோற்றதில்ஜயமல்லவென்று சொல்லுங்கள் சபையிலுள்ள பெரியோர்களே.

விதுரன்சொல்-விருத்தம்.

கோத்திதன்வாவயதுசென்றுகாட்டடவிருந்தாலென்ன
தரித்திடுஞ்சாஸ்திரங்கள்சகலதுங்கோடிகற்றாலென்ன
பெருத்திடுஞ்சிறியோரோனும்புத்தியுள்ளவனேதக்கோன்
இந்தவிகர்ணன்வார்த்தைதனிலிகதாண்மெய்யேமெய்யே.

(வ-ம்) நாமனைக்குப்பே னதிருவென்ன காட்டடஇருந்தானென்ன அனேகசாஸ்திரங்களபடித்தாலென்ன சிறுபிள்ளைகளானாலும் புத்தியுள்ளவனே பெரியவன இந்தவிகர்ணன்சொல்லவார்த்தைபேசினன்றுபச்செ.ன்றான்.

கானன்விகர்னனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

ஒஞ்சரிவழக்குச்சொலவடங்காயாரைநதகாரிங்கே
கொந்தொ[illegible]நீதிசாஸ்திரபதீகாருக்குதக்கொண்டாய்
கஞ்சிலைவழிக்கக்கற்றாய்கருப்போலப்பேசலுற்றாய்
பிஞ்சிலேபழுத்தபேறாய்பேசாதேகேளியிகாறு

(வ-ம்) ஒப்பகம்பிகர்ணறொருநலைமுற்றுப்பேசவேண்டாம்உனக்காவது க்கவில்லை தருமசாஸ்திரமெல்லாம்நீதானாபடித்துக்கொண்டாய் சபையிலு ன்னைவிடப்பெரியவர்களில்லையா வடிக்கக்கஞ்சியிலேவை டிக்கவும் கல்லாமைக ற்றுப்பேசவும் பிஞ்சிலேபழுத்தவன்நீயொருத்தன்புறப்பட்டாய்பேசாம ல்கம்மாயிருவிகாறு.

இதுவும் கானன்சபையிலுள்ளவர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

தெரியாமல்சிறுவிகர்ணன் செப்பியவார்த்தைதன்னை
பெரியோர்கன்றாதிர்கலமெரியோருமவனைப்போலுண்டோ
சரிதானுமுசயிலுள்ளசனகம்பகவெல்கிக்கேட்பீர்
வரிவாகவிகதாநாண்கேட்குமவர்களுக்குத்தவுசொல்வீரே

(வ-ம்) கேளுங்கள் ராசாக்களே அறியாதவனிலே இந்தவிகர்ணன்இவன் சொன்னவார்த்தையைச்சொன்னவன் [illegible] னை மெச்சிக்கொண்டபோதே இவ னைவிட நீங்கள்பெரியவர்களோ [illegible] இந்தவழக்கிலுள்ள சூட்சத்தை தெரிந்துகொண்டீர்களா இதோநாமகேழ்க்கிறகேள்விக்குஉத்தரவுசொ ல்லுவதைபார்ப்போம்.

இதுவும்-கர்னன்சொல்-விருத்தம்.

தனக்குள்ளபொருளைக்கம்பிமாணைாய்தனையுந்தோற்றான்
புனைப்பியவர்படைத்த [illegible] ருளல்லாப்பெயம்பயுமிடோ
குனிக்கவேராமை [illegible] கொண்டால்
கனக்கவேதழைப்பு [illegible]

(வ-ம்) கேளுங்கள் இச்சபையிலிருக்கும் உரியவர்களேபெரி யவர்களே தனக்குள்ளபொருளையெல்லாந்தோற்று தம்பிமாரையுந்தோ ற்றுப்போனால் இந்தத்துரௌபதைக்குமாத்திரம் உட்பட்ட பொருளையல்லா மற்படிக்குவேறுமண்டோ [illegible] தர்மத்தைக்குறித்துருதாடிகொடு த்துக்கொண்டால் அதில்வழக்குவேறுவழக்குயாதொன்றுமிலையிலேகாயவேறு கண வேறுபனையானான்றாய் சொன்னீர்கள்.

விகர்ணன்சொல்-ஆசிரியவிருத்தம்.

நடைக்கஞ்சாப்பாம்புக்கோராணையில்லை
சாந்தமில்லாமூர்க்கருக்கோர் கருமமில்லை
மடைக்கஞ்சாவெள்ளமதைமறிப்பாரில்லை
மனம்போனபோக்குக்கோர்பழியொன்றில்லை
புடைக்கஞ்சாவங்கணுக்குப்புத்தியில்லை
பூவைகண்ணீர்விருதாவிற்போவதில்லை
படைக்கஞ்சாக்குடியரைப்போற்சேர்ந்திருக்கச்
சமஸ்தானந்தனைக்கெடுக்கக்கலைப்பட்டீரே

(வ-ம்) நடைக்கஞ்சாப்பாம்புக்கு ஆணையில்லை சாந்தமில்லாமூர்க்கருக்குக் கருமமிக்கதையில்லை அணைகண்டவெள்ளத்தை மறிப்பாரில்லை மனம்போனபோக்குக்குவழியேயில்லை பழிக்கஞ்சாஉள்ளத்தருக்குபுத்தியில்லை இந்தப்பதிவிரதைகண்ணீர்ப்பழுதாய்ப்போவதில்லை கெஞ்சாக்குடியரைப்போல் நீங்கள் இரண்டொருவர்சேர்ந்து இந்தசமஸ்தானத்தைக்கெடுக்கக்கங்கணங்கட்டிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்

கர்ணன்விகர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

என்னடாவிகர்ணா கேளிவ்வறசபைதனிலேநின்று
நன்றிசோசமாதுவென்றுநல்லுரைபகர்ந்திட்டாய் நீ
துன்னலர்மாலைமார்பன் துரியோதனமகாராசன்
மின்னிடைவிழியாள்தன்னை விட்டிடான்கண்டாயே

(வ-ம்) ஆனால்கேளடா விகர்ணா நீயென்னசொன்னாலுந்துரியோதனமகாராசன் துரோபதையை விடப்போகிறதில்லைசும்மாயிருவிகர்ணா.

துரியோதனன் துச்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

இத்தனைபேச்சென்னடாவடாதம்பி
எழிலதுச்சாதனாப்புல்லையன்சொல்கேளாய்
மெத்தபுத்திசாலியிந்தவிகர்ணனென்றும்
மென்மேலுந்தலையசைத்தவேந்தர்முன்னே
பித்தனென்றுபாண்டவர்கள்துகில்முன்வாங்கில்
பேதித்தவம்வழக்குபேசுமிந்த
சித்திரிபைபெதிர்விருத்திமானபங்கஞ்
தெரிந்திடவேயிவனதுகிலையுரிந்திட்டாயே

(வ-ம்) அடாதம்பிதுச்சாதனா இங்கேவா அந்தவிகர்ணன்மெத்தபுத்திசாலியென்றுமெச்சிக்கொண்டார்களே இந்தராசசக்கலியர்கள் பார்க்கும்படியாய அந்தப்பாண்டவர்களோடுபேருடைய வஸ்திரத்தைமுன்னேவாங்கிக்கொண்டுஇப்போது எதிர்வழக்குப்பேசவந்தவனேஇவனைநிறுத்தி அவன்சேலையை உரியடாதம்பி

விதுரன்துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மன்னியவிகர்ணன்சொல்லைபழுதென்றெண்ணாதேகேளாய்
என்னமோகெடுதிகாலமிச்சகத்துடன்களுக்கு

கன்னிகையைப்பயங்களுஞ்செய்யக் கருத்தினில் நினைத்தபோது
மன்னுமுன்குடிக்குத்திங்கு வந்ததுவந்ததப்பா

வ-ம், அடா துரியோதனா உனக்குஎன்னமோ பொல்லாதகாலம்சம்ப வித்தது அந்தமகாசபத்திலியான திரௌபதையை மானபங்கம் செய்ய வேண்டுமென்று எப்போது நினைத்தாயோ அப்போதே உன்குடிக்கு அன ர்த்தகாலம்வந்தது சொன்னேன் சொன்னேன் துரியோதனா.

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தண்படுமாலைகள்காக்குந்தார்மன்னவரிடத்திருந்து
புண்படுக்கோலைப்போலப்புகல்கின்றகர்ணனேகேள்
எண்படுநால்வேதாந்தமிருமூன்றுமுக்குறைக்கற்றாய்
பெண்பழிதேடிக்கொண்டீர்பெரியவனாகப்போனாய்.

வ-ம், சேனுகர்ணா சர்வசாஸ்திரமெல்லாம்பார்த்திருந்தும்ராஜ க்களி டத்திலிருந்தும் புண்ணில் கோலிட்டாப் போலஇழிவழக்கு பேசுகிறாய் பெண்ணைப்பார்க்கால் வேபுவிதென்றுமென்பவர்கள ஆவகையாயிரா ஒருபெண்பிள்ளையின்பேரில் உன் பிரதாபமெல்லாம்காட்டுகிறாய் இப்ப லேபாபெரியவனாகப்போகிறாய்,

கர்ணன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பெரியோரைத்துணைக்கொள்ளென்று பேசினபடியால்நீங்கள்
உரியோரென்றிங்கேசேர்ந்து உதவியில்லாமற்போச்சு
பிரியவுட்கவிதைப் புறஞ்சொல்லப்பட்ட
சரியானபெரியோர்நீராம் சபாசுகனுக்குச்சொன்னீர்.

வ-ம், சேனுவிதுரமகாராசனே பெரியோரைத்துணைகொள்ளென்று சொல் லவா வேதனுமொழிந்திரா அப்படி நீங்கள் பெரியோர் என்று உங்களைச்சேர்க்கைகாத்திருந்த உதவியில்லாமற்போச்சுது அதிலேயும் உட் கவிருக்கப் புறஞ்சொல்லப்பட்டோர் சரிகளெல்லாம் பெரியவராகாய்,

விதுரன்-கர்ணனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

பொய்சாட்சிசொல்லுவோருஞ்சபையிலொரு
 தலைவழக்காடுவோரும்
வைசாசமாயத்திலிவீற்றிருப்போரு
 நான்மறையைப்பழிக்கடிக்காய
மெய்சாதவிச்சாரணையாமிருக்கதெரிந்த
 யாவிலும் விசாரணைசெய்யாது
பொய்சாற்றுவோர்களுக்குறைதகாது
 துரியனினையுங்கொண்டுபழிகாதிமாகர்ணா

வ-ம், சேனுகர்ணா பொய்சாட்சி சொல்லுவோரும் சபையில் ஒருதலை வழக்காடுவோரும் காசுக்கிலைடையாய்ச்சொல்லுவ சொல்லப் பட்ட

தருமசாஸ்திரத்தைத் தள்ளிப்போட்டாய இக்கவிகர்ணன் சொல்லும் வார்த்தையும் எக்கதெரிந்து போட்டாய அசகதுரியோதனன் புத்தியையுங்கெடுக்காமல் இப்படிப்பட்ட துர்க்கடத்தையினாலேயா கல்லவனாகப்போகிறாயகாண,

சூரியன்-விதுரனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

கல்லாமறிற்றப்பா உன் ஞாயத்தைக்கிருதத்தையும
எல்லாமில்லாமல் சொல்லுமெங்கொல்லுமுனக்கொவ்வாது
சலதுச்சாதனனே வலியவொப்புவிப்போமறபற்றி
சொல்லுவிக்கோர்நீதுக் துகிலைநீயுரிக்கிடாயே.

௮௰, கேளுந் சிறப்பா கர்ணன் சொல்லும் என்சொல்லும் உன்செவிக்கேறகப்போகுதா உன்னுடையஞாயம் அவங்கயிருக்கட்டும் அடா துச்சாதனா அவனுடுத்திருக்குஞ்சேலையையுரியடாவென்று முன்னேதான் சொன்னேனே இன்னமுமா தாமிஷமாதமபி துச்சாதனா,

துச்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரிக்கிறேன்சேலையென்றே யுரைத்தவென்னண்ணனேகேளீர்
பரிந்துநீசொல்லுமுன்னே பதைக்குதேயென்றன்கைகால்
தெரிந்திடச்சபையிலுள்ளோர்சிரித்திடவிவர்நெஞ்சங்
கரிந்திடவிவடன்சேலைகடுகெனவுரிப்பேன்பாராய,

௮௧, கேளும்என்னண்ணனே நீசொல்லுகிறதற்குமுன் என்கைகாலும்பதைக்குது அப்படியே உரிக்கிறேன் பாரும

துரோபதையைத் - துச்சாதனன் - மேடையின் - மேல - இழுக்கிறகண்ணி.

பாங்காயென்னண்ணனைப் பார்த்துநகைத்தவுன்
ஆங்காரமிப்போ அறிகிறேன்வாடி
தாகமாய்விந்தசபையிலேநீகட்ட
இங்கிதமுகமெங்கேநான் திறக்கிறேன்வாடி
வேணமட்டுஞ்சுமமாடவிமபுபேசுமுந்தன்
ஆணவமிங்கே அடக்கிறேன்வாடி
மையமாகவுஞ்சரிக்குமெல்லாம்
காணவேயெல்லோருக்குந காட்டுகிறேன்வாடி

துரோபதை-மேடையின்மேல் போகிறபோது
சொல்-விருத்தம்-இ-ம்-முகாரி;

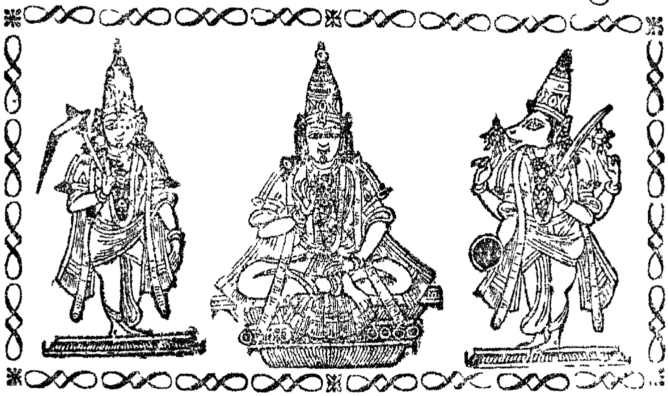
பெரியோரிலையோபெண்களையுமபெற்றோரிலையோமானமுள்ள
உரியோரிலையோவெங்களுக்கிங்கொருதிக்கிலலையோநீதிசொல்ல
அரியோயிலையோவொருவருக்குமருளேயிலையோயர்வதான்றுந்
தெரியாயோவழையென்பதறில்தெய்வமிலையோஉலகிலையே.

௮௨, அரி அரி- வைகுந்தவாசா முகுந்தா அன்பராக் காக்குமகோவிந்தா இத்தமகாசபையினில் மறவிக்கியானை தெரிந்தபெரியவர்களில்

லையா என்னைப்போல் பெண்களைப்பெற்றோரில்லையா மானமிமானமு டைய சுற்றத்தாரில்லையா கண்மைநீமைவெயனுமநீதிமெய்ப்ரிகளைச்சொல லும்படியான அறிவாளிபகளவான்களில்லையா ஒருவருக்காவது அருளில லையா எதுந்தெரியாதவளைப்போல எங்கிலிவங்கபயமுமில்லையா.

துச்சாதனைச்சொல்-கண்ணி,

தெய்வக்கொன்ன செயயுமோபாறமோ முன்
சித்துவித்தையிலெங்க காட்டாதே
சேலையுரிதநிக்க சபையிலோனுமனை
நிசமபராமாக்காமல் விருமேலேனு



துச்சாதனன் துரௌபதையை துகிலுரிதல்.

ஸ்ரீகிருஷ்ணசாமி மானங்காக்கல் ...

துரோபதை-ஸ்ரீகிருஷ்ணசுவாமியை-துதிசெய்கிற புலம்பல்-

தருகெண்டை-ஆதிதாளம்.

பல்லவி,

மாயவனேவைகுந்தவாசா எந்தன்மானங்காத்தருள்பரந்தாமா

அநுபல்லவி.

ஆயன்காண் மறைதேடும் ஆதிமூலப்பொருளே -
அய்யமயயமுந்தன் உபயபாதமேகதி யையா

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

நேயமாக ஆதி மாயவனென் றுசொன்னாய்
நிலேநிறகுமோமானமென்றெண்ணுகே ஒரு
கிம்புகதியேவீசிய அரசற்குலப்பெயனை
விலங்கணைசாக்கிடேன் பாரு

துரோபதைசொல்-தரு.

கருதுமெய்யாருக்கெல்லாமெய்யா என்னைக்
கைசோரவிட்டிடாதே அய்யா,
விரிக்கால்மேற்றுயிர் துடையா இந்த
வேளைக்காதகருணைசெய்வாய் அய்யா - அரிமாயவ

துச்சாதனன்சொல்-கண்ணி

எரிசதுசேலைவிராவை உரிந்துகொண்டேனின்ன
மொருசேலையிருக்குதடி இதை
ஒருகைத்தடையேனுமில்லை பரிசுத்தமெல்லாமின்
று டனே வட்டவெளி யாமடி.

துச்சாதனன்சொல்-விருத்தம்,

சேலைபூட்டினேமென்று இருக்கையாரிவையோதான்
பூசையிலே ருவமான மூலமேபுடுத்திக்கொண்டாய்
மாயைக் கவசத்துடன் துரியோதுகொண்டால்
கீலைகளுருவேயப்பால் மெல்லவசெயப்போறாய்

டீ-ம் அடீ ஆ ஹிதல்ன ஆசாரியமடி இந்தச்சபையில் உன்துகிலோ
ங்கள் உரியாமென்று உனக்குத்தெரியுமா சேலைக்குள ஒருசேலை கட்
டிக்கொண்டாயே இதையும் உரிக்குமேயானால் இன்னமொருசேலைதான்
கட்டி வெனொன்றுகினைத்தையோ என்னடி உன் புத்தி,

வீமன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

மதித்துத்துரோபதையைத்தீண்டி வஸ்திரங்களைக்கவர்ந்தன்
னைத்தகைமைப்பொருள வெண்ணிவிருப்பமோதுரியோகனாய்
... விசாலம்போல் வெண்ணாவரோய்யதுபோர்க்களைச்
சென்று த்ரிவிறவெனமாக்ரீற் சேர்க்கிறேனென்றுகிறவாரிர்

... துரியோதனா இந்த ஜனசபையிலே துரோபதையைமுந்
... பாண்டவர்கள் பார்த்திருப்போமா எங்களண்
... ணைக்கு ... விருக்காமேயல்லாமல் நீங்களொருவருமறு
... மெவ்வும் ... ஒருத்தன்தவிரமற்றதொன்று
ம்சொல்லப்போமோ எபபராக்குக்கு இப்போ தனுப்பிவைக்கிறே
னென்றிருந்தவர்களை,

தருமர்-வீமனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

மருகதேரினுமருவாத்தகுதகேதகையில்கதைகொண்டாய்
ஒருத்தால்தெய்வமொன்றுதோ பொருததாயின்னமபொருமீர,

துரோபதைசொல்லுந் தரு.

கேசவாதிகேசனே பின்னோரம் பன்னோ,
இருக்கண்பார்த்தாலே யுபகார
பாவிகாமசெய்த அபசாரம் பொறுத்தவ
டிகையவிச்செய்ய துயையாமாயவ

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி.

பலபேருமெய்யென்று மெச்சிக்கொள்ளவுந்தன்
பதிவிரதையாயிருக்கே காட்டாதே-யிப்போ
பரிந்துதன்சேலையை யுரிந்துசபையகலிலே
பவுஷைக்கெடுக்கிறேன் பாரடி.

திரௌபதை-சொல்-மூங்-தரு.

ஆனைமுறையிட்டவே வந்தாய்-பக்ஷியில்
ஏன்றாமுகனே கலையைப் பேணாதாய
ஓதுங்கஜேந்திரனைப் புறங்காய-இனி
யுனையல்லாற்றிக்கில்லை யென்தாயாஹரி (மாயவா)

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி

மாளாதுகில்வா மந்திரக்காருபுண்
மந்திரவித்தைக்குச் சலிப்பேனோநானே
வளருந்துகிலெல்லாம் வாங்கிவாங்கியுரிக்க
மானங்குலைக்கிறேன் பாரடி.

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சித்திரமயமானதந் சேலைகளுமிக்குமாறும்
எத்தனைகோடியென்று யிழுக்கநானுரிப்பேனய்யா
உத்தமென்மார்புந்தோளு மூளைக்குநாடல்கள்சோர்ந்து
இத்தனைகலைவந்தற்று வெவஞ்செயவேனண்ணாவேனோ

வ-ம். அடாஅப்பா இதென்னகாரணமோ தெரியவில்லை அற்புதவிற்புதமாய் சித்திரவிசித்திரமாய் கோடிசூரியப்ரகாசமான சேலைகளவிதவிதமாய் வாசாமகோசரமாய் புற்றிலீசலனதுபெருகும்போக்குப்புறப்பட்டாப்போல் எத்தனைகோடிசேலையென்று நானுரிகிறதென்னையுந்தோள்சோர்ந்துபோகுது கையும் அசைந்துபோகுது என்னாலாகாது அண்ணே.

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

புலியொருபூனையாகப் போனாப்போலடாதம்பி
பலர்சிரிக்கவகைப்படாதப் பயனில்லாவார்த்தைசொன்னாய்
உலகிலாக்கலைகளின்னமுண்டாகுமெவர்க்குமிவர்க்கலைப்பார்ப்போம்
வலியடாதுரியடாநீ மனமதுதளரவிடாதே

வ-ம். அடாதம்பிதுற்சாதனா புலியைப்போலிருந்துநீ பூனையாயிப்போக்கிவிட்டு எல்லாருங்கைகொட்டும்படியாய் சொன்னாயேதென்று போனாலும் தயிரியம்விடாதே இன்னம்பார்ப்போம் உரியடா உரி.

விகர்ணன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்.

உரியுரியென்றுரி யுரைக்காதே வாக்கைச்சொல்லாதே
கெரிகெரிகப்பிமாரும் நீயுமுன் குடியுமவாழ்வும்
வரிவரிசேலைக்கண்ணுகளின் மனம்நொந்துபோகின்றதே
சரிசரியென்றுசொன்னதுன்று நந்திரமில்லை வையாதே

வ-ம், கேளாய் அண்ணே உரிஉரிகாழ்க்கூழ் உறக்காழ்க்கென்று சொல்லவேண்டாம் உன்னுடைய தம்பிமாரும் நீயும உன குடியும உன்னுடைய செங்கோலும் உன்னுடைய வாழ்வும துரோபதையை மென்னைப்பட்ட நெருப்பிலே சரிசரியென்று சொல்லண்ணே

துரோபதை-மூன்புலம்பல்-தரு

அடலிரணியனை வென் ஜெயந்தாய-உந்தன்
அன்பின் பிரகலாதனைக் காத்தாய்
இடமானதேவர்களதுயர் தீர்த்தாய-இந்த
செகங்களெய்யக்கிரமைக்கண் பார்த்தாய அரி (மாயவா)

துற்சாதனன்சொல்-கண்ணி,

ஒலமிட்டுச்சும்மா யொழுகிப்போருயுநதன்
ஒழுகலுக்குப்பயப் படுவேனோ-கை
ஓய்ந்துபோனாலுமெய்ச் சாய்ந்துபோனாலும-நா
னுனைப்பங்கமபண்ணாமல் விடுவேனோ

துரோபதைசொல்-கண்ணி.

நாரணனே அரி கோவிந்தா-உன்
நம்பினேனையா கோவிந்தா
ஆரணனே அரி கோவிந்தா-நானுன
அடைக்கலமையா கோவிந்தா-அரி (மாடவா)

துற்சாதனன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம,

அறிவுள்ளவன்றனே கேள்யடவுடனேற்றம்போட்டு
மறிகடல்நீரையெல்லாம் மாளவேயிறைத்திட்டாலும
நெறியுள்ளயிவள்படைத்த நெடுந்துகில்முழுதுமவாங்கி
எரிவதுகடினமையோ யினியென்னலாகாதப்பா

வ-ம், கேளாயண்ணே சத்தசமுத்திரத்தில் யேத்தமபோட்டிறைத்துப் போகும்படியாய் நீரையிறைக்கலாம் இவளுக்குண்டான வஸ்திரத்தை உரிகிறதற்கினிமேல் என்னலாகாது எனக்கொப்பனாமலல வென்று பலபல கதடிக்க,

பொது-விருத்தம.

வனக்கிளிதுரோபதைக்கு மாளாமல்வளர்ந்தசேலை
தனித்தனியுரிந்ததுற்சா தனன்கைகளசலித்ததுபிறகு
குனித்தவில்விஜயன் வீஷ்மன் கோவிலேவியன் துரோணன்
இனித்தசொல்பெரியோரெலலா மெழுந்திருந்தாசெய்வாரே

வ-ம், அதேதெப்படியென்றால் துரோணர் வீஷ்மர் அஸ்வத்தாமா விதுரன் இவர்களுஞ் சபையிலிருக்கப்பட்ட பெரியோர்கள சொல்லுகிறவிதங் காண்க,

சபையிலுள்ளோர்சொல்-விருத்தம்.

இவளைவருக்குந்தேவி யிவளைமற்றொருக்குமாதா
இவளெயிப்பூமிதேவி யிவளேயக்கினிசொரூபி

இவளேசத்தியவிகாரி யிவளேயுத்தமகுணவதி
இவளேயிக்குலத்தெய்வமிவளுக்கிணையொருவருண்டோ

வ-ர், இவளேபஞ்ச பாண்டவர்களுக்கு மனைவி மற்ற யாவர்களுக்கும் இவளேமாதா பூமிதேவியுமிவளே அக்கினிசொரூபிஇவளே சத்தியவசனி இவளே உத்தமகுணத்தைப்பெற்றவளே இந்தக்குலத்துக்குக்குலதெய்வம இவளே அல்லது மற்றொருவரையும் இவளுக் கிணைசொல்லக் கூடாது தகும்-தகும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

தாரதாரதெரிசதோரெல்லாஞ் சந்தோஷப்படுவதாலும்
வாராதுகிவிவட்குச்சுயமா வளர்க்குதேயாகையாலும்
பொருவிவளசெபதகுற்றம் பொருத்தனனடாதம்பி
துரௌபதைதனையெடுத்தென் றுடைமீதுவைத்திடாயே

வ-ம், அடடா தம்பி துற்சாதனா இங்கேயிருக்கிறகிழவரெல்லாம் அவள்மேலே சந்தோஷப்படுகிறபடியினாலே மானத்துக்கிவளுக்குவளர்ந்தது ஆனபடியினாலே எனக்கிவள் என்குற்றஞ்செய்திருந்தபோதிலும்பொருத்துக்கொள்ளததான் வேணுமதிகுலென்று வந்து என்தொடைமேலே உட்கார்ந்தால பொருத்தக் கொள்ளுகிறதற்குச் சம்சயமில்லைநல்லதுநீயாகிலும் எடுத்துவந்து என்தொடைமேலேஉக்காரவையடா தம்பி துற்சாதனா

விகர்னன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்

தாவிமெதிர்வருமெமனைத் தடுக்கலாகும்
தலைகொண்டபடவிஷத்தையிறக்கலாகும்
மேவுவடவாக்கினியையவிக்கலாகும்
மேலவரும்பிரமாஸ்திரத்தைவிலக்கலாகும்
ஆவதுசேர்கற்புடையோர்சபித்தால்தீர்க்க
ஆதிமும்மூர்த்திகளாலாகாதண்ணே
பாவமிவளமகிமைதனைக்கண்ணிற்கண்டும்
பழிதேடிக்கொளுவதற்கு பதைக்கின்றாயே

வசனம்,

கேளும் அண்ணே கொல்லவருகிற எமனைத்தடுக்கலாம் தலைக்கேறின விஷத்தையுமிறக்கலாம்வடவாக்கினியையும் விலக்கலாம்மேலேவரும்பிரமாஸ்திரத்தையும விலக்கலாம் கற்புடையஸ்திரீகள் மனம்நொந்து அவர்கள்வாக்கினாலே ஒன்றைச்சொன்னால் அதைத்தடுக்க மும்மூர்த்திகளாலுமாகாது இவர்களமகிமையைக் கண்ணாலே கண்டும் பழியைத் தேடிக்கொள்ளலாமோ அண்ணே

துரோபதைக்கும்-துரியோதனனுக்கும்-தர்க்கம்,

ரா-இ-ம்-காம்போதி-மிசுரதாளம்,

ஒருமைத்தரணிபர்க்குள் பெருமைபடவுதித்தாய் படுபாவி-இர்க
அருமைக்குருகுலதநின்முறைமைத்தவிர விட்டாயடா துரோகி-அடி

முறைமைத்தவிரவிட்டவர்கள்இக்கமுமொரு கேசி-உன்
முறையிப்படியிருக்கசபைமெச்சவுநொடித்தா யடி பேசடி உங்
மனைஇற்பனைசையலைதந்து வேடங்கனிலமைக்க டசிப வி-நீ
கலியப்பகடைவைத்து அநீதைப்படகெலித்த னடா துரோகி அடி

அடிமைப்படவெலித்து அவர்கைப்பொருள்பறித்த தறிவாயேநீ எங்
அடிமைப்படுசிறிகைதுரை சொற்படிநடக்க வருவாயே-எகன்
தருமக்துரைகருக்குச்சதிசெர்ப்பனைநினைத்த படுபாவி-இந்தச்
சகுனிப்புலையனிட்ட வினைசொற்படிமுடித்தா யடா தேவடி எங்க

சவைக்கொலுவுக்குள்சரசத்துடனிருக்க வருவாயே-எங்க
சகுனிசொல்லைஎடுத்துக்கழுக்கப்புரமெட்டி எறிவேனே-ஈனுவ
தொடையிற்றனியிருக்கச்சபையிற்பழுதுரைக்க படுபாவி-உந்தன்
தொடையிறகழுகுகொத்தவெளிப்புழுகுபுழுக்க மடியாயோ-என்

தலையைப்படுகளத்திலுருளக்கணைகள்பட்டென்னுயிர்போயும்
உன்னை
தழுவிக்கொள்ள நினைத்தமனதெப்படி மறக்கும்- மறவாதே
என்னை
தழுவிக்கொள்ளநினைத்தமடியிலதனையழைததபடுபாவி-எந்தன்
தர்மத்துரைகள்கைக்குளடிபட்டலறிஎப்போ-விழுவாயோ
உன்னை
சபையில்துகிலவிழ்த்துத் தலையைசகுனியவலைததிவர்தானோ
என்னைச்
சபதத்துடனடித்துப்புகழ்பெற்றிடசெயவிப்பா-ரடிபோடி
என்னைச்
சபையிற்றனிநிறுத்தித்துகிலைக்கலையவிட்ட படுபாவி-உந்தன்
தலைக்கணைதரிக்கதரையிற்புரள்வதெப்போயடதோஷி
எந்தன
தலையைக்கணைதரிக்கமுடிபெற்றிடுஞ்சமர்த்த-ரிவர்தானோ-இங்
சவலைபசகளுக்குமினிமற்றொருவர்க்கு-மசைவேனோ-நீங்கள்
அயயற்றுவொருமிக்கக்கொடிப்படுகளத்தில்-மடியாமல் மண்மேல
லையச் சுருளவிழ்ந்தமயிரைக்கையாலெடுத்து முடியேனோ

துரோபதைசொல்·விருத்தம்-இ-ம்-முகாரி,

கொலுவினில்நிறுத்தியெந்தன் கூந்தலுந்துகிலுந்தீண்டி
மெலிவுசெய்தவனைநாளை வேருடன்போர்க்களத்தில்
தலைதனைத்துணித்துவெற்றி தனிமுரசறைந்திடாமல்
இலைகவேவிரித்தகூந்த லெடுத்தினிமுடித்திலேனே,

வ-ம்,கேளுஞ்சபையிலுள்ளராசாக்களேஎன்னை இந்தராசசபையிலே நிறுத்திஎன்கூந்தலையுந்துகிலையுந்தீண்டிஎன்னை அவமானபங்கஞ்செய்தவனைநாளைஇரணகளத்தில் அவன்மரியிலேயிருந்துமயிரைமுடிக்கவிட்டால் நான்துரௌபதையல்ல,

வீமன்சொல விருத்தம்,

மங்கைதுரௌபதையையிந்த மகாசபைதனில்நிறுத்தி
பங்கமாய்ப்பழுதுசொன்ன பாதகர்தம்மையிந்தச்
செங்கையிற்கதையினாலே சின்னபின்னங்களாகச்
சங்கரித்திடுவேன்சொன்ன சபதமுமுடிப்பேன்பாரீர்

வ-ம்.கேளுங்கள்சபையிலுள்ளவர்களேதுரௌபதையைச் சபையிலேநிறுத்தி மானபங்கஞ்செய்துவைத்தபேரைஎன்கையிலிருக்கும கதையினாலே அடித்துக்கொன்றுநான்சொன்னசபதத்தைமுடிக்கின்றேன்ராஜாக்களே,

இதுவும் வீமன்சொல்ஆசிரியவிருத்தம்.

பதித்ததுரோபதையைமயிர்பிடித்திழுத்து
வஸ்திரமுரிந்தவன்தன்னைச்
சதைத்தவனுதிரமள்ளியுண்டெனது
தாகந்தீராமல்நானினிமேல்
கதித்தவென்கையாற்புனலெடுத்துண்பேனென்
கதையினாற்சலத்தினையடித்துக்
குதித்துமேலெழுந்ததிவலையையுண்டு
கொண்டவன்பனைமுடித்திடுவேனே,

வ-ம், கேளுங்கள் ராசாக்களே மந்திரிகளே துரோபதையைத்தொட்டிழுத்துவந்து வஸ்திரபங்கம்பண்ணினவனெவனோ அவனை நெஞ்சைப்பிளந்து அவனுடைய உதிரத்தை யென்கையினாலே யள்ளிக் குடித்து என்னுடைய கோபமென்னப்பட்ட தாகந்தீர்க்காமல்இனிமேலென்கையினாலே ஜலத்தையள்ளி தாகபானம்பண்ணேன்ஜலபானம் சாப்பிடவேணுமானால்இந்தக்கதையினால்சலத்தையடித்துமேலேயெழுந்தசலத்தை சாப்பிடுவேனேயல்லாமல் என்கையினாலள்ளிச்சாப்பிடுகிறதில்லை,

அர்ச்சுனன்சொல்-விருத்தம்,

படுதுரியோதனன்சொற் பழுதுபோகாமலெந்தி
விடுவிடென்றுரைக்குமிந்தவிரோதியாங்கர்ணன்தன்னை
தொடுசேணையாலேயாவி துள்ளவேயறுத்துநானேப்
படுகளஞ்சேர்க்காவிட்டாற் பார்த்தனுறுவேனே

வ-ம், கேளுங்கள்ராசாக்களே இந்தத்துரியோதனன்சொல்லைக் கீழே விடாமலெடுத்துக்கொண்டுஇச்சகம்பேசுகிறஇந்தக்கர்ணனுயிரையென்னுடைய அஸ்திரங் களுக் கிரைகொடாவிட்டால்யென்பேர்அற்சுனனல்லதாகட்டும்

நகுலன்சொல்விருத்தம்

கபடவஞ்சனைக்குப்பொல்லாநடத்தமனம்போல்
தவறுகள்மிகவேசெய்யுஞ்சவுபலன்றன்னை
அவமதித்துமாக்களத்திலேகோகெதியாக்கிவெற்றி
நவின்றிடச்செய்யாவிட்டா னகுலனாகுவேனோ,

வ-ம்- கேளுங்கள்ராசாக்களே மகாநடத்தமனத்தைக்காலேமித்துரோகஞ்செய்யப்பட்ட சவுபலனைரணமுகத்திலேசங்காரம்பண்ணமற்போனால் நான்நகுலனல்லவாகட்டும்,

சகாதேவன்சொல்-விருத்தம்.

புகுநரிகுருக்கள்போலும் புருஷவேசிகளைப்போலும்
வெகுபகைமனதில்வைத்து மித்திரபேதங்கள்செய்து
மகுடமன்னரைக்கலைத்து மாரீசனுஞ்செய்யுமிந்த
சகுனியைக்கொல்லாவிட்டால் சகாதேவனானேனோ

வ-ம். கேளுங்கள்ராசாக்களே நரிகுருக்களென்றுஞ் சொல்லுவார்களே அவர்களைப்போலவும் புருஷவேசிகளைப்போலவும் சதிசற்பனைசாமந்துரோகம் மித்திரபேதமெல்லாஞ்செய்து சமஸ்தானத்தைக்கலைத்தப்பட்டு இந்தச்சகுனியை சித்திரவதை செய்துக்கொல்லாவிட்டால் நான்சகாதேவனா பாருங்கள்.

பொது-விருத்தம்.

தருமபுத்திரனில்லாமல்தம்பிமார்நான்குபேரும்
அரிவைதுரௌபதையுஞ்சொன்ன அடலுறுசபதங்கேட்டு
மருவியபெரியோரெல்லாமனமிகக்கலக்கும்போது
குருகுலக்கொடியோனைக்குரு - றுயகூறுவானே

கட்டியன்வசனம

அகோதெப்படியென்றால் தர்மபுத்திரமகாராஜன்தவிர மற்றதம்பிமார்நால்வரும் துரௌபதையுஞ்சொன்ன சபதங்களைக்கேட்டுச்சபையிலுள்ள பெரியோர்களும் இராசாராசர்களும் மனதில்விசனமடைந்திருக்குந்தருணத்தில் திருநாட்டியமகாராசன் துரௌபதைக்குச்சொல்லுகின்றவிதங்காண்க

திருநாட்டியன்-துரோபதைக்குச்சொல்-விருத்தம்.

கற்பினுக்கரசேதெய்வகடாக்ஷமுள்ளவளேபோற்றி
மற்பெருமைவர்சிந்தைமகிழ்குலக்கொடியேபோற்றி
பொற்புறுமாதர்க்குள்ளேபொறுமையுள்ளவளேபோற்றி
அற்புதத்திருவேயிந்தவபசாரம்பொறுப்பாய்போற்றி

வ-ம். அம்மா துரோபதையே நீஎன்தாயாச்சே எங்களை ரட்சிக்கவந்த தெய்வமாச்சே அப்படியா இப்படிப்பட்டவளாநீ வேண்டாமென்று நானுஞ்சொன்னேனே என்பேச்சை இந்தபசகள்கேட்கிறார்களா உன்மகிமை இந்தப்பசகளுக்கும் எனக்கும் இப்போதுதான்தெரியவந்தது நாங்கள் என்ன அபசாரஞ்செய்தாலும் பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டுந்தாயே

விகர்னன்சொல் விருத்தம்.

எட்டினாற்குடுமிகையி லெட்டாமற்போச்சுதானால்
திட்டெனக்கால்பிடிக்குப் திருடர்போல்வந்தாயப்பா
கட்டிதங்கத்தின்மாத்தைக் கண்ணிலாரறிவாரோதான்
துஷ்டபிள்ளைகளுக்கின்னஞ் சொல்லுவதெல்லாஞ்சொல்லுவாய்.

வ-ம். கேளுமையாஎன்பிதாவே எட்டினாற்குடுமி எட்டாவிட்டால் கால்பிடித்துக்கொள்ளுகிறதென்று சொல்லிக்கொள்வார்களே அப்படியிருக்கின்றது இந்ததுரௌபதையைநீ துதிசெய்கிறது தங்கத்தினுடையபிரகாசமும் மாற்றும் குருடனுக்குத்தெரியுமா இந்தத்துரௌபதைமகிமைநமக்குத்தெரியுமா ஒருக்காலுந்தெரியாது நீசொல்லவேண்டியதெல்லாம் உன்னுடையதுஷ்டப்பிள்ளைகளுக்குச்சொல்லும் இந்தஅம்மாளுக்கு நீர்உபசாரஞ்சொல்லவேண்டியதில்லை.

திருதராட்டிரன் துரௌபதைக்குச்சொல்விருத்தம்.

உச்சிதமயிலேகேளா யுணர்வில்லாயெந்தன்மைந்தர்
மச்சினமுறைகொண்டேதோவகைவிளையாடினார்கள்
குச்சிதமாயெண்ணாதே குறையனதில்லையாதே
பிச்சர்களென்றேயிந்தப் பிழைபொறுத்தாள்வாயம்மா

வ-ம. அம்மாதுரௌபதை என்பிள்ளைகள்கள்ளங்கபடுதெரியாதபிள்ளைகள் சூதுவாதுஎன்றுந்தெரியாது இப்படிப்போனால்இப்படிவருமென்றுந்தெரியாதவர்கள் மேலும்உனக்குமச்சினமாராகையாலே அந்தமுறைகொண்டு நாம்எதைச்சொன்னாலும் எதைச்செய்தாலும்கோபித்துக்கொள்ளமாட்டார்களென்கிற நம்பிக்கையினாலே விளையாடினார்கள் அந்தவிளையாட்டை நீவினையமாகநினைக்கவேண்டாம் ஆயிரங்குற்றமானாலும் அடியேனைப்பற்றிபொறுத்து எப்படியாகிலு மிதைமன்னிக்கவேணுந்தாயே.

திருதராட்டிரன்சொல்-கவி

பொன்னுலகம்புகழுமகன்னியற்கரசே
என்னவரம்வேணும்முன்னிநீமொழிவாய.

வ-ம. கேளுமம்மா துரௌபதையே உன்மனதுதுயரமெல்லாம்நீக்கனன்றேலே உனக்குவேண்டியபிரயோசனமின்னதென்றுகேட்டால் நான் கொடுக்கிறேன்கேளுமம்மா.

துரௌபதை-திருதராட்டிரனுக்குச் சொல்-விருத்தம்.

ஒருமைகள்பலவும்பேசியுளமெலாமுருகிநின்ற
அருமையென்மாமாவுந்தனரவிந்தபாதம்போற்றி
லருமனுநீதியன்றிமற்றுமுனக்கடிமையாள்
தருமமூர்த்திகளைத்தொண்டுதவிர்த்துநீவிடுகுவீரே.

வ-ம். கேளுமென்மாமாகேட்டதைக்கொடுக்கிறேனென்றுசொன்ன படியினாலே நீங்கள்சூதாடிஅடிமைப்படுத்திக்கொண்ட அந்ததர்மமூர்த்திகளை அடிமைத்தனத்தை நீட்டுக்கொடுக்கவேணும்மாமா.

திருதராட்டிரன்சொல்- வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் - அம்மா.

இதுவும்-திருதராட்டிரன்-சொல்-கவி.

கனியெனும்ரசம்போல இனியசொற்கோதாய்
மனதினில்வருந்தா தினியொருவரங்கேள்

வ-ம் கேளுமம்மாதுரோபதையேஇன்னமொருவரங்கேள் கொடுக்கி றேன்,

துரோபதைசொல் விருத்தம் இ-ம் ஆசிரி.

நூல்வரும்நீதியாய்ந்தநுண்ணியகேள்விகேட்டு
மால்வரும்புகழைப்பெற்றமாமாகேளொருவிண்ணப்பம்
ஆலவரும்வெற்றிபெற்றவாயுதத்துடனேமற்ற
நால்வர்தன்னடிமைநீக்கியுமுடன்தந்திடாயே

வ-ம், கேளும்மாமாவே. இன்னம்வேண்டியதைக் கேட்கச்சொன்னப டியினாலே மற்றநாலுபேரையும் ஆயுதத்துடனே அடிமைத்தனத்தை நீக்கிவிடவேணும்மாமா

திருதராட்டிரன்சொல்-வசனம்.

அப்படியேகொடுத்தேன் இன்னமொருவரங்கேளம்மா

துரோபதைசொல்-வசனம்

கேளும்மாமாவே ஸ்திரீசாதிகள் வரம்பெற்றால் பிராமணஸ்திரீகள் ஒருவரமும் க்ஷத்திரியஸ்திரீகள் இரண்டுவரமும வைசியஸ்திரீகள்மூன் றுவரமும்பெறலாமேயல்லாமல்அதற்குமேலும்பெறலாகாதேமாமாவே

திருதராட்டிரன்-வசனம்-அப்படியாஅம்மா

திருதராட்டிரன்சொல்-விருத்தம்.

கேடக்கிடையாமைந்தர்களேதிதாஞ்சூதில்நீதோற்றன்
-க்கொடுத்தேநாலுவிதச்சேனைகள்கொடுத்தேன்

நாடுகொடுத்தேன...

வீடுகொடுத்தேயெனப்பொருளும் விளங்கக்கொடுத்தேன்கைக்கொண்டு,பீடுபடைத்து முன்போலும் போற்பொருந்துவாழ்வீரே.

வ.ம். கேளுங்கள்பெருமையுள்ளஎன்கட்டிமக்களே நீங்கள்ஆயாசப்படவேண்டாம் அந்தப்பிள்ளைகள்வேறல்ல நீங்கள்வேறல்லஇப்போது நீங்கள்சொக்கட்டாடித்தோற்ற நாடு நகரம் ரதகஜதுரகபதாதிசதுரங்கசேனைகளெல்லாம கொடுத்துவிட்டேன் நீங்கள் எப்போதும்போல ராச்சியபரிபாலனம்பண்ணிக்கொண்டுசுகமாயிருங்களப்பா.

தர்மர்திருதராட்டிரனுக்குச்சொல்விருத்தம்.

அப்படித்தானேசெய்வோமையனேநின்றன்போமறி
பெப்புருனுலகந்தன்னிற்பிதாவாக்கியந்தள்ளுவாரோ
எப்படிநீர்சொன்னாலும்யாமதைத்தடுப்பதில்லை
மெய்ப்புடன்விடைகொடுத்தால்மேனகாந்தேகுவோமே.

வ-ம். கேளும்என்பிதாவே உலகத்திலே பிதாவாக்கியந்தள்ளுவார்களா நீர்எப்படிசொன்னாலும் அப்படியேகேட்போம் செலவுகொடுத்தனுப்பினல் நாங்கள் இந்திரப்பிரஸ்தமபோய்சசேருகிறோமையா.

சகுனிசொல-விருத்தம.

பகையெல்லாமபோச்சேநான்றன்பட்டதும்வீணாய்ப்போச்சே
வகையெல்லாம்போச்சேவுங்கள்வைரங்கள்விட்டுப்போச்சே
சுகமுடனவரும்நீருந்துசங்கட்டிவாழ்ந்திருங்கள்
தகுமிதுஎன்றுய்சசெய்நீர்சபாசுன்னைமெச்சினேனே

வ-ம். இன்றோடேயிருந்தபகையும்போச்சுது நான்பட்டபாடெல்லாம் ஆற்றிற்கரைத்தபுளியாய்ப்போச்சுது இருக்கட்டும் எப்படியாகிலும் நீங்களும்அவர்களும் ஒருமித்துச்சுகமாயிருந்தால்சரிகேடுவரும்போது மதிகெட்டுவருமென்றுசொல்லுவார்களே அப்படியிருக்குது அடாபோங்கள் வேலைமெனக்கிட்டதாசிரிகளே-ஆ-ஆ ஆ.

மதிப்புடன்தன்னைத்தேடிவந்திடுஞ்செல்வந்தன்னை
உதைத்துமேதள்ளிவிட்டாலுமக்கென்னநமக்கிங்கென்ன
பிதைப்பகளென்றுசொல்லி பேச்சொன்றுநின்றுபோச்சு
விதைப்படுசகுனிமாமா விடுவிடுபேசவேண்டாம்

வசனம்

கேளுஞ்சகுனிமாமாவேணுமென்று தனக்குதானேவந்த செல்வத்தைவேண்டாமென்று உதைந்துதள்ளிவிட்டால்இப்போஉமக்கும்எனக்கும் என்னமுழுகிப்போச்சுது துரியோதனன் பங்காளியெனகிறபட்டமாத்திரமவந்தது இதனாலேநீரேன்பேசுகிறீர் சுமமாயிரும்,

துரியோதனன்-துற்சாதனனுக்குசொல்-விருத்தம

துற்சாதனனேவாடாசுருக்காயே ரதொடியிற்சென்று
பொய்சார்ந்தவைவர் தனைப்போகாமலமடக்கிக்கொண்டு
பிச்சானகிழவன்பேசசைப் பெரிதெனநம்பிப்போக
உச்சாயமல்லவென்று உடனேபோய்தடுத்துவாடா

வசனம்,

அடாதம்பிதுற்சாதனா இங்கேவாடாநீயகிராமமேபோயி கர்மபுத்திராதிகளைப்போகவொட்டாமல்மடக்கிக்கொண்டுவா கண்ணில்லாதபயித்தியக்காரகிழவன் பேச்சைநம்பிபோகிறது காரியமல்லவென்று அநேகருண்டானபேர்களெல்லாம்பேசி அவர்களை இந்திரப்ரஸ்தத்துக்குபோகவொட்டாமல் இங்கேயிட்டுக்கொண்டுவாடா தம்பி

துற்சாதனன்சொல-வசனம்

அப்படியேசெய்கிறேன்-அண்ணாவே.

துற்சாதனன்-பாண்டவர்களுக்குச்சொல்விருத்தம்,

ஐவரேகேளுங்க ளறிவென்னவாண்மையென்ன
மெய்வரும்படியாய்த்தோற்றீர்விழியிலாக்கிழவின்பேச்சை
கைவருமபடியாயெண்ணிக் கடிதுலகாளப்போரீர்
பொய்வரும்புகழுமபோகுமபொறியிலாநெறிசெய்திரோ

வ-ம், பாண்டவர்களே நீங்கள்சத்தியமாய்ஆடித்தோற்ற நாடுநகாமுதலானதை நான்கொடுத்தேன்போய்விடுங்களென்று சொன்னால்முன் பின்தோன்றாத கிழவன்சொன்னால் அதைக்கேட்டுக்கொண்டுநீங்கள்போகலாமா இதுதருமமா இதுவரையிலுஞ்சத்தியமாயிருந்துஇப்போதுஅசத்தியத்தைக்கொண்டுபோகிறது தருமமா நிலலுங்கள்நில்லுங்கள்இன்னம்பேசவேண்டியதிருக்கின்றது வாருங்கள்,

தருமர்சொல்-வசனம

அப்படியேவருகிறோம்தம்பிதுற்சாதனா

தருமர்சபையில்வந்து-சொல்லுகிற-விருத்தம்

இதாயிதந்தெரிந்துசொல்லுமினிவரே சொல்லக்கேளீர்
பிதாசொன்னவார்த்தை யெலலாம்பிழையிழையிதுகாணென்று

சூதாவிலேவந்துசொன்னான் தோற்றுதுற்சாதனன்றான்
ஏதாகிலுமொருமார்க்கத்தை யின்னதென்றுரைசெய்வீரே,

வ-ம்-ஐயா துரோணரே வீஷ்மரே நாங்கள்சொக்கட்டாடி தோற்ற நாடுநகரமுதலானதெல்லாம்மறுபடியும்உங்களுக்குக்கொடுத்துவிட்டேனென்றான்பிதாவான திருதராட்டிரமகாராஜன்சொல்லி விடைகொடுத்தனுப்பியிருக்க அதுதானென்றுதுற்சாதனன்தடுக்கிறான்அதைத்தெரிந்துசொல்லுங்களையா

துரியோதனன் பாண்டவர்களுக்குச்சொல் விருத்தம்.

சொல்லுவதென்னமுன்பின்தோன்றாதகிழவன்பேச்சைக்
கல்லினமேலெழுததென்றெண்ணிக்கடிந்துகொள்ளப்போறீர்
நல்லதுதானாயிதுநியாயமாயினிமேலுங்கள்
வல்லபங்கட்டிவைத்துவனததினுகவேகுவீரே.

வ-ம். என்னத்தைக்காணும் இங்கேசொல்லுகிறதுபிரமாணிக்கமாயச் சூதாடி எப்போதோத்தீர்களோ அன்றே போச்சுது எங்கள் தகப்பன் பெரியமனிதனுச்சுதேகண்ணிலாதகிழவன் ஏதொன்றுந் தோற்றாமல் ஒன்றைச்சொன்னால் அதைச்சிலாக்கியமாய்ப் பிடித்துக்கொண்டுபோக எத்தனைப்பட்டீர்கள் அதுகூடாது இந்தட்சணத்திலே நீங்கள்காட்டுக்குப்போய்விடுகிறதேதீர்மானம்.

துரோணர்தர்மருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

பகடையிற்தோற்றதெல்லாம் பரிந்தவர்தந்திட்டாலும்
இகழ்வதுகொள்ளலாகாதிராசருக்கியற்கையன்றோ
தகும்பழிமுன்னிதைத் தரணியையாளுமன்னர்
புகும்நெறிபடியேசெய்தால்புரவலர்வாழ்க்கையாமே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே எப்போசூதுஆடித் தோற்றுப்போனதைக்கொடுத்துவிட்டேனென்றுஅவர்கள்சொன்னாலும்நீங்கள்அதைக்கொள்ளுகிறது யோக்கியமல்லமுன்பின் இராசாக்கள் போனவழிப்படியே போகவேணுந்தர்மராசனே

அஸ்வத்தாமர் தர்மருக்குச்சொல்விருத்தம்,

தருமபுத்திரனேயுங்கள் தம்பிமார்நாலுபேரும்
சபதமிட்டிருக்குமந்தத்தன்மையைமறந்திட்டாயோ
மருவுமுன்செல்வமல்லாமறுபடிகிடைக்குங்கண்டாய்
ஒருவர்தன்னருளுமற்றவொருவர்தன்பகையாகாதே

வ-ம், கேளுந்தர்மராசனே உங்கள்தம்பிமார் நாலுபேருமிட்ட சபதம் பொய்த்துப்போமோஅந்தப்படியே முடியும்எப்படியும்நாடுநகரமுதலானதுகளும்உங்களுக்குக்கிடைக்கும் திருதராட்டிரனுடையஅன்பும் துரியோதனன்பகையும் பெற்றுப்போனதினாலேகாரியமென்னதர்மராஜனே

பீஷ்மர்-தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்.

அறிவுடனயோத்தியாண்ட வரிச்சந்திரராசன்செல்வம்
மறிகொடுத்தாற்பிள்ளை மதனிதன்னைவிற்று
விறல்விட்டுத்தானுங்கூட விலைப்பட்டுமீண்டுவந்து
கறையறவுலகமெல்லாங் கைக்கொண்டலறிந்திலாயோ.

வ-ம். கேளும்தர்மராஜனே மகாசக்கிரவர்த்தியான அரிச்சந்திரன்நாடு நகரமெல்லாம் விஸ்வாமித்திரனுக்குக்கொடுத்து விட்டுப் பிள்ளையைவிற்றுப்பெண்சாதியைவிற்றுத் தானுமவிலையாகிப் படாதபாடுபட்டு மறுபடியும் உலகத்தைஆள வில்லையா இதைக்கேட்டதில்லையா தருமராசனே,

விதுரன்தருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்,

நளச்சக்கிரவர்த்திசூதால் நாடெல்லாமிழுத்துகானில்
உளமகிழ்ந்துழன்றுகொண்டே யொண்டொடியாளைநீங்கி
வளமிகுமகைதன்றி வலியதேர்ப்பாகனாகிக்
களதுயர்நீக்குதெய்வ காத்ததுமறிந்திலாயோ,

வ-ம். கேளும்தர்மராஜனே நளச்சக்கிரவர்த்தி நாடுநகரு மிழந்து வனத்திலேசஞ்சரித்து பெண்சாதியைநீக்கித் தேர்ப்பாகனாகி மறுபடியும் இந்தப்பூச்சக்கிரமெல்லாம் ஏகமாய்ப்பெற்றிருக்கவில்லையா இதையுங்கேட்டதில்லையா தர்மராசனே,

துரோணர்-கருமருக்குச்சொல்-விருத்தம்

ஆகைபால்நீருமிக்க வரிவைதுரௌபதையுங்கூடி
பாகமாய்வனத்துக்கேகிப் பனிரெண்டுவருடந்தங்கி
ஓகையேயோர்வருடங்காட்டி லொருவர்க்குந்தெரியாவண்ணம்
வாகுடன்மறைந்திருந்து வந்துபினுலகையாள்வீர்,

வ-ம். கேளுந்தர்மராசனே நீங்களைந்துபேரும் இந்தத்துரௌபதையுங் காட்டுக்குப்போய் பன்னிரண்டுவருஷம் வனவாசம்பண்ணி ஒருவருஷம் ஆருக்குந்தெரியாமல் காட்டிலேமறைந்திருந்து வந்தீர்களானால் மறுபடியும் உங்கள் நாடுநகரமெல்லாம் பெற்றுக்கொண்டு சுகமாயிருக்கலாம் தர்மராஜனே,

இதுவும்-துரோணர்சொல்-விருத்தம்,

மறைந்திருக்கின்றநாளில் மற்றொருவர்கண்டால்
நெறியினில்நீங்கள்சென்று நீங்களனைவருஞ்சஞ்சரித்து

இறைமறுபடியுங்காட்டு கேகுவதென்றுரிக்க
குறைவிலாவகைசாலுமகள குலயகளைக்கொளவீர்,

வ-ம், கேளுமெ என்னருமையான பிள்ளைகளே பன்னிரண்டு வருஷம் வனவாசமும் ஒருவருஷம் அக்கியாதவாசமுமிருந்து மறுபடியும் இந்த அக்கியாதவாசத்திலே உங்களையாராகிலும் இன்னாரென்று தெரிந்து கொண்டால் மறுபடியும் பன்னிரண்டு வருஷமும் இந்தப்படிக்குச் சஞ்சரிக்கிறதென்று இருக்கின்றது சமஸ்தானத்தின் கருத்து அப்படியே இந்தப்படிக்கு வனம்போய்வந்தால் உங்கள்செல்வத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் தர்மராஜனே,

துரோபதைசொல்- விருத்தம்-இ-ம் முகாரி

துறையிதுவென்றுசொன்ன துரோணரேநின்றுன்போற்றி
அறைதருமிவர்களேவ ராசர்களாவதென்றால்
இறமுடனிவர்களுக்குத் தேவிநானுமென்றும்
குறைவுறவினியொருக்கால் கொடியசூதாடவேண்டும்,

வ-ம்-ஐயா துரோணரே நீங்கள்சொன்னதுசரிதான் ஆனாலும் இச்சூதுபேரும் அடிமையென்றும் அவர்களுக்குட்பட்டபொருள் நானென்றும் அவர்கள்சொல்லச்சே அதகவில்லங்கத்தை வைத்துக் கொண்டு வனத்திற்குப்போகிறது யோக்கியமல்ல இனியொருதரஞ்சூதாட வேண்டும் ஐயரே,

தருமர்சொல் விருத்தம்,

மெய்யிதுநல்லவார்த்தை விசிதர்தானவர்களுக்கு
ஐயறுமடிமையாகக் காட்டிக்கப்போனால் நாளை
வையகமடிமைப்பட்ட மனிதாகனிதேதென்பாயே
துய்யனேயினியோர்தரஞ் சூதாடவேணுமையா

வ-ர், கேளுமையா துரோணரே துரோபதை சொல்லுகிறது மெய்யே அடிமைத்தனத்தோடே வனம்போய்வந்தால் நாளை அடிமைப்பட்டவர்களுக்குப் பூமியேதென்று சொல்லுவார்கள் அந்த அடிமைக்குணத்தை இப்போது நீக்கிக்கொள்ளுகிறது நல்லது ஆகையாலே இன்னமொருதரஞ் சூதாட்டாடவேணுமையா,

விதுரன்-துரியோதனனுக்குச்சொல்-விருத்தம்,

சரிசரியிதற்குவேறே தடங்கலைச்சொல்லொணாது
துரியனேசகுனிகர்ணன்துச்சாதனனேகேளீர்கள்
தருமருஞ்சகுனிதானுந் தனிதனியெதிரிருந்து
பரிவுடனினியோராட்டம் பகடையையாடச்செய்வீர்,

வசனம்,

கேளுங்கள்துரியோதனா கர்ணதுச்சாதனா தருமராசன் சொல்லுகின்றது சரியே ஆகையினாலே முன்போலதர்மராசனுஞ்சகுனிமாமனும் இன்னமொரு ஆட்டம் சொக்கட்டான்போட்டும் பார்ப்போம்.

சகுனிசொல்-விருத்தம்;

நாட்டையுங்கொடுத்துவுள்ள நகையையுங்கொடுத்துச்சொந்த
வீட்டையுங்கொடுத்துச்சும்மாவெறுங்கையைக்கட்டிக்கொண்டு
காட்டுக்குப்போறபேர்க்குக் கைப்பொருளேதனைக்கண்டு
ஆட்டத்தையாடச்சொன்னீரதற்கொருவயனஞ்சொல்வீர்,

வசனம்,

நாடுநகரம்பொக்கம்ராஜனே ஆனைசேனைமுதலானதுகளெல்லாந் தோற்றுக கைகளைக்கட்டிக்கொண்டு காட்டுக்குப்போகிறபேர்களுடனே திரு ஆடச்சொல்லிக் குதிக்கிறீர்களே அவர்கள் கையிலே என்னவிருக்குது என்னபந்தயம் வைத்தாடுவார்கள் சொல்லுங்கள்.

தருமர்சகுனிக்குச்சொல்-விருத்தம்

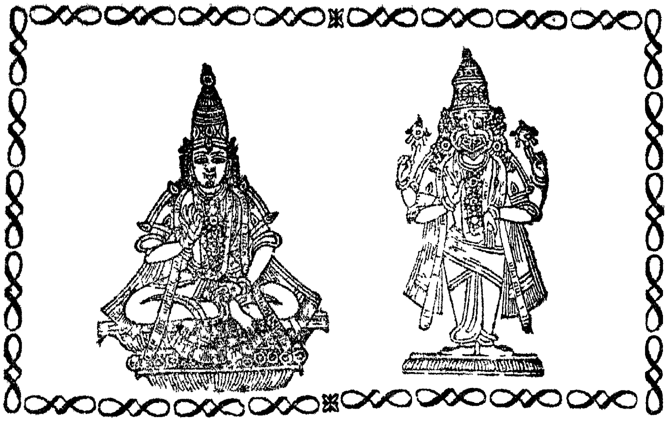
நான்தோற்றாலெந்தன்புண்ணியம் நல்குவேனல்லாமல்நீர்,
தான்தோற்றாலெங்கள்தொண்டு தவிர்வதுயிதைக்குறித்து
தேன்தோற்றகையாயிங்கே திறல்மன்னர்பார்ப்பதாக
வான்தோற்றகையாலிங்கே வலியசூதாடுவோமே,

வசனம்,

கேளுஞ்சகுனிமாமா நான் தோற்றால் நான்செய்த புண்ணியமெல்லா மிங்கே கொடுத்துவிடுகிறேன் நீர்தோற்றீரானால் எங்களுக்கு அடிமைத்தனமி நீக்கவேண்டியில்லே இந்தப்படிக்கு ஆடுவோம் வாரும்மாமா.

சகுனிசொல்-வசனம்,

அப்படியே ஆடுவோம் வாரும்தருமராசனே,



தருமராஜா. சகுனி.

தருமருஞ்சகுனியும்.

ஐந்தாவது ஆட்டம் ஆடுகிறது.

தர்மர்சொல்-த-ரு-இ-ம்-காம்போதி-மிசாதாளம்

தாமோதராவாசுதேவா கோவிந்தா
தற்காத்தருள் மூகுந்தா வைகுந்தா

வ-ம்-இரண்டு-பன்னிரண்டு-பத்து

சகுனிசொல்-தரு

இன்னமுஞ்சூதாடவந்தீரே வாரும்
இனியாகிலுமென்கைதிராணியைப் பாரும்

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தர்மர்சொல்-தரு,

நாராயணாவச்சுதா பத்மநாபா
நம்பினேனுன்னையேமெய்ஞ் ஞானசொரூபா

வ-ம்,இரண்டு பன்னிரண்டு இரண்டெட்டு இரண்டிரிக்கால இரண்டுதுகை பத்து.

சகுனி-சொல்-தரு

ஆனைத்துக்தோற்றோமென்று சற்றுமெண்ணாகா
அத்துடனானாலும் போகவொண்ணாதா

வ-ம்.நாலத்தோரஞ்சு

தருமர்சொல்-தரு

அண்டமெல்லாம்வாரி யுண்டசெவ்வாயர்
ஆதரிக்கவேணு மார்க்கசகாயா

வசனம்.

நாலுபன்னிரண்டு நாலிருக்கால் நாலெட்டுதுகைநாலுமூணேழு

சகுனிசொல்-தரு

விபரீதபக்கயம் விழுந்ததுவும்போச்சே
விழுவதெல்லாம அஞ்சு மூணத்தொண்ணாச்சே

வசனம்-மூணத்தொண்ணு

தருமர்சொல்-தரு

தரணியெல்லா மளக்கப்பெரும்பாதா
தட்சகனையாளு லட்சுமிசமேதா

வசனம்.

இரண்டுதலைகைகாள்கிருக்கால்-எட்டு- பனிரண்டு-ஆறெருண்டேனையும்

சகுனிசொல்-தரு

ஆட்டத்திலெல்லாம் கொடுத்துச்சலித்தான்
தோல்வித்தனம்போக இப்படியாகெலித்தேன்

வ-ம்கா ஆழுமேணேழு

பீஷ்மன்-துரோணா-அசுவத்தாமா-விதுரன்

இவர்கள்சொல்லுகிற-விருத்தம்

தொண்டறைறவர்சொலல்லாமற் ஞதாழநீத்துவிட்டார்
விண்டிடுமடிமையான விலங்கமினிமேலில்லை
பண்டுறைசெய்யுமிந்தப் பதின்மூன்றுவருஷஞ்சென்றால்
கொண்டிடுவாழ்வுங்களெல்லாஞ்சொல்லுவீரே

வசனம்

கேளுங்கள்பாண்டவர்களே அம்மாதுரோபதையே அடிமையென்ற வார்த்தையைஅவர்களசொல்லாமல் அந்தவிலங்கத்தைத்தீர்த்துவிட்டோர்கள் இனிமேல் நீங்கள் ஆரணியத்துக்குப்போய் பன்னிரண்டு வருஷம வனவாசமும் ஒருவருஷம்அக்கியாதவாசமுமிருந்துவந்தால்மறுபடியும எப்போதும்போலே உங்களுடைய ராச்சியமெல்லாம பெற்றுக்கொள்வீர்கள

தர்மர்-சபையோர்களுக்குச்சொல்-விருத்தம்

அருள்பெருந்துரோணாதி ஐயர்போட்டனுரே
மருவுசிறைப்பாவுங்கள் மலர்பதம்போற்றிபோற்றி
கருதியபெரியோர்ங்கள கடாட்சம்வைத்தருளவேணும்
விரவியவனத்துக்கேக விடையதுதருகுவீரே

வசனம்

ஐயாதுரோணரே அசுவத்தாமரே பீஷ்மரே பாட்டனாரே எங்கள்குருக்களாரே எங்களைசிறப்பாக்கியவிதுரமகாராசனே உங்களனைவர்களுக்கும் சரணம்சரணம் உங்கள்திருக்கடாட்சம் இருக்கவேண்டியது ... வனத்திற்குப்போகிறோம சொலவு கொடுங்களபெரியோர்களே

வீஷ்மர்-துரோணர்-அஸ்வத்தாமர்-விதுரர்,

இவர்கள்-சொல்-விருத்தம்

மதிகடல்வற்றினாலு மகாமேருகுலுங்கினாலும்
அமைசரும்புவியாழ்ந்தாலு மண்டகைளிடிந்திட்டாலு
குறையிலாமக்களுக்கொ ரொருதீங்குவருவதில்லை
இறைவனுஞ்சென்றுமீண்டு சுகமுடனவருகுவீரே

வசனம்,

மகாசத்திய வந்தரானபாண்டவர்களே இந்தசத்த சாகரங்கள்வற்றிப் போனாலும் மகாமேருக்கு ஒருசஞ்சலமவந்தாலும பூமியானது ஆழ்ந்திப்போனாலும் பிர்மாண்டகடாகங்கள் இடிந்துப்போனாலும உங்களுக்கு ஒருதுன்பமும் வருகிறதில்லை சுகமாய்ப்போய் வாருங்களைமைந்தர்களே.

தர்மர்சொல்-வசனம்

அப்படியேபோய்வருகிறோம் பெரியோர்களே

பாண்டவர்கள்-காட்டுக்குப்போகிறதரு,

இ-ம்-தோடி-தாளம் மிசரம்

பல்லவி.

வனத்திற்பன்னிரண்டுவருஷஞ் சஞ்சரிப்போம்
வாருந்தம்பிமாரே

அநுபல்லவி

தொனித்தசகுனிமாமன்சூதின் லகப்பட்டோம்
துரைதனமுமகாதேம ருதிற்றோற்றுவிட்டோம்வனத்

சரணங்கள்

எம்மாலையாதொன்று மாகுமோ-ஆயன்
எழுதினதுகதப்பிப் போகுமோ
தம்மாலொன்றுமில்லை யெவர்களுக்கானாலும்
தாழ்வுஞ்சிலதுகாலும் வாழ்வுஞ்சிலதுகாலம்-வனத்
பங்குமபுங்காளியாய்ப் பிறந்தோமே-இந்தப்
பாரெல்லாமவிட்டுத் துறந்தாயே
கொங்கலர்மாலைமகுட மன்னவருக்கும
குறையுஞ்சிலதுகாலம் நிலையுஞ்சிலதுகாலம்-வனத்
மனைவர்க்கிதுமெத்த தொலலையோ-இந்த
வருத்தப்பட்டபேர்க வில்லையோ
இன்னமின்னத்துயரொன்றுவ தென்னமதி
என்றைக்குமாயவனிரணே பாதமேகதி-வன

சூது-துகிலுரிதல்,

விருத்தம்-இராகம்-முகாரி.

தரியரார்பாண்டவாளு ஐவரைக்கினிச்சென்றுகாளும்
அரியகோர்ப் பிரண்டானும் அக்கினியாதவாசஞ் செய்துஞ்
துரியனுதி லைக்கொன்று துரோபதைக்கேமகாக
மருவியதர்மராசன் மகுடாபிஷேகங்கொண்டார்

ஆசிரிய-விருத்தம்,

தாளத்திகழ்மதி தலையிற்சூடுங்
  தற்பரனும்செவ்வநதி காதர்வாழி
மாளாத்துரோபதையின் கற்புக்காக
  மலரடியில் இயற்றமிழும்வாழி
மீளாதகரகமுற்று துரியனானை
  மெய்கடுகைப் போர்க்களத்தில்வென்றுவாழி
நீளாத்துயரகற்றி பஞ்சவர்க்கு
  நிகரில்லாவரசளித்த நெடுமால்வாழி
கார்வாழிகதிரமதியி னுடுக்கள்வாழி
  கற்புடையதுரோபதையாள கணவனாக்கு
பேர்வாழிபெரியோர்கள் தானுமவாழி
  பேசிடும்சாஸ்திரங்களறம பெருகவாழி
ஊர்வாழி புரசையம்பதியுமவாழி
  உற்றதோர்விவேகவிளக்கஅச்சுக்கூடம்வாழி
ஏர்வாழிபாகவதர்கள் தானுமவாழி
  இசைப்பதித்தஏழுமலைபிள்ளையவர்என்றனும் வாழிவாழி

ஸ்ரீமகாபாரதவிலாசம்.

சூது-துகிலுரிதல்,

ஸ்ரீ கிருஷ்ண சகாயம்

முற்றிற்று,

MAHAMAHOPADHYAYA
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY,
TIRUVANMIYUR :: MADRAS-41.